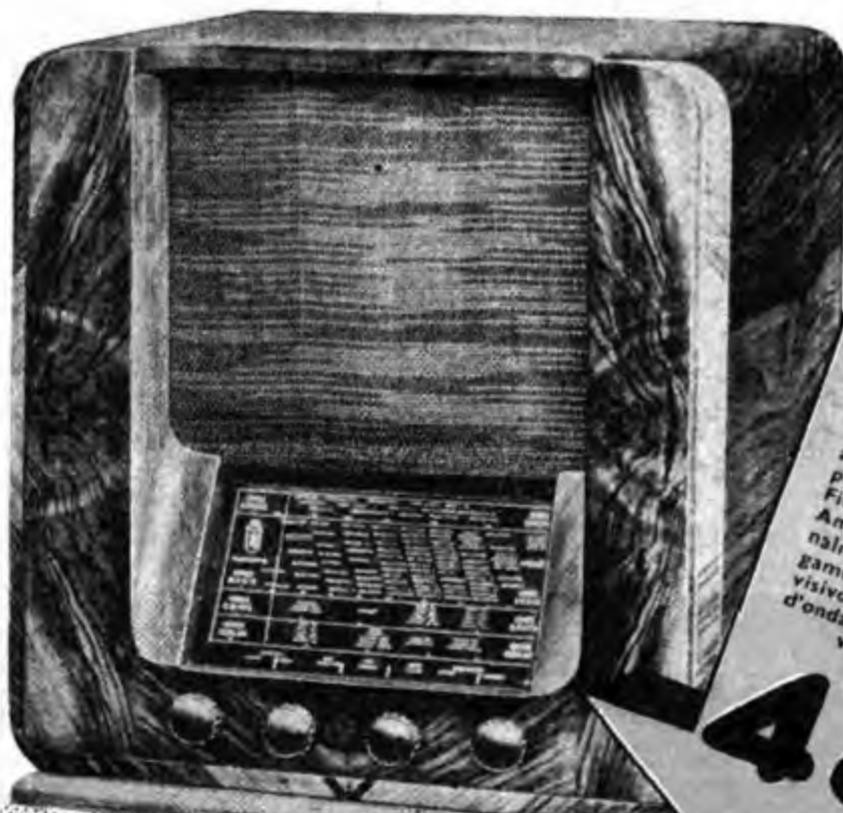


# radiocorriere

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE UN NUMERO SEPARATO L. 0,70



*un 5 valvole  
potente come un 7 valvole*

## 54 DUOTONAL

Supereterodina 5 valvole per onde cortissime, corte, medie e lunghe. - Controllo automatico di volume. - Selettività variabile. - Media frequenza a nuclei SIRUFER ad alta permeabilità magnetica, tarata con condensatori ad aria che ne assicurano una assoluta invariabilità. - Condensatore variabile montato su cuscinetti di gomma e demoltiplicato. - Altoparlante elettrodinamico con cono a curva speciale per l'alta fedeltà. - Alimentazione in c. a. per tensioni di rete da 110 a 220 volta. - Filtro d'antenna. Filtro contro i disturbi della rete. - Presa fonografica. Ampia scala parlante in cristallo, di facile lettura, razionalmente illuminata e con quadranti a colori secondo le gamme d'onda. - Indicatore visivo di volume. - Indicatore visivo di selettività e tono. - Indicatore visivo di gamma d'onda. - Notevole potenza d'uscita con la nuovissima valvola 6V6 G. a caratteristiche metallliche. ALTA FEDELTA di riproduzione.

### 4 GAMME D'ONDA

In contanti £ 1375

A rate L. 285 x 12 effetti  
da L. 100 cad.

TASSE RADIOFONICHE COMPRESSE  
ESCLUSO ABBONAMENTO E.I.A.R.

# MAGNADYNE

*Lo Stradivario della radio*

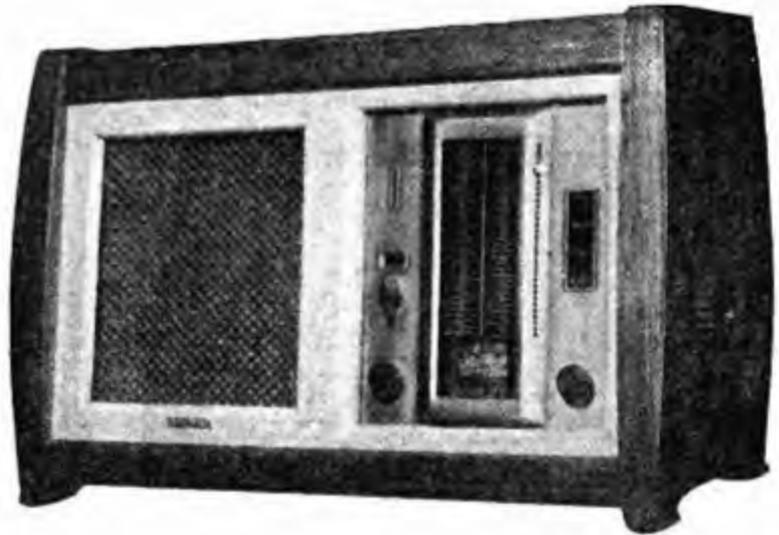
# 744

# RADIO SAFAR

**S U P E R  
7 VALVOLE**

**DOPPIA GAMMA  
DI ONDE CORTE,  
MEDIE E LUNGHE**

Elevata sensibilità.  
Fedeltà di riproduzione.  
Selettività variabile.  
Scala parlante alfa-  
betica con ricerca  
automatica e silen-  
ziosa delle stazioni.



ANTICIPAZIONE SULLA NUOVA STAGIONE

## TAPPETO ANTENNA

L. 90.

### SAFAR

Obbedite istinti alla S.A.F.A.R. Via Bassini 15 - Milano

**AUMENTA IL RENDIMENTO  
DEL VOSTRO APPARECCHIO**

**SOSTITUISCE LE SCOMODE  
ANTENNE INTERNE**

## CONCORSO S. A. F. A. R.

Per contribuire al potenziamento dell'autarchia intellettuale e rispondere alle esigenze della sua sempre crescente attività, la

### SAFAR

VIA BASSINI N. 15 - MILANO

**BANDISCE UN CONCORSO A VENTI POSTI PER  
INGEGNERI E TECNICI DI NAZIONALITÀ ITALIANA**

nei seguenti reparti - Laboratori di ricerche per radiorecezioni civili e militari - Trasmissioni piccola e grande potenza - Elettroacustica - Telefonata speciale - Televisione - Montaggi, collaudi, lavorazioni meccaniche, campionamenti.

**RICHIEDERE INFORMAZIONI ALLA S. A. F. A. R.**



# radiocorriere

SETTIMANALE DELL'EIAR - DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE 21 - TELEFONO N. 41-172  
 ABBONAMENTO ANNUO: ITALIA IMPERO E COLONIE LIRE 33 - PER GLI ABBONATI ALL'EIAR LIRE 27 - ESTERO LIRE 75  
 PUBBLICITÀ SOCIETÀ SIPRA - TORINO - VIA BERTOLA N. 40 - TELEFONO N. 41-172 - UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,70

## PER LA DIFESA DELL'ITALIANITÀ DELLA LINGUA

LA PROLUSIONE AL CORSO DI S. E. CARLO FORMICHI



È stato istituito, per iniziativa del Ministro dell'Educazione Nazionale S. E. Giuseppe Bottai, un Centro di studi per i problemi della nostra lingua, presso la R. Accademia d'Italia. Il fine di tale Centro è tutto fuorché accademico e teorico, è essenzialmente pratico patriottico fascista. Mai come oggi il popolo italiano è stato più compunto nei sentimenti e nelle aspirazioni e sente di dover essere compeso nell'uso dello strumento di espressione di tali sentimenti e aspirazioni. Si rivela più italiano chi meglio parla italiano. Chi adopera un vocabolo dialettale, o peggio, straniero invece di quello italiano, rivela non solo un difetto di cultura ma di patriottismo.

È riprovevole chiamare cornetti i fagiolini, anche più riprovevole richiedere il menu lavoro della lista delle pietanze o semplicemente della lista, o lasciare sfuggire di bocca pardon in luogo di scusi. Non si può perdonare ai negozi soprattutto di usare di illustrare le loro mostre con vocaboli esotici. Vigiliare che si conservi pura l'idioma nazionale, difendere l'italianità della lingua è il compito che il Centro accademico, ente menzionato al paragrafo di assolvere non già mediante pubblicazioni erudite e lezioni cattedratiche, ma con la collaborazione del pubblico, cioè del popolo italiano. Incorporeabile, quasi il mezzo ideale mezzo di comunicazione tra il Centro accademico e il pubblico sono le trasmissioni radiofoniche. L'EIAR, una prima ancora di sapere che il Ministro della Educazione Nazionale aveva incaricato l'Accademia d'Italia di porre allo studio i problemi della lingua, si era proposto di introdurre questi ultimi nei suoi nuovi programmi, talché l'intesa fra EIAR e Accademia fu spontanea, immediata.

La collaborazione, quindi, cui assisteremo fra Centro accademico e pubblico avverrà in maniera ben semplice e concreta. Chiunque nutra dubbi e chiedi consigli riguardo alla lingua italiana dovrà formulare i quesiti in maniera chiara e spedirli all'EIAR; al badi bene, all'EIAR e non all'Accademia. Sarà cura dell'EIAR di raccogliere i vari quesiti, farne la cernita e trasmetterli al Centro accademico che di volta in volta designerà un Accademico perché risponda per mezzo della radio alle domande che rientrano nella speciale competenza di lui.

Impossibile è prevedere tutti i problemi che sorgeranno. Certo è che ogni idioma è minacciato da pericoli. Secondo ci dice Dante nel *Convivio*, molti Romani ai tempi di Cicerone sdegnavano di parlare latino e adoperavano il greco, così come ai tempi dello stesso Dante molti facevano vile lo parlare italico e prezioso quello di Provenza. Ai tempi di Elisabetta l'idioma inglese si lasciò penetrare da una tale profusione di parole latine che assunse a dispetto della sua osatura germanica l'aspetto d'una vera e propria lingua romanza.

Anche la lingua è soggetta alla moda ed a certe assurde mode bisogna pure argine energicamente e senza indugio. Il nostro idioma nazionale, oggi per il patriottismo degli Italiani, e si ripara da siffatti grossi pericoli e assurde mode. Pure arcaismi, neologismi, vocaboli e modi di dire dialettali e esotici s'insinuano di continuo nella lingua italiana e ne turbano la purezza. È bene segnalarli,

evitarli, eliminarli sempre che è possibile e conveniente. Occorre che la lingua abbia ai confini guardie che vigilino, ma sbarrate le frontiere della lingua equivale a farla impoverire e inaridire. In altri termini, è un errore aprire le porte a qualunque parola vuole entrare, ma pretendere di cristallizzare la lingua significa coartare la natura, arrestare lo sviluppo, delle forze più vitali del linguaggio. La guardia al confine vietere l'entrata a conciosarosalte, ampolloni ridicolo e inutile doppione di *potché*, ma lascerà passare *partificare* a far riscontro a *magnificare*, vietere l'entrata a *nuove* che non ha nessun diritto di sussistenza; e nemmeno di vivere accanto a *sfumatura*, ma lascerà passare *goffo* e *goffa* che ne *granchio* né *topka* né *cantonata* valgono a tradurre; vietere l'entrata a *slang* che non ha nessun diritto di sussistenza né di vivere accanto a *perçu*, ma lascerà passare *lurismo*, *bar*, *Art*, *spor*, Italianamente intraducibili.

Ecco, dunque, aperto l'adito a numerose domande: merita il tale o tale altro arcaismo d'essere rimosso in circolazione? In tal caso o tale altro vocabolo straniero diritto alla cittadinanza? Il Centro linguistico dell'Accademia cercherà di dare risposte, più che è possibile, summe e esaurienti.

Il ritmo accelerato della vita moderna fa sì che nel campo politico e scientifico, industriale, commerciale, militare, il bisogno di creare nuovi vocaboli sia continuo, crescente. Periamo a quante nuove parole si sono dovute creare dopo che l'automobile è diventata d'uso generale. Ci siamo liberati di *chauffeur* e di *parage* e giova sperare che presto ci libereremo di *taxi*. Distinguiamo ancora di un verbo che designi la ricerca del luogo dove far stazionare la macchina che lasciamo per un certo tempo sulla pubblica strada per poi riprenderla dopo il dabrigo degli affari. Negli Stati Uniti adoperano il verbo *to park* e gli italo-americani dicono addirittura *parcare*, ma non credo e non spero che in Italia si sia disposti a concedere libera circolazione a questa parola che intuitivamente ripudiamo. Quale dunque sarà il verbo da scegliere? L'EIAR aspetta proposte che, naturalmente, siano sensate. Il resto è pronto per la stamperia.

Quanto alla pronuncia, siamo i primi a riconoscere violato al fallimento ogni tentativo italiano ad ottenere che tutti gli Italiani dall'Alpi al Libano pronuncino allo stesso modo.

Fisiologia e geografia non sentono ragioni; e sono inflessibili nelle loro leggi. Ma dal volere una generale e assoluta uniformità di pronuncia al contentarsi di creare una intesa fra le persone colte, gli attori e gli oratori si da impedire che le vocali abbiano un suono nel nord, un altro nel centro e un terzo nel sud, ci corre il Centro accademico potrà dare utili consigli.

Nel caso in cui ci è accordo nella pronuncia tra Firenze e Roma, il dubbio sarà eliminato. Se s'è disaccordo si cercherà di trovare la migliore soluzione possibile. A Roma, per esempio, si pronuncia colonna col secondo o aperto, a Firenze invece col lo chiuso. Quale delle due pronunce è la giusta? So bene che l'uso si ride di giusto e d'ingiusto e che i Romani, anche a sentire che per ragioni storiche della lingua la pronuncia fiorentina è la retta, continueranno sempre a dire Piazza Colonna, ma ciò non toglie che un dicatore romano



S. E. LUIGI FEDERZONI PRESIDENTE DELL'ACCADEMIA D'ITALIA

La nomina di Luigi Federzoni a Presidente dell'Accademia d'Italia è stata accolta con profondo compiacimento dagli Italiani e specialmente da coloro che per orientamento di studi, per attitudini letterarie e politiche hanno avuto più frequenti occasioni di seguire da vicino l'opera molteplice dell'insigne patriota chiamato all'altissimo onore di succedere a Guglielmo Marconi e a Omberto Annunzio. Uomo di pensiero e di azione, il nuovo Presidente dell'Accademia d'Italia, continuando una saggia tradizione italiana, ha dato alla sua vita intellettuale un duplice aspetto alternando ed integrando gli studi letterari ed il giornalismo con le discipline storiche e politiche onde, a ragione veduta, si può riconoscere in Luigi Federzoni il tipo perfetto del cittadino cosciente di ogni problema e di ogni smovimento dell'attività nazionale. Polemist, oratore, deputato, Presidente del Senato, Luigi Federzoni oggi figura tra le più eminenti personalità rappresentative del Regime Fascista e, come sempre, il Duce nella sua lungimirante visione degli uomini e delle cose, volgendo lo sguardo ed il pensiero al gran seggio rimasto vacante, ha saputo trovare l'uomo sotto ogni aspetto degno della successione. L'EIAR, che all'Accademia d'Italia ha oggi l'onore di essere associato nella difesa dell'italianità della lingua, partecipa fervidamente all'unanime consenso nazionale per la nomina di Luigi Federzoni a Presidente del più alto consesso intellettuale del nostro Paese.



S. E. Carlo Formichi.

cultura di non pronunciare troppo aperto il secondo o di colonia.

La lingua, si pensa da molti, è un prodotto naturale ed è insensibile di costrizioni. Bisogna lasciarla stare e non dare retta agli eruditi. I programmi dello stesso Dante, del Monti, del Petrarca non hanno servito a nulla. Chi vuole, sciacqui, seguendo l'esempio del Manzoni, i suoi panni in Arno, e chi non vuole, attinga dalle fonti che crede il materiale linguistico più idoneo ad esprimere i suoi pensieri. Ciò che è vitale periranno a dispetto d'ogni protesta di purista, ciò che non è vitale dilagherà ad ogni d'ogni predica accademica.

Tentiamo a ripetere che il nostro idioma è nato non da premesse teoriche ma da una esigenza diffusa tra il pubblico d'essere orientato circa i problemi della lingua. Per parte del nostro sentimento nazionale che il nostro idioma non tragga, conservi la sua schietta e netta impronta italiana pur nell'accogliere nuovi vocaboli e nuovi modi di dire.

In tutto ciò non si può far luogo a nessuno scetticismo, ma piuttosto bisogna avere fede. Gli Italiani d'oggi sanno per prova che mediante la fede hanno raggiunto ciò che non avrebbero mai conseguito magari in secoli di dubbi, di diffidenze, di sterile dottrinarie.

Abbiamo prosciugato le paludi pontine e debellato la malaria e vorremo credere impossibile la difesa della italianità della lingua da ogni influsso corrotto, venga esso da ignoranza o pigrizia, da scarsa fede o, peggio, da indifferenza?

CARLO FORMICHI  
Accademico d'Istituto.



Italia e Polonia, unite nel corso dei secoli da tenaci ed affettuosi vincoli culturali, religiosi, politici, si ritrovano oggi libere e potenti in una perfetta coincidenza di altissimi ideali di pace europea e di ordine mondiale, nella loro della comune civiltà e della stessa fede. Nel cordialissimo incontro di S. E. Beck, Ministro degli Esteri di Polonia, con il Conte Galeazzo Ciano, gli storici sentimenti dei due popoli amici si sono riconfermati e rafforzati.

# LA DONNA ITALIANA E L'ECONOMIA FASCISTA

**E** vero quell'invito ha l'animo il diritto di trattare il problema della donna italiana in rapporto all'economia fascista?

Numericamente, noi uomini siamo la minoranza. Intellettualmente, senza disturbare gli antropologi, nessuno oserebbe sostenere che nelle donne difetti acutezza, intelligenza, facoltà d'analisi e di sintesi. Sentimentalmente, donna è sinonimo di maternità, funzione sacra, e di famiglia, cellula della società nazionale. E giudicate secondo la professione e la condizione sociale, vi sono ormai in Italia più di quattro milioni di donne che, nell'agricoltura nell'industria nei trasporti nel commercio nelle banche nelle amministrazioni pubbliche e private nei lavori di casa, nelle professioni ed arti liberali, danno il loro contributo attivo, assiduo e diretto all'economia italiana.

Tempo fa, in una grande città nostra maritima dove il dinamismo economico è davvero mondiale, nell'accennare a questi argomenti in una eletta adunanza di signore, dovendo sfiorare misurare sorridere e, soprattutto, tener chiuso nei cassetti mentali cifre ed osservazioni che volevano, per prossima invertebrata abitudine, scappar fuori, abbiamo compreso che è molto differente il parlare d'argomenti femminili innanzi ai signori uomini, o uomini e donne assieme, che innanzi alle sole interessate. Tanto più, quando molte fra esse appartengono a quelle categorie che le statistiche chiamano proprietarie e beneficiarie, numericamente scarse ma economicamente notevoli, o quando appartengono ai quasi tredici milioni di donne di condizioni non professionali. Linguaggio statistico, anche questo.

Bisogna aggiungere subito che innanzi alle signore, dopo qualche minuto d'una certa preoccupazione per quello che si possa e si debba dire o no, il problema si può risolvere abbastanza agevolmente o quasi automaticamente, se non addirittura nel non parlare, coll'accennare appena ai periodi. Nessuna necessità, se non sia l'abitudine grammaticale, di colettili, di svilupparli, di completarli. E' prodigioso come il nostro pensiero, abbia subito nelle udienze una fulminea valutazione intellettuale e sentimentale: siffatta per cui quanto si dice normalmente in cinquantina minuti o in un'ora può essere ridotto almeno d'una metà, senza che la sostanza venga sacrificata.

Problemi d'economia familiare, di moda, di mentalità economica si traducono in molti e molti miliardi di lire ogni anno, il solo abbigliamento consuma circa il due per cento del reddito annuale italiano. Le nuove creazioni tessili avranno la loro definitiva consacrazione colosso, unanime, delle signore italiane le quali, non solo, come naturale, fanno questo, ma fanno che certe piccole cifre individuali, moltiplicate per quarantaquattro milioni di cittadini italiani del Regno, divengono poi colossali. Dieci grammi, in più o in meno, di latte di olio di carne di riso di burro, sono centosessantamila tonnellate all'anno. Una lira al giorno di tutti gli italiani diviene più di quindici miliardi di lire all'anno.

Ma voi potete risparmiarvi queste o altre cifre. Le signore hanno già fatto i loro rilievi mentali, i loro conti: e non solo questi di elementarità infantile — però non inutili — ma si direbbe che in vita loro non abbiano mai fatto altro che analizzare scomporre riassumere cifre proporzioni deduzioni della loro famiglia e della grande famiglia nazionale. C'è un intatto ed un'esperienza economica nelle donne che non solo gli uomini posseggono eguale.

Voi affermate il concetto che la ricchezza non è titolo di superiorità ma causa di maggiori responsabilità; che il raccozzare le distanze sociali significa anche perfezionare la solidarietà femminile, e che l'autarchia non è che rigoglio d'italianità anche in rapporto alla moda. Ma le signore sanno già quello che volete dire. Forse hanno letto anche quelle tali cifre che stavano nei cassetti del vostro cervello, impaventi d'uscire, e che, poverette, male aggraziate e quasi nude avrebbero fatto cattiva figura nella calda luce discreta della lepida sala presso le poltroncine, i tappeti, le pellicce. Sono le signore, convinte quanto voi: e i loro occhi dicono sì, e le loro teste dicono sì.

Sorpresa, per il povero conferenziere più o meno professorale e non tanto novizio, solo a rappresentare la maturità avanzata, che forse aveva pronta qualche sacca — non mortifera — contro le abitudini isteriche e le riviste di moda boulevardera ed i profumi parigini di fabbricazione italiana e magari anche contro le paroline d'oltr'Alpe con tanto di erze.

Sorpresa, e gioia. Ma allora dobbiamo accusare noi, noi uomini di non conoscere abbastanza le signore italiane. Sanno meglio di noi che l'eleganza italiana nei tessuti nei velluti nei pizzi nei vestiti nelle dimore dell'intelligenza nel senso umano e sano della vita e della famiglia non ha mai avuto rivali da quando le sovrane straniere facevano i loro acquisti in Italia o le gentildonne italiane ornavano le Corti d'Europa. Sanno che è finita per sempre l'epoca d'una nostra depressione morale, oltreché economica, per cui eravamo che il libro la mentalità i costumi le mode straniere avessero un'impronta di superiorità e quindi dovevano rivelare buon gusto maggiore o finezza più attraente, mentre attestavano l'abitudine, consuetudine od inonada, d'un razzialismo tradizionale verso l'estero in contrasto con la nostra dignità politica e con la fioritura arca della stirpe che non ha nulla da nascondere né sulla fronte né sul volto né dentro il suo cuore.

Insomma, dove noi nella nostra diffidente incredulità mascolina potevamo supporre di trovare qualche resistenza, non voluta, ma immedesimata alla natura femminile, verso il movimento localitario per l'indipendenza economica, abbiamo invece alleate potenti, e decisive; perché il loro risolutto atteggiamento darà alla femminilità il carattere d'una sempre più viva e giovanile ed elegantissima italianità.

Spariranno le ultime restie, vagolanti e sperdute infelici donne che ancora richiedono i prodotti con ditte straniere, che s'imbrattano, e malamente, la faccia; quelle che esigerebbero il cappellino, di qualsiasi foggia geroglifica, non l'etichetta della rue tal del tali, la quale è spesso un buio vicolo immemorabile, quasi che altri mani italianissime ed expertissime non sapessero piegare comporre fantasizzare geometrizzare, se occorre, attorno ad un brano di panno o di paglia o di seta italiana.

Troppo ottimismo?

No. Certezza che l'italianità femminile — la migliore, cioè la vera — è così idealista e così realista da conoscere le proprie responsabilità; lista di dimostrare come, nel clima fascista, femminilità debba essere primario: italiano, beninteso.

BATTISTA PELLEGRINI

# CONCORSO DI PROPAGANDA ESCLUSIVAMENTE RISERVATO AI PIONIERI DELL'EIAR

## NORME DI PARTECIPAZIONE

Art. 1. — Allo scopo di interessare sempre più il pubblico alle radiodiffusioni, aumentando l'incremento degli ascoltatori di base secondo le direttive del Governo Nazionale, l'E.I.A.R. bandisce un nuovo Concorso di Propaganda fra i propri Pionieri.

Art. 2. — Ogni Pioniere che, nei modi e nei termini fissati dal presente regolamento, procurerà dei nuovi abbonati nella zona a lui affidata riceverà dei premi in proporzione al numero dei nuovi abbonati presentati ed al tipo di abbonamento ad essi riascritto. Non è considerato « nuovo abbonato » colui che rinnova l'abbonamento in sostituzione od a rinnovo di altro sottoscrittore allo stesso domicilio o ad altra persona convivente nello stesso domicilio.

Art. 3. — Il Pioniere che desidera partecipare al presente Concorso dovrà effettuare la presentazione dei nuovi abbonati esclusivamente alla Direzione Generale dell'EIAR - Via Arsenale 21, Torino - con lettera raccomandata e con i moduli predisposti. Non saranno ritenute valide agli effetti del presente Concorso le presentazioni effettuate a mezzo di lettera raccomandata il cui timbro di partenza porti una data posteriore al 31 dicembre 1939-XVII, e accipere saranno ritenute valide quelle rimesse che, pur spedite entro il 31 dicembre 1939-XVII, pervenissero per qualsiasi causa dopo il 10 gennaio 1940-XVII. Analogamente non saranno ritenute valide le presentazioni non effettuate secondo le modalità specificate nei presenti articoli.

Art. 4. — Ai Pionieri presentatori verranno consegnati:

1 «BUONO-PREMIO» per ogni nuovo abbonato di *Licenza ordinaria*, presentato.

1 «BUONO-PREMIO» per ogni nuovo abbonato di *Licenza speciale per le Sedi delle Organizzazioni del Regime*, presentato.

2 «BUONI-PREMIO» per ogni nuovo abbonato di *Licenza speciale per alberghi e pubblici esercizi*, presentato.

I «Buoni-Premio» sono nominativi ed hanno valore solo per il Pioniere al quale sono stati rilasciati e non possono essere ceduti o utilizzati a favore di terzi. I «Buoni» ricevuti dai Pionieri dovranno essere inviati alla Direzione Generale dell'EIAR - Via Arsenale 21, Torino - a partire dal 1° gennaio 1940-XVII e non oltre il 31 maggio 1940-XVII, specificando il premio desiderato. I premi saranno restituiti al domicilio del Pioniere assolutamente franchi di ogni spesa. Anche la presentazione di un solo abbonato darà diritto ad un premio. E' ammessa la scelta di premi delle categorie inferiori. Un Pioniere, per esempio, che possiede 10 «Buoni-Premio», può richiedere un premio compreso in tale categoria, oppure 2 premi compresi nella categoria per la presentazione di 5 «Buoni-Premio» oppure un premio compreso nella categoria per la presentazione di 3 «Buoni-Premio», 2 premi compresi nella categoria per la presentazione di 2 «Buoni-Premio», un premio compreso nella categoria per la presentazione di un solo «Buono-Premio», e così via. L'assegnazione dei «Buoni-Premio» al Pioniere presentatore avverrà solo dopo che saranno stati effettuati i versamenti degli importi, da parte dei nuovi abbonati, alla Direzione Generale dell'EIAR, e sempreché tali versamenti siano effettuati entro il termine massimo di quindici giorni dall'invio da parte del Pioniere della scheda di presentazione. A giudizio insindacabile dell'EIAR non saranno considerati i versamenti per i quali l'EIAR abbia già corrisposto dei premi di produzione.

Art. 5. — Qualsiasi reclamo di ogni genere relativo al presente Concorso dovrà essere inoltrato unicamente a mezzo lettera raccomandata alla Direzione Generale dell'EIAR - Via Arsenale 21, Torino. Le decisioni dell'EIAR in merito ai reclami saranno definitive ed insindacabili. I reclami presentati con lettera aente il timbro postale con data posteriore al 15 gennaio 1940-XVII non saranno considerati.

Art. 6. — La Direzione Generale dell'EIAR non risponde degli errori e delle inesattezze che eventualmente si verificassero nella intestazione dei «Buoni-Premio» e che non venissero segnalati alla Direzione Generale stessa dai concorrenti nei termini e con le modalità previste per i reclami di cui al precedente articolo 5. Poiché tutti i «Buoni-Premio» dovranno portare un timbro dell'EIAR con firma autografa, l'EIAR non riconoscerà, né risponderà in alcun modo dei «Buoni» che eventualmente venissero trovati non rispondenti a tale condizione. I «Buoni-Premio» smarriti non vengono per nessuna ragione rimborsati dall'EIAR o comunque sostituiti. I «Buoni-Premio» non fruiti entro il 31 maggio 1940 e' intendono perveriti.

Art. 7. — Fra tutti i Pionieri presentatori di nuovi abbonati nel presente Concorso verranno inoltre estratti a sorte 5 premi del valore commerciale di L. 5000 caduno. Il sorteggio di tali premi sarà effettuato alla presenza di una speciale Commissione della quale saranno chiamati a far parte due Pionieri.

## ELENCO DEI PREMI DI BENEMERENZA

### 1 «Buono-Premio» dà diritto:

Ad un volume da scegliersi nelle collezioni «Libri verdi» e «Neduna» di Mondadori, nella collezione «Avventure del pensiero» di Bompiani, nella «Nuova collezione» di Hoepli, o ad un disco «Cetra» da 25 cm., o ad un biglietto della Lotteria di Tripoli.

### 2 «Buoni - Premio» danno diritto:

Ad un volume delle «Laudi» o del «Teatro» di Gabriele d'Annunzio della edizione Uscando, al primo volume delle «Novelle per un anno» di Pirandello, o un volume della collezione «Le scie» di Mondadori, o ad una penna stilografica da tasca, o all'abbonamento per un anno alla «Illustrazione del Popolo» o alla «Domenica dell'Agricoltore».

### 5 «Buoni - Premio» danno diritto:

Ad una sveglia lusso da tavolo, o ad una penna stilografica da tavolo, o all'abbonamento per un anno alla «Luzetta del Popolo».

### 10 «Buoni - Premio» danno diritto:

Ad una valigia da viaggio di cuoio formato 70 X 42 X 20, o ad una penna stilografica e matita similere, o ad un orologio polso in metallo inossidabile.

### 20 «Buoni - Premio» danno diritto:

Ad un fotografo-valigia Cetra con dieci diachi, o ad una bicicletta gran lusso, o ad un apparecchio «Radloballia».

### 50 «Buoni - Premio» danno diritto:

Ad un apparecchio radiotelefono a 4 valvole, o ad una macchina fotografica, o a sette giorni di soggiorno completo a Roma in albergo di 1° ordine, compreso il viaggio di andata e ritorno da qualunque stazione italiana delle FF. SS. in 2° classe.

### 100 «Buoni - Premio» danno diritto:

Ad un apparecchio radiotelefono a 5 valvole, o ad una macchina da cucire a pedale con mobile, o alla visita a Tripoli (Giro dell'onsi - Gita a Leptis Magna - Gita a Garjam e Tigrina) - Durata del viaggio nove giorni da effettuarsi nel periodo 15 gennaio-15 maggio 1940. Andata e ritorno da Siracusa a Tripoli in battello in 1° classe. Soggiorno a Tripoli in albergo di 1° categoria.

### 200 «Buoni - Premio» danno diritto:

Ad un radiogrammofono a 5 valvole, o ad una macchina per riproduzione cinematografica (da presa e da proiezione), o al giro automobilistico della Sicilia con soggiorno a Palermo, Agrigento, Siracusa, Taormina, in alberghi di 1° categoria. - Durata del viaggio dodici giorni da effettuarsi nel periodo 15 gennaio-15 maggio 1940. Andata e ritorno da Napoli a Napoli, in vagone-letto da Taormina a Napoli.

Fra tutti i Pionieri presentatori di nuovi abbonati nel presente Concorso verranno estratti 5 premi del valore commerciale di L. 5000 (Cinquemila) caduno.

# NOI E L'INFINITO

**S**e qualcuno ci dicesse che noi fino a ieri siamo stati cittadini di un villaggio, ma che ora siamo diventati cittadini di una metropoli con 4 o 5 milioni di abitanti, noi guarderemo sbalorditi il nostro interlocutore e penseremo che il suo cervello s'è in parte esaltato.

Eppure da qualche tempo gli astronomi ed i filosofi con altre parole, ci stanno dicendo precisamente questo: e noi non ancora abbiamo detto ad alcuno di loro che egli ha perduto il sonno.

Che cosa infatti ci dicono astronomi e filosofi? Essi ci dicono che l'universo al quale noi ci eravamo, per così dire, abituati, ha cambiato dimensioni, ed il nuovo universo sta al vecchio come Nuova York sta a Subiaco.

Puntando i loro telescopi, ma più ancora puntando il loro desiderio e la loro ansia di conoscere verso il cielo, gli astronomi sono riusciti a calcolare tanto per dare un esempio, che la grande nebulosa M 31 in Andromeda è distante dalla Terra più di 900.000 anni-luce. Tutti sanno che l'anno-luce è uguale alla distanza che può percorrere la luce in un anno, tenendo presente che la luce percorre 300.000 chilometri in un secondo. Ci si volesse procurarsi una ventolina non ha che da fare le semplici operazioni necessarie per sapere quanti chilometri dista dalla Terra la nebulosa M 31 in Andromeda.

Ma non crediate con ciò di aver misurata una distanza eccezionale. L'astronomo Hubble, dopo aver guardato al telescopio di due metri e cinquanta alla cui potenza si devono tante delle attuali rivelazioni, l'astronomo Hubble, dice, ritiene che su due milioni di nebulose che il telescopio ci ha svelato, la più distante da noi si trova a circa 140 milioni di anni-luce.

Nel mondo ci siamo accorti di questa nebulosa in questi tempi, ma la sua luce era in viaggio da un tempo situato al di là dei confini della nostra memoria di abitanti della Terra; e probabilmente quando essa emise il suo primo raggio, vorremmo quasi dire, quando essa lanciò il suo primo grido di luce nello spazio, nessuno sulla Terra era in grado di raccogliertelo. Oggi il cristallo rivelatore del telescopio di metri due e cinquanta raccoglie la sua luce, o, a sua voce, e l'uomo che mira al di là della lente, traduce quella visione in sgomento e sbalordimento.

Città intere, forse addirittura continenti sono stati sepolti sotto la sabbia del tempo da quando il raggio di quella luce ha incominciato a camminare nello spazio dei cieli; ed esso ha continuato il suo cammino per giungere fino a noi: e quasi sembra che soltanto ora che ci ha toccati essa abbia raggiunto la meta che gli era destinata.

Da un calcolo abbastanza prudente risulta che il numero totale delle stelle dell'universo è uguale pressa poco al numero totale dei granelli di polvere esistenti a Roma: il Sole che ci inorgoglia e riscalda, il Sole al quale leviamo gli occhi del corpo e gli occhi della mente non è che uno di quei granelli di polvere turbidissimi nel polverone dell'infinito.

Ma si ingannerebbe chi volesse da ciò dedurre che l'universo è pieno di mondi. Per quanto ci possa sembrare paradossale, pure l'universo è vuoto. Vuote la stazione di Roma di tutto ciò che la riempie: lasciatela solo sei granelli di polvere; ebbene, così piccola la stazione di Roma sarà ancora più piena di polvere che non sia pieno di stelle il cielo. Alla luce di questa conoscenza si pensa all'incontro di due astri nel cielo come si pensa all'incontro di due uomini nel deserto del Sahara. Se Leopardi invece oggi non direbbe più: « E l'infinita vanità del tutto », ma probabilmente direbbe: « E l'infinita vacuità del tutto ».

Né basta. Noi accipiano la certezza che questa Terra esistesse, sì, da parecchi anni; ma che non fosse necessariamente vecchia; invece una hanno provato irrefutabilmente che la vita della Terra dura almeno da duemila milioni di anni. Duemila milioni di anni. Sono cifre che per capirle bisogna ripetere, direi quasi masticarle lentamente.

E se il passato è così ricco di tempo, la sarà altrettanto il nostro futuro? A questa domanda si risponde che se il sistema solare del quale facciamo parte non subisce arresti, la Terra sarà da noi abitata ancora per un tempo che si può calcolare ad un milione di milioni di anni. Come possiamo rappresentarci questa enorme quantità di tempo che ancora resta da vivere al nostro pianeta?

Ecco. Prendiamo un francobollo, e un soldo. Adesso andiamo sull'obelisco di Piazza del Popolo a Roma e mettiamo in cima all'obelisco il soldo, e sul soldo il francobollo. L'altezza dell'obelisco rappresenta, pressa poco, il tempo che è passato da

quando è nata la Terra, il soldo e il francobollo insieme rappresentano il tempo in cui l'uomo è apparso sulla Terra: lo spessore del francobollo misura il tempo in cui l'uomo ha vissuto certamente sulla Terra; lo spessore del soldo misura il tempo in cui l'uomo ha vissuto da subito. Mettiamo sul primo francobollo un altro francobollo: esso misura i prossimi cinquemila anni di civiltà. Continuiamo a mettere francobolli l'uno sull'altro fino a raggiungere l'altezza del Monte Bianco; ebbene, questa è pressa poco la misura del tempo che resta alla Terra e, perciò all'uomo. Egli ha vissuto per quanto è alto un francobollo. Deve ancora vivere per quanto è alto il Monte Bianco.

Queste cifre e queste possibilità danno un leggero brivido di febbre? Vi sentite leggermente sfiorati da un vento che viene da tanto lontano che quasi sembra tal di là? Ebbene, sappiate che lo stesso brivido ha sfiorato gli astronomi quando hanno calcolato le distanze stellari.

Che cosa è successo allora nell'animo dell'uomo allorché la scienza esalta gli ha comunicato la misura di un universo i cui confini sono tanto più grandi di quello nel quale egli è, per dir così, circoscritto? L'uomo si è guardato dintorno, smarrito di essere cittadino di un universo così vasto; e quasi per consolarsi, egli si è volto allo studio dell'infinitamente piccolo e si è messo a studiare l'atomo.

Ahimi! L'infinitamente grande e l'infinitamente piccolo, il macrocosmo ed il microcosmo l'hanno a chi li studia le medesime angosce. Nel cielo, i mondi rotano a tale distanza l'uno dall'altro che il cielo si può dir quasi vuoto; nell'atomo, protoni ed elettroni rotano sulle loro orbite circolari distanti l'uno dall'altro quanto due cancellieri nel deserto.

Il mondo che ci sembra pieno, solido, compatto, è in definitiva vuoto. Vuoto il cielo, lassù con i suoi sistemi di stelle; vuoto un qualunque pezzo di materia, quaggiù, con i suoi protoni ed elettroni. In alto e in basso una tempesta che mai non s'arresta trascina in un vortice sciame di stelle e sistemi di elettroni, atomi e stelle al di là dell'abisso che li divide: danno una stessa risposta alla domanda angosciata dell'uomo.

Orbene, dinanzi a queste inattese rivelazioni, l'uomo degno di questo nome non si sgomenta, e nemmeno si annienta in una contemplazione senza meta. L'uomo degno di questo nome si rammenta che per quanto possa essere distante la nebulosa M 31 in Andromeda, colui che gli passa vicino per la strada è ancora più distante; si rammenta che il freddo degli abissi non è più freddo del freddo che circola intorno all'uomo sconosciuto all'altro uomo.

Per quanto possa essere lungo il tempo vissuto dalla Terra, l'uomo degno di questo nome sa che la sua memoria è ricca di ricordi altrettanto lontani: e la traccia del passato geologico che si scopre sotto l'indagine del microscopio non è più antica del passato di cui è traccia nel petto dell'uomo.

Tornando in sé dopo avere esplorato l'universo, l'uomo il quale che la solitudine dei cieli ha il suo equivalente nella solitudine dell'uomo stesso, quando il fuoco della solidarietà non popola la sua vita: ed è più facile avere una nozione dell'infinito guardando nel proprio petto che guardando nell'universo.

Perché sgominarsi delle Galassie distanti milioni di anni-luce? Che l'uomo sia cittadino di un villaggio sperduto sul marittimo, o di una cittadina di provincia, o di una città con milioni di abitanti, o, in altre parole, che l'universo nel quale siamo tuftati sia un universo concepibile dalla nostra mente o che esso sia inconcepibile per noi, una cosa sola è certa: che a noi incombe il dovere di essere cittadini di quell'universo morale il quale non muta natura per mutar di dimensioni, il quale è nato col primo uomo e morrà con l'ultimo uomo degno di questo nome.

Che importa se questa fantastica scena nella quale siamo attori è una scena piccola o grande, affollata o deserta? L'importante è di esser degni della scena, così che nessuna abitante d'altri pianeti scendendo in esplorazione sulla Terra possa dire che l'uomo è inferiore all'universo nel quale vive.

E, per concludere, diremo che il telescopio di metri due e cinquanta è certo una cosa mirabile, ma ancor più mirabile è la mente dell'uomo che lo ha creato; e per quanto vasti siano i confini del mondo, sempre più vasta sarà l'anima umana che contiene quei confini e lancia nel tempo e nello spazio dei pensieri che non solo sono più veloci della luce, ma sono essi stessi luce che non si spegne.

Che l'uomo sia un mondo: e tutti i mondi non narreranno un uomo!

NICOLA MOSCARDELLI

# PERSONAGGI DI TEATRO

« DANIELE TRA I LEONI » DI GUIDO CANTINI

**C**olui che muovono intorno a questo povero Daniele, protagonista d'una squallida e triste commedia, non sono in realtà degli animali feroci, bensì degli individui normalissimi, tutti istintivamente protesi verso la soddisfazione dei propri desideri e pronti a far valere i propri diritti. Anormale è piuttosto lui, il personaggio principe della suggestiva vicenda e la citazione della Bibbia giunge a proposito per mettere intorno alla sua fronte una specie d'aureola.

Egli ha amato come amano le creature nate per l'assoluta devoluzione e per gli estremi sacrifici, offrendo il risultato cui inconsuetamente aspirava, cioè il bene degli altri. La timidezza, il senso di essere da meno di chiunque, la convinzione di non poter aspirare che a un pallido sentimento di amicizia, tutto ha contribuito alla sua perenne sconfitta. Forse, s'egli avesse osato parlare, Giuliana, la bella fanciulla sensibile che ha sposato un uomo spavaldo e spregiudicato, l'avrebbe preferito, ma il silenzio di lui, quell'umile rassegnazione a ciò che gli considera pre stabilito, immutabile e fatale gli conferisce l'atteggiamento del generoso amico servile che non rappresenta il minimo pericolo, che non susciterà la gelosia del marito né i sospetti del prossimo.

I figli che nasceranno gli risulteranno preziosi poiché somigliano a lei, all'infinitamente amata cui ormai ha donato tutta la vita. E frequentando la casa della quale si è eletto custode s'inebria al controllo della felicità di lei, candida sposa sorridente d'un uomo che sembra degno di averla.

Sembra, ma non è. La fatalità di Donato, con la sua infedelità, sarà per il trucidarlo un terribile scoperta. Dell'inadatto tradimento si sente offeso, inorridito.

Che fare? Egli diviene anche il complice del disprezzato fedifrago, purché Giuliana, l'adoratissima, viva nell'ignoranza. La pace della sua Giuliana dev'essere protetta ad ogni costo. Malgrado la terribile amarezza dell'infinita delusione, malgrado il riaccedersi di mille umane speranze, malgrado l'istintivo desiderio di gridare alla follia: « Io solo al mondo apprezco la bellezza della tua carne e la splendore del tuo spirito », il Don Chiarotte tace. Arriva persino a mentire. Malissimo, ma si prova a recitare la difficile parte che gli fu imposta dallo scaltro amico, psicologo acuto che sa indovinare l'anima dei santi e approfittare della santità a vantaggio del demone che lo guida. L'astuzia femminile non tarderà tuttavia a penetrare l'intuito mistero e la doppiezza di colui che insegua le saporite avventure. L'adorabile ingenuità del sapiente amatore proberanno nell'altro che un'aperta rivolta. Giuliana, affascinante donna non ancora trentenne, solleva di fronte ai due uomini atorditi una palizzata di punti interrogativi:

« Perché dovrebbe transigere e perdonare? — perché la sua oltraggiata dignità non dovrebbe insorgere, affiancata dall'esercizio dei propri diritti? — perché la sua fresca bellezza, da mille altri invocata, non dovrebbe venir offerta a colui verso il quale ha camminato più volte, rettenuto a stento dalla vigile coscienza, il desiderio del suo cuore? — Chi oserebbe condannare la sua ribellione, quando avesse dimostrato, prove alla mano, che il coniuge ch'ella intende lasciare l'ha dieci volte provocato? »

Più del marito confuso e spaventato, insorge Daniele, angelo custode della spada fiammeggiante. Ispirato come un vero santo, egli, tuttavia bruciante di gelosia, ricorda ai figli e li evoca con la semplicità di chi crede ai miracoli e ha l'inconscia facoltà di operarli. « I figli! ». Le dispute, le colluttazioni, le furie del due coniugi che si offendono e si difendono perdono qualsiasi significato. Al di sopra delle legittime ribellioni vi è qualche altra cosa: l'obbligo al sacrificio che incombe sui genitori, qualunque possa essere la passione che li investe.

Forse, a colui che ha predicato l'altissima morale, Dio ha tolto anche l'esigua soddisfazione di contemplare il quadro salvato dalle fiamme, poiché il segreto esumato lo costringerà a nascondersi nell'ombra, ma noi tutti gli siamo vicini, quasi in adorazione. Così perfettamente abbiamo imparato ad amarlo, che ci sembra impossibile ch'egli continui a soffrire del male della solitudine.

La nostra ultima misericordiosa speranza si aggrappa alla morella di lui, vedova etoquantenne che forse sta per rinavire dalle sue riprovvoli passioni proprio al momento giusto, e gliela lasciamo a fianco, con la fredda raccomandazione di credere a lui, e lui soltanto. Per il bene reciproco. Anche per il bene nostro.

MALOMBA

# LA CROCIERA DEL COMANDANTE

Scenderanno altre navi al bacio amaro.  
Le guarderà con mesta invidia il faro,  
il solitario che rimane in porto:  
e Tu sei morto.

Su quale antica nave hai preso imbarco?  
di Roma, di San Giorgio, di San Marco?  
O su l'agile prua dai baffi bianchi  
che sembra il muso d'un marinaio maestro,  
e sono teco, eternamente franchi,  
i morti Marinai del Mare Nostro?

Tutte le navi lasciano gli ormeggi:  
Ti giungeranno dove Tu lampeggi,  
Comandante del Mare, che fai guerra  
misteriosa, ancor per noi futura.  
Tutte le navi che la Patria sferra  
Ti giungeranno all'ultima avventura.

Grige, munite, salpano: per dove?  
verso qual meta? verso quali prove?  
Comandante, custode del Leone  
che risvegliato mostra il suo Vangelo,  
s'ode, ma donde? un rombo di cannone...  
No, forse è tuono rotolante in cielo.

Le navi, in rotta, puntano nel vuoto  
i grandi pezzi ad un bersaglio ignoto  
e le precedi Tu, sempre in crociera.  
Tu già combatti e anticipi le sorti.  
Tu già spieghi, a vittoria, la bandiera  
dove noi vinceremo: Tu, co' Morti.

VITTORIO EMANUELE BRAVETTA.

La settimana del transito di Gabriele d'Annunzio si è svolta, anche al microfono, in un susseguirsi di notizie, di commemorazioni e di rievocazioni: settimana di cronaca e di poesia. La Radio ha dato ad Arturo Merzicani il mezzo immediato per comunicare agli Italiani la notizia serale, seguita da una commemorazione improvvisata nella quale palpitava l'angoscia di tutta la Nazione. Successivamente, nel clima radiofonico, formato da un alternarsi di musiche funebri ed eroiche, intonate alla grandezza dell'Uomo ed alla vastità del cordoglio, le trasmissioni hanno preso un ritmo di elegia. L'accademico Marinetti, a nome di tutti i poeti d'Italia, si è piegato spiritualmente sulla grande spoglia a salutare per tutti il Vate della Patria.

Altre nobilissime forme di commemorazione sono state le stesse liriche del Poeta dette alla radio da Ruggero Ruggeri, che fu il primo « Aligi » e da Mario Peiosino: canzoni profetiche come quella al Re Giorgio o come quella in morte di Giuseppe Verdi: visioni meravigliosamente plastiche come La Morte del Cervo che è tra le più belle delle Laudi. Domenica sera alle ore 20.15 Ruggero Ruggeri avrà altre liriche di D'Annunzio.

La cronaca del rito funebre che si svolgeva al Vittoriale è stata fatta con precisione commossa e con insuperata efficacia da Alessandro De Stefani.

Così con la parola e la musica, con il canto ed il compianto, il Poeta che fu profeta e fu condottiero è passato dal letto di morte all'immortalità della gloria.



Il Duce assiste alle esequie.



La funebre veglia sulla nave « Puglia ».



La salma di D'Annunzio sepolta nel Sacro dei Caduti Fiumani.



# ASSAB

*meraviglioso prodotto di  
una grande Fabbrica*

**6 VALVOLE FIVRE**  
OLTRE L'OCCHIO MAGICO

**4 GAMME D'ONDA**



**PREZZI:**

**SOPRAMOBILE L. 1450**  
A rate: L. 200 alla consegna e  
18 rate mensili da L. 80 cad.

**RADIOFONOGRFO L. 2500**  
A rate: L. 325 alla consegna e  
18 rate mensili da L. 135 cad.

(Nel prezzo è escluso l'abbonamento Eiar).

**MAGNETI  
MARELLI**

# RADIOMARELLI

“L'APPARECCHIO PIU' DIFFUSO IN ITALIA.”

# POLVERE ED OMBRA

CONVERSAZIONE DI S. EM. IL CARDINALE CARLO SALOTTI

**C**on questa conversazione si inaugura una serie periodica di comunicazioni indirizzate specialmente alle Missioni cattoliche sparse nei lidi più lontani dell'orbe, sulle cui zolle i valorosi messaggeri di Cristo vanno seminando la parola evangelica e costruiscono, a prezzo di travagli e di sacrifici; innumeri, quella civiltà che s'irradia da Roma, madre di tutte le genti, alle quali si sente legata col vincolo saldo di una fede che non conosce confini e barriere.

In questo giorno, fra il tumulto vertiginoso delle umane vicende, in mezzo alle più aspre lotte che dilanano paesi vicini e lontani, s'inizia il periodo della sacra Quaresima, periodo di penitenza e di raccoglimento, che serve a preparare i fedeli alla celebrazione di quella Pasqua, per la quale risorgiamo con Cristo. Per quanto la parola Quaresima faccia sorridere gli scettici e i gaudenti del secolo, immersi nei piaceri e nelle orgie brutali, richiama quel problema ultraterreno che, negato dal materialismo o soffocato dal senso carnale, riaffiora insistentemente dal fondo delle coscienze per indurle ad un serio esame sulla realtà innegabile del nostro destino.

La Chiesa, maestra dei popoli civilizzati dal Cristianesimo, rammenta oggi a tutti che siamo polvere ed ombra... che si muore... e si muore ad ogni istante e anche improvvisamente. Questa è la legge inescapabile alla quale non si sfugge. Questa è la realtà comprovata dalla quotidiana esperienza. Il corpo si dissolve, pochi palmi di terra lo raccolgono pietosamente, e presto diviene polvere che le tempeste disperderanno. Che cosa rimane di quella personalità in cui s'incarnava il genio dello scienziato, dell'artista, del conquistatore? Che cosa resta della gloria guadagnata con tanti sforzi? A che cosa si riduce la gloriolanza che suscitano nel mondo le più ardue e magnanime imprese? Tutto è travolto dalla legge fatale del tempo e della morte. La fama emanante dalle nostre opere, acclamata ieri dagli uomini, è ombra che le nasconde, e tenebra che le avvolge, e notte folta che le circonda di un silenzio funereo.

Ma sotto le spoglie della morte e la vita che non si annienta mai. Da quella polvere si distacca l'angelica farfalla che vola alla giustizia senza scherari. Al di là di quell'ombra è lo splendore dello spirito che sovrasta alle vicissitudini del tempo e non soccombe alla morte, perché destinato a perpetuarsi in una vita che non conosce tramonto. È lo spirito dell'Apostolo Paolo che, dopo aver lottato e sofferto per dare alle genti il tesoro di verità consolanti, accetta serenamente sul suolo di Roma il martirio, che ne consacra il nome dinanzi alle più lontane posterità. È lo spirito di Agostino che sotto i cieli d'Italia riesce a liberarsi dalle impurità carnali, e, trasvolando poi nelle native regioni africane, con la potenza fascinatrice dell'ingegno, corroborata da salde dottrine e vivificata dalla grazia di Dio, pianta su quelle arene il piedistallo infrangibile della sua grandezza di santo. È lo spirito di Dante che, illuminato dalla luce cristiana, sopravvive nella sua triplice Cantica ai secoli che verranno dopo di lui, e li dominerà da gigante. È lo spirito di Michelangelo che sfiorgeggia sulla cupola di S. Pietro, per ammirare lo spettacolo delle folle, che, dopo aver contemplato il suo Mosè vivente e parlante, corrono sulla piazza monumentale ad inebriarsi nella mirabile visione realizzata da quel genio portentoso. È lo spirito di Marconi che con la incomparabile scoperta, già da lui divinata sulla chiostera dei monti della Madonna di Oropa, intuisce che l'ombra della morte e la polvere del suo sepolcro non avrebbero punto edessato o diminuito la grandezza dello scienziato.

Perché lo spirito umano grandeggia e resista alle insidie degli uomini e delle passioni, occorre che sia ravvivato da un soffio soprannaturale che lo riempie della virtù e nella disciplina del dovere. A tale proposito giova ricordare le parole liturgiche, con le quali la Chiesa oggi accompagna la cerimonia delle ceneri versate sul capo dei fedeli: *Emendamus in melius quae ignorantur peccatis: emendamus in melius quanto per ignoranza abbiamo peccato*. Figli di Adamo, tutti peccammo. Ognuno porta sulle proprie spalle il fardello delle sue colpe. Neppure i Santi sanno sottrarsi totalmente alla fragilità della natura umana. Chi è senza peccato, disse Cristo, scagli la prima pietra. Consapevoli delle nostre debolezze, s'incombe il dovere di fortificarci spiritualmente ed emendarci di giorno in giorno, per essere esempto e monito ai nostri fratelli e per adempiere sulla terra una missione di bene. Gregari o capi, soldati o condottieri, operai di officine o cultori di scienza, uomini di affari o uomini di governo, tutti siamo chiamati ad esercitare un apostolato. Chi pensasse di dover attendere esclusivamente a se stesso e stringersi nella fredda cerchia del suo interesse individuale, non sarebbe che un volgare egoista. Ragioni divine e motivi umani impongono a ciascuno di noi di farei migliori, più onesti e più pronti al sacrificio, per eccitare così i nostri concittadini ad un fecondo e sano lavoro per la famiglia, per la patria e per l'umanità.

Emendarsi significa spiritualizzarsi. Formati di materia e di spirito, sentiamo in noi e dentro di noi il contrasto di quelle due forze antitetiche, delle quali parlava Paolo di Tarso nella lettera ai Romani: «Veggio nella mia membratura un'altra legge che si oppone alla legge della mia mente» (VII, 23). È il senso che ci trascina verso il male, è l'intelligenza che deve guidarci verso il bene. Tra il male e il bene, la scelta non può essere dubbia. Perché prevalga il bene, è d'uopo che la materia sia soggetta allo spirito e, se ribelle, deve essere prontamente soggiogata. Se i sensi giungessero a soffocare lo spirito, di ogni uomo si farebbe un libertino, un delinquente, un anarchico. Ma se lo spirito prende il sopravvento completo sugli elementi sensuali, allora si hanno le affermazioni del genio dell'eroe e del santo, che per le loro gesta magnifiche strappano un grido potente di plauso e di ammirazione dalle moltitudini, e formano l'orgoglio delle nazioni che dettero loro la luce.

La Quaresima è occasione propizia per un rinnovamento spirituale, essendo essa un invito al raccoglimento e alla meditazione per tutti; per quelli che credono, e per quelli che non credono. Coloro infatti che credono in una vita ultraterrena, ove la bontà infinita di un Dio che creò e redense col suo sangue l'umanità, si associa alla giustizia imparziale del Giudice supremo che non ignora le colpe e le virtù dei singoli, sentiranno il bisogno di spogliarsi di ogni scoria mondana, mettendo in pratica gli insegnamenti promulgati in quel codice di perfetta moralità, quale è il Vangelo. L'esercizio della virtù non è facile; il sentimento del dovere spesso è indebolito dagli esempi perniciosi e dalle seduzioni del vizio; e il raggiungimento della perfezione è ostacolato dalle molte insidie che s'incontrano nel turbinoso corso della vita. Meditando le dottrine insuperabili del Maestro divino, si trova sicuramente la via che ci spinge verso il Regno dei cieli.



Il Duca d'Aosta osserva l'oro migliore: il grano.



Grano dell'Impero: l'augusto Viceré d'Etiopia assiste alla prima trebbiatura.

Coloro poi che non credono, potranno almeno meditare che cosa sia e che cosa valga la vita senza la visione di un mondo migliore, senza un conforto lontano che ci ricompensi dalle tristezze del presente, senza la speranza di quella immortalità che è tuttavia un bisogno insofferibile dello spirito, una aspirazione incessante delle nostre coscienze che non saprebbero adattarsi a veder troncato per sempre il ritmo della vita nel fondo di una miserabile fossa. L'incredulità moderna, se è sorda alla voce di Cristo che ci richiama continuamente al Regno del Padre, ove alle pene ed amarezze dell'esilio succederanno le gioie della patria sospirata da tutte le generazioni, rifletta alle memorande parole pronunciate da Giu. Giacomo Rousseau, il quale, malgrado i suoi pregiudizii antireligiosi, non poté a meno di affermare: «Tutte le sofferenze della metafisica non mi fanno mai dubitare per un solo istante della immortalità della mia anima. Io la sento, io la credo, io la apro, io la voglio, io la discenderò fino all'ultimo sospiro».

Noi cattolici italiani, sparsi in tutti gli angoli della terra, stretti oggi più che mai alla cattedra di verità battezzata a Roma sulla tomba del Pescatore di Galilea, rinnoviamoci nel verbo di Cristo, lottando, pregando, sperando. In queste parole è il segreto della nostra rinascita spirituale e delle più alte fortune dell'Italia cristiana.

# LIRICA



« Gioconda »

All'autore dei *Miserabili* ha fatto spesso ossequio il genio musicale italiano, e in non pochi dei suoi drammi i notabili più grandi compositori hanno trovato la fonte delle loro ispirazioni. Crediamo superfluo ricordare Gaetano Donizetti con la *Lucrezia Borgia*; Giuseppe Verdi col *Rigoletto* e prima con l'*Ernani*, del cui soggetto era innamorato anche Vincenzo Bellini, che già lo stava rivestendo di note quando il successo trionfale dell'anno *Bohème* del suo rivale Donizetti lo fece decidere alla scelta di un argomento di diverso genere. E fu così che nacque un altro capolavoro autentico: la *Sonnambula*.

Due volte Amilcare Ponchielli s'accostò al grand-opéra francese. Ma la fortuna arrisa alla *Gioconda* ritardò le sue all'quando il maestro portò alla ribalta la musica della *Marion Delorme*, che, come soggetto, pur rimane fra le creazioni hughiane una delle più geniali. La caduta della *Marion Delorme* fu il più grande dolore che colpì il cuore dell'artista uomo e modesto, che il clamoroso successo della *Gioconda* aveva compensato di tutte le melanconie della sua non molto lieta vigilia. E alla caduta della *Marion Delorme* seguiva, solo un anno dopo, la morte del maestro.

Con mezzo secolo e più che le pesa sulle spalle — ma sembra invece che non le pesi affatto — la *Gioconda* di Amilcare Ponchielli è tuttora più che viva nei nostri teatri: dove ogni sua apparizione è sempre salutata dal più ampio favore del pubblico. Opera popolarissima nel senso più esteso della parola, essa ha resistito e resiste alla inesorabile corsa del tempo, e la critica, la quale si è divisa qualche volta a bistrattarla, ha finito col ripigliare le armi. Tutti gli effetti — scrive giustamente Primo Levi a proposito dell'opera ponchielliana — tutte le risorse del melodramma italiano, come era stato plasmato dagli autori: della *Lucrezia Borgia* e del *Rigoletto*, sono messi a partito nel libretto e nella partitura della *Gioconda*, eppure, vi sono disposti con tal senso, con tale arte, che non ne deriva una pietosa indigesta, ma soltanto una forte coloritura, quasi di grand quadro veneziano della maniera di Tintoretto. Sembra quasi che Boito e Ponchielli abbiano voluto dettare con quest'opera il testamento di un genere, passandone in rassegna tutte le caratteristiche essenziali positive e negative. E infatti, la *Gioconda* fu di quel genere l'ultima opera, e dopo di essa il melodramma italiano dev'è.

La critica non fu sempre, come abbiamo detto, molto benevola nei riguardi del compositore cremonese che, dopo tutto, era sempre l'autore, oltre che della fortunata e trascinante *Gioconda*, di pagine nobilissime come quelle del IV atto del *Promessi Sposi* e di quelle che tanto del *Figliuol prodigo* un innegabile capolavoro. E bistrattato ferocemente, alla distanza della caduta della *Marion*, il povero Ponchielli non si trattenne dall'esclamare: « E dire che fra tutti quelli che mi dicono che sono una bestia, forse non ce n'è uno capace a scrivere decentemente il Trio di una polka ».

Ma di quel signori critici oggi nessuno si ricorda più e, al lato della più fortunata delle sue opere, il nome di Amilcare Ponchielli, invece, vive e non accenna ancora ad essere



« Cavalleria rusticana »

Domenica: « *La Gioconda* » di Amilcare Ponchielli - Martedì: « *Cavalleria rusticana* » di Pietro Mascagni - « *L'Impresario in angustie* » di Domenico Cimarosa - Mercoledì: « *Werther* » di Giulio Massenet - Giovedì: « *Carmen* » di Giorgio Bizet - Sabato: « *Bohème* » di Giacomo Puccini.

dimenticato. E simpaticamente e nobilmente, Alessandro Tosti, che è uno dei critici musicali odierni più seri e agguerriti e musicista anch'egli di indubbio valore, scriveva un non è molto del povero e grande Ponchielli: « Contro le riserve e le negazioni della critica, stanno per Amilcare Ponchielli, i cinquant'anni e più di fortune popolari. Non si annullano con una frase antidemagogica, non si attenuano con moti di spirito corcosivo. Amilcare Ponchielli che fra le annunciazioni del rinnovato spirito verdiano ed il nuovo melodramma realistico riesce a trovare una nota che suona ancora oggi forte e suadente, non è una entità artistica che può essere trascurata. Amilcare Ponchielli che sale grado a grado per l'aspro cammino dell'arte e sofferenza, umiliazioni e sconfitte e nullameno progredisce ogni giorno più nel magistero della propria arte e mira ad intenti artistici sempre più elevati e nobili: non è l'accomodante faciloni della inattività artistica, non è il basso mestierante di null'altro preoccupato che di grassi e facili guadagni ».

A tutto ciò, forse anzi certamente, il pubblico che accorre alle recite della *Gioconda* non pensa, ma si commuove, si esalta ed applaude sempre col più caldo entusiasmo. Ed è ciò che conta per la vitalità dell'aspirato e popolarissimo spartito.

Più di un secolo — e precisamente centoquattro anni — separano, come dice, il giorno natalizio delle due opere che, in un unico spettacolo, vengono trasmesse dalla Scala: la *Cavalleria rusticana* di Pietro Mascagni e *L'Impresario in angustie* di Domenico Cimarosa. Indipendentemente dal fascino che sui pubblici ha la *Cavalleria rusticana*, è innegabile che l'interesse maggiore di questo spettacolo è costituito dall'esecuzione della Parsa musicale dell'immortale autore del *Matrimonio segreto*.

*L'Impresario in angustie* ci pone sott'occhio le angustie di Don Crisobolo, impresario teatrale senza quattrini, allo prese con i cantanti Doralba e Merlina, tutt'altro che contente delle parti loro assegnate e delle vesti con le quali dovrebbero comparire in pubblico. Don Crisobolo promette di accontentarle e pur lo promette il maestro di cappella, Gerlando Stagliozzi, che si dichiara pronto ad aggiungere allo spartito arie e cadenze quante ne occorreranno. In questo intermezzo di pace sopraggiunge la prima donna, Fiordispina Corlianti, accompagnata dal suo pretendente, il librettista Perizonio, parlatore sentenzioso e spropositato. Si riacendono i contrasti per gelosie di mestiere fra le donne, nel paraggiare degli uomini per l'una o per l'altra: liti poi fra Merlina e Fiordispina, la quale riesce a far mutilare la parte della rivale in modo da toglierle ogni possibilità di farsi applaudire. Quasi peggiori sono quelli che capitano a Crisobolo che vien bastonato dallo spadaccino Strabino, amico di Doralba, per essersi rifiutato a sborsare l'anticipo da costei richiesto. Finalmente, l'Impresario si induce a dire la verità e a dichiarare netto e tondo di non avere un soldo. Cantanti, maestro e librettista decidono di correre essi stessi in società i rischi dello spettacolo e si accingono alla rappresentazione dopo aver mille volte maledetto Crisobolo e tutti gli impresari del mondo. Sulla trama di una tale farsella Domenico Cimarosa ha tessuto le sue musiche saporite, fresche ed eleganti, come quelle che tutti conoscono nel suo capolavoro immortale.

Concertata e diretta dal M. Otino Marinuzzi, la *Cavalleria rusticana* avrà ad interpreti principali: Ebe Stignani, Beniamino Gigli, Ettore Nava. *L'Impresario in angustie*, sempre sotto la stessa direzione del Marinuzzi: Margherita Carosio, Salvatore Baccaloni, Vincenzo Bottoni, Luigi Fort, Nadia Kovnoveva, Vittoria Palombini.

Non sono pochi coloro che, per il forse più meditato contenuto artistico, antepongono il *Werther* alla stessa affascinante *Mignon*. Il *Werther* fu scritto da Giulio Massenet con segreto tormento. Le prime battute dell'opera risalgono al 1885 e la partitura venne composta senza fretta. Giulio Massenet, che passava per un arrovvisatore, accostatosi al soggetto goethiano, si era fatto scrupoloso e circospetto. Pinta che fu, l'opera fu rinchiusa in un cassetto ma di fatto che il *Werther* apparve al Teatro Imperiale di Vienna soltanto nel 1892. L'accoglienza fu buona ed un anno dopo l'opera

andava a Parigi, dove però i caa; lagrimosi dei due suoi protagonisti, non interessarono eccessivamente il pubblico. La vera sua fortuna cominciò dieci anni dopo, quando, ripreso all'Opera Comique — il *Werther* vi riportò un grandissimo successo che non cobbe più oscillazioni.

Se non ci fosse la celebre *Mignon* — è stato detto — il *Werther* sarebbe il capolavoro di Giulio Massenet. Ciò che non toglie che sia un capolavoro. Il *Werther* non ha avuto, è vero, le migliaia e migliaia di repliche della sua più fortunata sorella, che, a parte la delicatezza e la bellezza delle melodie di cui è tessuta, deve molto del suo fascino alla storia dell'eroina prevostiana; ma è innegabile che il Massenet, ha scritto attorno al dolente protagonista goethiano le sue pagine più sentite. E tutti i pubblici del mondo sanno quali esse siano. Fra queste quel tenero e toccante « Ah non mi ridestar! che provoca sempre le più deliranti acclamazioni ».

L'opera concertata e diretta dal M. Tullio Serafin, avrà ad interpreti: Liana Cortini, Rinaldo Giusti, Giuseppe Manacchini, Maria Mariani, Nino Mazziotti, Adolfo Pacini, Tito Schipa, Giuseppe Taddei, Pia Tassinari.

Con la rappresentazione dei *Pescatori di perle* e della *Carmen*, la Scala ha voluto ricordare il centenario passato pressoché inosservato della nascita di Giorgio Bizet, nato come si sa nel 1838. Giorgio Bizet moriva a trentasette anni la sera della 33ª rappresentazione di *Carmen*, a tre soli mesi dalla clamorosa caduta del lavoro all'Opera Comique. E scompariva, così giovane, egli che avrebbe potuto arricchire il patrimonio lirico del mondo chi sa di quante altre opere vive e ispirate, ignorando forse di aver creato un capolavoro che col Faust di Gounod può considerarsi uno dei monumenti più significativi dell'opera musicale francese.

Chiude la settimana lirica una delle opere che occupa un posto di privilegio nel cuore e nell'infanzia ma affollata di tutti i pubblici del mondo: quella delicata e gentile *Bohème* che Giacomo Puccini non sapeva ricordare senza la più viva commozione: forse perché in essa era un po' della sua giovinezza.

La *Bohème* andò in scena per la prima volta, come tutti sanno, al Regio di Torino il 10 febbraio del 1896. L'opera era piaciuta o meglio non era dispiaciuta. Ma la critica, la dimane, l'aveva stroncata.

Riferendo della prima rappresentazione della sua *Bohème*, Puccini contava un giorno al suo amico Fraccheroli: « Ma anche quella sera, fra un atto e l'altro, nei corridoi e nel pianoscenno, sentii sussurrare attorno a me: "Povero Puccini! questa volta ha sbagliato strada! Ecco un'opera che non vivrà a lungo." Si diceva persino che la *Bohème* non avrebbe finito la stagione. Io che avevo messo nella *Bohème* tutta l'anima, e l'amavo infinitamente, e amavo le sue creature con una commozione che non so dire... Tornai avvilitissimo all'albergo ».

Il cuore del Maestro oggi non batte più, ma per l'opera che egli adorava batte quello delle folle, che, come lui le amò, amano le creature nate dal suo cuore e dal suo genio: quelle creature che esprimono la giovinezza, l'amore, il dolore, la vita, insomma



« L'Impresario in angustie »



« Werther »

# PROSA

Radiocommedie e commedie della settimana

## PIANTERRENO RIALZATO

Commedia in tre atti di Francesco Rosso (Lunedì 14 marzo - Secondo Programma, ore 21).

Il protagonista di *Pianterreno rialzato* vive di una vita interiore convulsa, spasmodica e non meno contenuta, quasi inafferrabile e indicebile. Uomo che ama e soffre d'amore, l'amor suo appare più integrale dopo la morte della donna amata, quasi dissimulato in una ricerca affannosa di ciò che avrebbe potuto essere e non fu. fissato in una inattesa topografia e documentaria dei luoghi ove ella visse e morì — drammaticamente morì — alle vestigia di lei, ma pure astratte e nebulose, al punto di non permettere che l'appartamento da lei abitato venga preso in affitto da alcuno, se non da colui — badate! — che, più ferocemente e pazientemente malato d'amore, soffre d'amore, arso di gelosia, vuol rinchiusersi in quelle stanze con la moglie per sottrarla alla vista del mondo, agli occhi di tutti, e farla sua con un egoismo eroico e tragico e bestiale ad un tempo.

Tutto il resto è costruito per far vivere le due manie ossessive. La portineria, le scale, i pianerottoli, adiacenti al pianterreno rialzato, sono atmosfera quotidiana, vivere chiassoso, colorato quanto occorre perché facciano teatro. Ma il valore della commedia è nel suo dramma d'amore e di follia. E, ancor più, nel largo respiro a cui si giunge quando, dal dramma, salito alle vette superbe con la morte della moglie reclusa, i due spaventosi solitari, in un dialogo breve, crudo, malinconico, salvano d'un tratto le scale del poema umano.

Frattelli nel dolore, essi comprendono che l'egualismo è veramente la negazione di Dio e dell'umanità, che il senso della proprietà assoluta, in amore, è una sorta di bestiale omicidio del bello e del buono, che a nulla può degnamente aspirare l'avaro del cuore, nemmeno al sorriso del figlio, né alla comprensione del proprio dolore da parte degli altri, né a una consolazione che venga dall'alto o dal basso. (Casalba).

## RITRATTO DI FANCIULLO

Commedia in un atto di Lucio d'Ambra (Sabato 19 marzo - Stazione di Palermo, ore 21).

Questo atto unico di Lucio d'Ambra ha un grande interesse soprattutto dal punto di vista della educazione morale delle famiglie.

La famiglia che il commediografo romanico ci presenta si può dire è una eccezione ai nostri giorni. Tuttavia i principi etici e il dramma profondo e amaro che qui si sfiorano hanno valore permanente.

## ACQUAZZONI IN MONTAGNA

Commedia in due atti di Giuseppe Giacosa (Mercoledì 16 marzo - Terzo Programma, ore 20,30).

Quando il nome di Giuseppe Giacosa ritorna fra le pareti ovalate dello studio ove si prova qualche opera sua, ritornano anche i versi del Pascoli per la morte del Poeta, commediografo, novelliere e giornalista, uomo di altissimo animo e di elettissima virtù, sereno spirito «buono», la cui bontà rimane nell'opera sua come un lume di veglia, anche quando l'apparente pessimismo sembra velare di malinconia personaggi ed azione. Tanto sereno è il transito, che Pascoli commosso esclama:

... così a morte è bella:  
non è morire; è non andar più via!

E non è più andato via dal cuore della Nazione, il creatore di Nennico, spirito della vita tranquilla e poetica; di quel Massimo, che ha maniere pratiche, ma conosce i disperati propositi, umani e il previene, e sarà uno sposo di buona razza, come è lavoratore di buon stile; di quel *Tristi amori*, in cui, finalmente, moriva per sempre l'ingombro della retorica e nasceva la semplicità tragica di un « intimismo » che più tardi farà scuola e sembrerà una creazione francese. E c'è, poi, il « minore Giacosa »: autore di commedie e proverbi, in cui si direbbe abbia voluto rasserenare e rasserenare, forse nelle ore tranquille dei suoi svaghi alpini, a

Gressoney, a Courmayeur. E di quelle Alpi, che egli amò tanto, c'è una eco nella commedia in due atti: *Acquazzoni in montagna*; anzi esse son come la corona regale del piccolo albergo in cui s'intrecciano idilli e al ingrossan burrasche, e si formano certe nubi nerastre, come quelle che improvvisamente si levano sui gioghi del Rosa e s'aprono in profanosi, dluquendo dopo mezzora nel sereno.

Qui Giacosa è tutto amabile, dialettico, con un dialogo fitto e rapido e concitato: mediante questo dialogo, riesce a far entrare in azione personaggi ben caratterizzati, senza descriverli, a fermare un groviglio, un nodo di equivoci, che si svolgono, serpeggiano, si neulscono, fan chiasso e confusione, ora scherzosamente ora ironici, poi si sciogliono, sfumano, svaniscono, e lasciano il tempo sereno; proprio come gli acquazzoni in montagna.

Teatro color di rosa, dunque, e divertente per grandi e piccoli: con un vago profumo di arcaico come quei piccoli alberghi d'un tempo, dove la fiamma nei capaci camini ti dava un che di famiglia anche per quindici giorni di villeggiatura. (Casalba).

## IL SIGARO

Commedia in un atto di M. Duvernois (Domenica 11 marzo - Primo Programma, ore 21,15).

Enrico Duvernois è stato uno dei più fecondi autori di novelle. La sua caratteristica è sempre la « trovata » la « situazione » che, si sente, è colta sul vivo, se non proprio dalla cronaca quotidiana dei giornali, certo dalla cronaca, non stampata ma sussurrata, del retroscena del mondo. Alcune delle novelle del Duvernois hanno dato luogo a commedie graziose e divertenti, senza pretese ma piene di delicato spirito. Questo *Sigaro* è tra i più candidi di giuochi di Duvernois.

## LA MANDORLA AMARA

Commedia in un atto di Alberto Dantudy (Venerdì 18 marzo - Terzo Programma, ore 21,10).

Sebbene tutte le mandorle siano — di lor natura — amare, e occorra l'opera zuccherina del dolcifero per renderle amabili al gusto, il protagonista di questa ridente commedia usò definire mandorle dolci le fanciulle con le quali è possibile scherzare senza ancor bruciarsi le ali al fuoco matrimoniale.

Ma la fanciulla che lo circuisce — nel breve volgere di un atto — riesce a farsi perdonare la sua volontà di restare mandorla amara, cioè compagna di tutta la vita. Sembra amara, ma è più dolce di tutte. (Casalba).

## CHI MI HA UCCISO?

Commedia in tre atti di Pio De Flavitis (Sabato 19 marzo - Primo Programma, esclusa Palermo, ore 21).

Pio De Flavitis, critico drammatico dell'« Ambrosiano », ha scritto questa commedia fortunata che ha ottenuto molti applausi e molte repliche. Il fatto è questo: Un tizio, presentandosi all'ufficio di anagrafe per farsi rilasciare un documento che lo riguarda, viene a sapere di essere morto. Evidentemente si tratta di... un equivoco. Chi è il vero morto? Fatte le indagini egli viene a capo del mistero. Un tale morì proprio la sera stessa in cui il protagonista si eclissò volontariamente dalla sua città. Lo scempio è avvenuto, anche a causa della strana somiglianza fisica. Il vivo si chiama Pietro, il morto Paolo. Ora a Pietro viene la curiosità di sapere come Paolo è stato ucciso. Nessuno lo sa. La rivoltella che lo ha colpito resta ancora, dopo tanto tempo, anonima. Per raggiungere lo scopo, Pietro si finge Paolo e torna alla casa di Paolo. Indaga. Non trova. Forse non vuol trovare. A un certo punto delle indagini una intuizione sinistra gli attraversa senza dubbio il cervello, ma egli preferisce restare nell'oscurità, nell'ignoranza della verità, anziché proseguire. Su certi drammi intimi è meglio che il sipario cali per tempo. E Pietro ritorna alla sua vera vita.

## ARMI E AMORI

Operetta in tre atti di Luigi Varney (Venerdì 18 marzo - Secondo Programma, ore 21).

È questa una delle più antiche operette del teatro operettistico francese. Risale all'epoca classica quando il genere aveva larga popolarità ed i teatri si contendevano le Compagnie di operette che erano tutte buone ed una migliore dell'altra.

Tra i compositori Varney era uno dei preferiti. *Armi e amori*, che del Varney è una delle operette più belle, ci porta naturalmente tra i Moschettieri; tra i Moschettieri di tipo dumasiano. E nella favola amorosa che si conclude con un magnifico matrimonio ha la sua parte il Cardinale di Richelieu. Ma non è l'oppositore del guasconi che il Varney mette in scena, ma il loro galotto.

# cronache

A pochi giorni di distanza dalla morte del padre di cui aveva sentito profondamente la perdita, è mancato improvvisamente il comm. Guglielmo Alterocco che da parecchi anni apparteneva alla redazione del Radiocorriere. Giornalista da oltre un trentennio e venuto al giornalismo con una profonda preparazione culturale, specialmente classica, il nostro compianto collega aveva collaborato per molti anni alla Tribuna. Passato al Giornale-Radio fu tra i primi giornalisti che dettero la loro intelligente opera a questo notissimo e paziente mezzo di divulgazione delle notizie. Dal Giornale-Radio venne tra noi al Radiocorriere e si fece subito apprezzare da tutti non soltanto per il valore professionale ma per le doti della mente e del cuore. La sua improvvisa scomparsa ha lasciato in tutti noi un senso di sgobolimento.

Alla vedova, signora Liria, ai fratelli Italo, ten. colonnello dei RR. Carabinieri, e Arnaldo, professore alla R. Università di Torino, l'« Eiar » e il Radiocorriere rinnovano le più commosse condoglianze.

A Roma si è spento serenamente il signor Ernesto Perri, padre del prof. Cesare Perri ben noto agli ascoltatori e specialmente ai giovanissimi per le brillanti conversazioni di « Nonna Radio ». Al nostro egregio e valeroso camerata che all'educazione della gioventù fascista dedica, con intelligente fervore, le forze della mente e del cuore, l'« Eiar » ed il Radiocorriere pongono l'espressione del più sentito compianto.

Giulio Puccini è uno dei musicisti italiani più apprezzati e compresi dal pubblico inglese dove ha sempre seguito l'opera con immutata simpatia accreditata ancora dopo l'improvvisa scomparsa del grande musicista. Si comprende, quindi, con quanta curiosità è attesa in Gran Bretagna la trasmissione di Rondine ancora sconosciuta agli inglesi. L'opera pucciniana sarà diffusa nei prossimi giorni: solterrà la parte della protagonista Inaaura.

La polizia americana di Louisville ha deciso di cercare a delle trasmissioni radiofoniche per salvare i ladri di cui era in caccia. I ladri in questione avevano asportato dall'interno di un'automobile appartenente al chimico indiano H. O. Burne una bottiglione di piccolo dollone. Succome il veleno, per colore e fluidità, somiglia molto al whisky, la polizia ha fatto trasmettere da tutte le stazioni un annuncio: i ladri di non bere il terribile liquido. Il che significherebbe per essi la morte immediata.

La Radio cecoslovacca ha unito al microfono i bimbi «L'oventi e quelli occhi i ragazzi di un villaggio dei monti della Boemia si sono recati allo Studio di Praga e quelli di un villaggio sloveno del Teatro allo Studio di Bratislava. E i due gruppi si sono scambiati al microfono le impressioni della loro vita in zona tanto lontana e tanto diversa tra loro. Tutti gli altri bimbi della repubblica erano naturalmente all'ascolto incuriositi.

A l'Arana è stata tenuta una Conferenza delle onde alla quale hanno partecipato l'America settentrionale, centrale e meridionale. Si è proceduto a una nuova distribuzione delle onde medie i cui partecolari non si conoscono ancora.



L'Ammiraglio giapponese Yamamoto Shinjiro parla all'« Eiar » di Roma.



Lago di Killarney.



Irish reel danzate all'aperto.

## IL CONCERTO EUROPEO - IRLANDESE

Giovedì 17 marzo - Secondo programma, ore 21

Nel giorno di San Patrizio, il santo protettore dell'Irlanda, la Radio di Dublino diffonde un concerto di musiche nazionali di cui alcune antichissime, del V secolo, di quando cioè San Patrizio giunse in Irlanda. È questo un omaggio al Santo che insegnò ai figli dei bardi irlandesi a cantare i salmi di Davide e gli inni della Chiesa. Egli aveva detto loro: «Tratte le arpe e cantate i canti dell'infanzia eroica dell'Irlanda».

Aprono la trasmissione le marce nazionali più antiche, fra cui il mio paese ricorda l'insurrezione del 1799; *Vealraí di verde* ricorda commoventi episodi dell'oppressione irlandese; *Il grido dell'aquila* è la marcia dell'antico e glorioso clan O'Donovan; *Marcia dei Fianne* è composta su motivi dei più antichi canti di guerra degli Irish. *A tremila miglia di qui* e *Trifoglio d'Irlanda* sono il nostalgico canto degli esiliati in America. Il trifoglio è emblema nazionale, e nel giorno di San Patrizio ogni irlandese lo porta all'occhiello. *Scena meravigliosa* e *Marcia dei Brian Boru* ricordano le gesta dei guerrieri irlandesi del medioevo, quando si spinsero alla conquista della Danimarca; anzi, il motivo è di origine danese. *State il benvenuto* è una vecchia marcia nuziale che il suonatore di cornamusa suona dinanzi la casa degli sposi quando il marito accoglie la sposa con le parole: «Stato la benvenuta in questa casa; meglio voi che una mandra di cento mucche». *Caro piccolo trifoglio* e *San Patrizio era un gentiluomo*, che pure vengono eseguiti da virtuosi di cornamusa, sono antiche danze figurate di sapore agreste, che figurano in ogni festa irlandese, e specialmente nel giorno di San Patrizio.

Di carattere ancora più intimo sono gli ultimi canti del programma. *Sai stato alla scogliera?* è un «lamento», canto d'amore appassionato su un ritmo originalissimo; *Riso di fanciulle* è un'allegria canzone in tempo di danza scritta da un moderno poeta irlandese; di Victor Herbert, musicista morto nel 1924, è la *Rapsodia irlandese*, che celebra i legami spirituali tra Irlanda ed America, ove vivono più di un milione d'irlandesi, discendenti degli antichi esiliati. *Chiacchiere della nutrice* è un graziosissimo esemplare di «ninna-nanna» scritta da O'Sullivan.

Molte melodie di Thomas Moore, poeta e compositore del primo Ottocento, sono state adattate da compositori moderni; *Vendetta e luce* fu trascritta ad esempio da Balfe; mentre *Nel mezzo della notte* viene eseguito nell'edizione originale ed è un raro esemplare di ritmo in 5 tempi.

Ma per meglio provare che la musica tradizionale irlandese può essere oggetto di esecuzione orchestrale senza che debba essere sacrificato l'elemento melodico di origine folcloristica, sono stati incluse in programma la *Irish fantasia* di Hardebeck, e le *Irish reel* nell'adattamento di José.

Il maestro Hardebeck, insegnante all'Università di Cork, compì gli studi in un Conservatorio per i ciechi; egli ha trascritto e adattato molte musiche di Stanford e di Vood; ma egli eccelle specialmente nel genere folcloristico. E così pure il maestro José, organista ed insegnante all'Accademia di musica di Dublino, che del folklore musicale ha curato specialmente le *reel*, queste antiche danze irlandesi tanto caratteristiche che sono molto animate e, come in generale le danze paesane, costituiscono per il popolo un invito alla danza al quale non è possibile restare indifferenti.

Nella esecuzione dell'Orchestra della Guardia Metropolitana di Dublino queste musiche acquistano anche maggior risalto e prendono forma attuale anche se costruite su ritmi ormai in disuso.

A questo interessante concerto oltre al maestro



Radiorchestra di Dublino.

Vincent O'Brien, direttore musicale della Radio irlandese ed autore di pregiate composizioni quali *Quadri musicali di San Patrizio*, *Inno alla Pasqua* e *Il mio paese natia*, collaborano il maestro Larchet, ex direttore d'orchestra del Teatro Abazia di Dublino ed insegnante alla Università di quella città, ed il pianista Galluchhair, compositore e critico musicale, appassionato cultore di musiche folcloristiche.

L. G.



I compositori: Galluchhair, O'Brien, Hardebeck, Larchet.

Ecco l'elenco dei prodotti  
contenenti i tumosi

## Buoni Kilometri

Elixir Dentifricio Benedictins  
Pasta Dentifricia Benedictins  
Lissomiel (crema per la cura della pelle  
a base di glicerina e miele)  
Crema Seguin (per la pelle secca e grassa)  
Cipria Seguin (in 10 toni)  
Crema per barba Seguin  
Lavanda Ambrata Seguin  
Acqua Colonia Seguin  
Acqua Colonia Seguin profumata  
Saponetta Seguin (per toilette)  
Smalto Seguin (per unghie)  
Solvente per smalto

Tutti questi prodotti delle ben note marche  
BENEDICTINS-SEGUIN sono in vendita presso  
le buone farmacie e le migliori profumerie.

**Non lasciatevi ingannare!**

Per ogni acquisto controllate se il Buono Kilometri allegato corrisponde alla spesa da voi fatta.



Chiedete il regolamento al vostro profumiere o direttamente ai Concessionari:  
C. A. I. P. - RIVAROLO CANAVESE  
(Torino) - unendo L. 3 in francoboli per  
inviare Pacco Propaganda Benedictins.

**GRANDE VENDITA A PREMIO**  
BENEDICTINS - A. SEGUIN

L'ora?  
esatta?

l'avrete unicamente  
con gli orologi



**Record  
Genève**

tra le grandi marche  
il più economico



Francesco Manfredini che, nato nel 1888, fu violinista in San Petronio a Bologna e occupò il posto di « Capellmeister » a Monaco. Siamo nell'alba promettente e suggestiva della musica strumentale, e musiche ricche di idee e di squisita fattura del Corelli, del Vivaldi, dei Sammartini, dei Geminiani e, per non dire di altri, del Manfredini si diffondevano sempre più, mentre Bach, ragazzo dopo ragazzo, preparava all'umanità le splendore e la gioia dei suoi capolavori senza fine. Ma il valore del Gigante non deve renderci immemori del valorosi che l'arte coltivavano con ardore e religione e si rendono benemeriti quei musicisti che ne rielaborano le migliori composizioni, che altrimenti rimarrebbero come opere di sola consultazione negli scaffali delle biblioteche.

Francesco Manfredini compose oratori, sonate e concerti grossi, del quali quello che entriamo è stato egregiamente trascritto da Alean Tomi.

Il Gioco di carte di Strawinsky è apparso per la prima volta, nella sua forma originale di balletto, nella primavera del 1937 a New York, ed è stato quindi eseguito in forma di suite da concerto questa estate al Festival di Venezia.

La scena del balletto rappresenta un tappeto verde su quale si svolge una partita di carte. I mimi entrano in scena indossando domino che rappresentano il retro delle carte. Appena ha inizio l'azione i ballerini gettano via il domino rivelando ciascuno un re, una dama, un fante o semplice colori.

Il soggetto di questo balletto è ispirato a una partita di poker, disputata fra diversi giocatori sul tappeto verde di una tavola da gioco complicata ed ogni mano dalla costante variabilità del « jolly » che si crede invincibile grazie alla sua facilità di cambiarsi in qualsiasi carta.

La prima volta uno dei giocatori « passa », ma gli altri due avversari restano in gioco, ed il primo, che era in possesso del « jolly », non è riuscito questa volta a trionfare. Alla seconda mano chi possiede il « jolly » è vincitore in virtù di un poker di assi che vince senza difficoltà un poker di dame. Ma alla terza mano l'azione si complica ancora di più: questa volta si tratta di una lotta fra sequenze; sebbene vittorioso al principio del primo avversario il « jolly », comparando alla testa di

una sequenza di pliche, è battuto da una scala reale che pone fine alla sua malizia ed ai suoi travestimenti.

Anche per chi non ha molta dimestichezza con il poker potrà facilmente capire che l'azione è basata sopra una lotta che si svolge ironicamente tra le figure allegoriche delle carte; una lotta per la quale un personaggio temibile e potente dopo una prima disfatta è vincitore per esser, in seguito, definitivamente battuto. Lo spirito del lavoro è indicato da una quartina di La Fontaine che l'autore ha posto come morale all'argomento:

*Il faut faire aux méchants guerre continuelle,  
La paix est fort bonne de soi.  
J'en conviens. Mais ce qu'on sert-elle  
Avec des ennemis sans foi?*

Strawinsky ha sempre sostenuto che la musica non deve esprimere sentimenti personali. La sua arte infatti è lontana dal sentimentalismo, ma non per questo si sottrae dalla vita. La sua musica è tutta aderente alle cose reali del mondo, rivela gli esseri umani, li distingue.

Specialmente nel dramma il mondo musicale di Strawinsky è fatto tutto di azione e di caratteri. Questo Gioco di carte contiene una nuova apparizione, in un tono nuovo, del motivo conduttore che anima le azioni coreografiche strawinskiane, nel quale motivo vi è sempre lo spirito saturo che vuol dominare e vincere: qui è il « jolly » contro il gruppo di carte, ma anche negli altri suoi lavori il contrasto è evidente: Katchi contro l'uccello di fuoco, il Moro e il Mago contro Ptiruchka e la ballerina. La personalità dell'autore si stacca sotto una parvenza di obbiettività, per un formalismo espressivo, la sua arte riveste solo un'apparenza di gioco; ma come non accorgersi che il gioco è molto serio e autentico?

La vena inesauroibile del musicista e la insuperabile genialità dell'orchestratore, si rivelano pienamente anche in questo ultimo lavoro che nelle costruzioni più lineari e nelle situazioni più ardite e cerebrali, ha il potere magico di conquistare l'ascoltatore comunicandogli quell'entusiasmo che l'autore sembra così gelosamente voler nascondere in se stesso.

## CONCERTO SINFONICO

diretta dal Maestro Guglielmo Mengelberg. Dal Paltsma Fiorentino (Mercoledì 16 marzo - Primo Programma, ore 21).

Il concerto sinfonico al Teatro Comunale di Firenze, trasmesso dalle stazioni dell'Eiar, sarà diretto dall'insigne maestro olandese Guglielmo Mengelberg. Evolve in programma: O Cristiano Bach; *Sinfonia in si bemolle maggiore*, Franck. *Psiche*, poema sinfonico; Casella, *Concerto per orchestra*; Beethoven; *Sesta sinfonia*.

Giovanini Cristiano Bach, detto il « milanese » o il « fiorentino », è l'ultimo dei figli del grande Sebastiano. Dopo la morte del padre prese lezioni da Filippo Emanuele Bach e nel 1754 andò a Milano quale maestro di cappella privato del conte Agostino Litta e da lui ebbe i mezzi per studiare il contrappunto con Padre Martini a Bologna, col quale restò poi in cordiali relazioni. Nel 1760, convertitosi al cattolicesimo, divenne organista del Duomo di Milano. Compose le opere teatrali: *Caione in Ulrica* (1758), *Alessandro nelle Indie* (1762) e varie opere sacre: *Messa*, *Requiem*, *Te Deum*, *Motetti*. Nel 1762, recatosi a Londra, applaudito nell'opera Orione (1763), diventò maestro di musica della regina. Conobbe colà Carlo Francesco Abel, il violinista, che era direttore di una Società di concerti, e si accomunò con lui nell'impresa. I loro concerti, designati Bach-Abel, furono un importante centro di propaganda musicale. Giovanni Cristiano, oltre ad altre opere italiane e quattro francesi, compose molte *Cantate*, *Cori*, *Canzonette*, due *Oratori* e varie *Sinfonie*, *Danze da concerto*, una delle quali per due orchestre, e molti *Concerti* per pianoforte.

Il poema sinfonico *Psiche*, per orchestra e coro, fu composto da Franck nel 1887-88 ed è dedicato a Vincent D'Indy.

Oustavo Drepanas nel suo studio su Franck (1897) dedica a questo lavoro qualche pagina, mettendo in rilievo la differenza tra il mito pagano di *Psiche* e la concezione del musicista francese, che si eleva all'idealismo superumano.

Il poema è distinto in sei parti: « Il sonno e i sogni » di *Psiche* (orchestra); « *Psiche* trasportata dagli Zefiri nel giardino d'Atros » (orchestra); « Il giardino d'Atros » (orchestra); « *Psiche* ed Atros » (orchestra); « La sofferenza di *Psiche* » (orchestra e coro); « Il trionfo dell'immortale amore di *Psiche* ed Atros » (orchestra e coro).

Nel concerto vengono eseguite le prime quattro parti.

no, ov'era nato il 5 maggio del 1858, non tracciò dall'infanzia un accentuato particolarità, quello che rese più singolare: i musicisti meridionali che più avanti, abbiano elio. E però le sue centoquaranta romanze, fra le quali una decina di canzoni venerate, ed in generale le sue musiche, restarono lontane dai regionali, risalendo invece di quel gusto italiano che da Ponchielli a Puccini, a Giordano, s'è svolto con carattere patrio, tenero, gentile, con moto calmo o frenetico, con melodizzazioni felici e fra loro aderenti, piaceroli e toccanti.

Ma il Tirindelli, se deve la sua vasta popolarità soprattutto a un certo numero di romanze, lavoro, come non avevano fatto i contemporanei ora ricordati, anche in altri campi.

Studiò il Conservatorio di Milano il violino col prof. Corbelli; poscia per due anni la composizione col prof. Boniforti. Dal 1878 al 1881 occupò il posto di direttore del corpo musicale di Gorizia, passo quindi a studiare col violinista Grün a Vienna, e nel 1883 si trasferì a Parigi per compiacersi sotto la guida del Massart. Nel 1884 venne prescelto alla cattedra di violino del Liceo « Marcello » a Venezia, del quale negli anni 1893-1896 tenne anche la direzione. Nel 1895 varò l'Oceano, chiamato ad insegnare al Conservatorio musicale di Cincinnati, ove diresse anche l'orchestra; posto che occupò fino al 1922 onorando l'arte italiana all'estero.

Non stupì, anzi sempre pronto a scrivere per canto o per strumenti, rincontrò diciassette anni or sono e prese dimora a Roma, dote un concerto nella Sala Scambati, cui intervenne la Regina Margherita, tributò con fertilità non priva di distinzione alle pubblicazioni degli editori Ricordi, De Sanctis, Schmidt, raccolse i suoi ricordi e li affidò a Ettore Montanaro, il quale infine quasi soltanto, ma non dimenticato.

Tirindelli è giustamente ricordato dunque per la sua varia attività, per la sua serietà professionale che non disciolta dai mondani successi ma infervorata dalla stima di grandi artisti, continuo con volentieri e profitto.

Concerto del violoncellista Nerio Brunelli (Lunedì 14 marzo - Primo Programma, ore 21).

Il programma comprende musiche di Bach, Beethoven, Guerrini e Casella. Notevoli sono i due Corali di Bach, magnificamente trascritti ed elaborati da Kodaly, il quale nella parte pianistica ha mantenuto tutte le caratteristiche più fedeli dello stile bachiano, affidando al violoncello le parti più espressive dei Corali stessi Kodaly ne ha trascritto tre, nel concerto intanto eseguiti il secondo ed il terzo che portano i titoli: « Padre nostro che sei nel Regno dei Cieli » e « Cristo che ci fai benedir ».

La *Sonata in sol minore* di Beethoven, compresa nel programma, si inizia con una bellissima melodia (adagio), che, dopo la cadenza, sbocca nell'Allegro, pieno di calore e di passione, un po' ritardato per il predominio del tono minore. Il *Rondo*, col suo tema pieno di brio, è in contrasto col tempo che precedono e chiude gioiosamente questa bella creazione del giovane Beethoven.

La *Leggenda* di Guerrini, scritta originalmente per violino, è una indovinatissima pagina piena di poesia e di nostalgia nella quale un primo tema fluido e cantabile si alterna con un secondo arrischiato a canzone quasi in ritmo di languida danza. Il concerto si conclude con la ben nota e indovinata *Taranella* di Casella.

Conferenza-concerto del pianista Alfredo Cortot. Dalla Reale Accademia di S. Cecilia (Venerdì 18 marzo - Secondo Programma, ore 16).

È noto che Alfredo Cortot, oltre ad essere uno dei più grandi pianisti viventi è un cultore appassionato di studi estetici e della didattica del pianoforte. I problemi dell'interpretazione pianistica sono stati da lui svizzerati e non è esagerato affermare che uno dei contributi più seri alla estetica pianistica, alla spiegazione dell'arte pianistica, è stato portato in questi ultimi tempi proprio dal Cortot, autore di volumi su Chopin e Debussy.

Le lezioni che Cortot tiene a Parigi richiamano non solo i pianisti di tutto il mondo, ma anche tutti coloro i quali ai problemi dell'arte si interessano. Notevole è il fatto che Cortot, passando dalla teoria alla pratica può, come pochi, porgere sulla tastiera la vivace immagine sonora dei suoi pensieri e delle sue osservazioni. A questo bisogna aggiungere che il pianista francese usufruiva di quello stesso fascino che lo ha reso celebre come pianista, anche per le conferenze applicative. Ecco perché la trasmissione della conferenza-concerto da S. Cecilia che ci darà modo di risvolto ancora una volta Cortot insuperabile interprete dei Venticinque preludi di Chopin, sarà accolta molti con viva simpatia.

# PANORAMA DELLA SETTIMANA RADIOFONICA ITALIANA

	<b>ATTUALITÀ</b> Cronache e Conversazioni	<b>LIRICA</b> Opere e Musica teatrali	<b>CONCERTI</b> Sinfonici e da Camera	<b>PROSA</b> Radiocommedia e Commedia	<b>VARIETÀ</b> Operette - Riviste - Cori - Bande
<b>Domenica</b>	9: I e II Programma Lezioni di lingua americana 9,20: Trasmissione per i militari. 10: L'Orto dell'Agricoltore. 16: Secondo tempo di una partita del Campionato di calcio 20,20: Tutte le Stazioni La lingua d'Italia Conversazione di S. E. G. Bertoni 21: Dizione dannunziana di Ruggero Rudder	13,30: III Programma Dal Teatro alla Scala di Milano <b>LA GIOCONDA</b> Opera in quattro atti, musica di AMILCARE PONCHIELLI Direttore: M <sup>o</sup> Gino Marinuzzi Interpreti principali: Capu, Gelli, Nava, Piana, Stignani.	17: II Programma: Trasmissione dal Teatro Adriano <b>CONCERTO SINFONICO</b> diretto dal maestro <b>BERNARDINO MOLINARI</b> col consenso del tenore Volter. 21,45: II Programma: <b>MUSICHE</b> di <b>FRANZ LISZT</b>	21,15: I Programma <b>IL SIGARO</b> Commedia in un atto di Duvernois 21,30: III Programma Eric e Croc al Museo delle stampe	17: I Programma: Concerto dell'Orchestra d'archi di timori e danze 20,40: III Programma Trasmissione da Vienna Fantasia di musiche brillanti di Lothar Riedinger 21,30: II Programma Coro di voci bianche dell'Esar 22: I Programma Concerto della Banda della R. Aeronautica
<b>Lunedì</b>	10,20: I e II Programma (Napoli e Firenze I) Lezione di lingua tedesca 10,20: Tutte le Stazioni <b>CRONACHE DEL REGIME</b> Sen. Giuseppe Bellone.		21: I Programma: <b>CONCERTO</b> del violoncellista <b>Nerio Brunelli</b> 20,30: III Programma: Musica da concerto presente <b>Alessandro Tamburini</b> , tenore <b>Angelo Parigi</b>	21: II Programma: <b>PIANTERRENO RIALZATO</b> Commedia in tre atti di Francesco Rosso	19,20: III Programma Concerto del complesso acustico di Budrio 21: I Programma: Selezione dall'opera: <b>DON GIL CALZE VERDI</b> Il Fato Carabelli
<b>Martedì</b>	11: I e II Programma Inaugurazione della Mostra della pittura napoletana dei tre secoli Oratore S. E. Ugo Dotti 18,40: I e II Programma Igiene infantile Conversazione del prof. <b>Francesco Valagussa</b> 20,20: Tutte le Stazioni: Un repertorio artistico per le fiordrammatiche Conversazione di <b>Silvio D'Amico</b>	21: I Programma: Dal Teatro alla Scala di Milano <b>CAVALLERIA RUSTICANA</b> Musica di <b>PIETRO MASCHANGI</b> Interpreti principali: Gelli, Stignani e Nava <b>L'IMPRESARIO IN ANGUSTIE</b> Musica di <b>DOMENICO CIMAROSA</b> Direttore: M <sup>o</sup> Gino Marinuzzi Interpreti principali: Capu, Fusi, Baccalini	21: II Programma Stazione sinfonica dell'E.I.A.I. <b>CONCERTO</b> del pianista <b>WALTER GIESERICH</b> Violoncello diretta dal maestro <b>Ugo Tansini</b>		20,20: III Programma Concerto bandistico 21: III Programma: Trasmissione da Londra: Biancaneve e i sette nani L'Orchestra di <b>Larry More</b>
<b>Mercoledì</b>	9,46: I e II Programma: Trasmissione di prova per le scuole medie 10,10: I e II Programma Conversazione del dott. <b>Piero Pirelli</b> 10,20: I e II Programma (P.enze I e Napoli I) Lezione di lingua inglese 20,20: Tutte le Stazioni: <b>CRONACHE DEL REGIME</b> Dott. <b>Aldo Valeri</b>	21: II Programma: Dal Teatro Regio dell'Opera <b>WERTHER</b> Musica di <b>GILLES MASSENET</b> Direttore M <sup>o</sup> Tullio Serafin Interpreti principali: Manueliani, Schipa, Tassinari	21: I Programma Dal Teatro Comunale di Firenze <b>CONCERTO SINFONICO</b> diretto dal maestro <b>GIULIO MASCHANGI</b>	20,30: III Programma: <b>ACQUAZZONI IN MONTAGNA</b> Commedia in due atti di Giuseppe Girotta	19,20: III Programma Concerto della Corale Stefano Tempia 20,30: III Programma <b>AL GATTO BIANCO</b>
<b>Giovedì</b>	20,20: Tutte le Stazioni La lingua d'Italia Conversazione di <b>S. E. A. Panzini</b>	21: I Programma Dal Teatro San Carlo di Napoli <b>CARMEN</b> Musica di <b>GIORGIO BIZET</b> Direttore <b>M. Antonio Guarnieri</b> Interpreti principali: Basso: <b>Wanda</b> , <b>Polizese</b>	21: II Programma: Trasmissione da Dublin <b>CONCERTO EUROPEO IRLANDESE</b> Programma dedicato al giorno di San Patrick	20: II Programma <b>Le singolari inchieste del Giudice Bertrand</b> <b>REGALI DI NOTTE</b> Le tempi di <b>Mario Dato</b>	19,20: III Programma <b>MADAMA DI TEBE</b> Operetta in tre atti Musica di <b>C. Lombardo</b>
<b>Venerdì</b>	10,15: I Programma Dall'Istituto Studi Romani: Gli eroi e i fatti di Roma e la pienezza dei tempi Conversazione seguita dall'esecuzione del Primo e Secondo Quintetto ad archi e pianoforte di <b>S. E. Lorenzo Perosi</b> 20,20: Tutte le Stazioni: <b>CRONACHE DEL REGIME</b> On. <b>Alessandro Pavolini</b>		16: II Programma Dalla R. Accademia S. Cecilia <b>CONFERENZA CONCERTO</b> del pianista <b>Alfredo Cortot</b> 21: I Programma: Stazione sinfonica dell'E.I.A.I. <b>CONCERTO SINFONICO</b> diretto dal maestro <b>ARMANDO LA ROSA PAROLI</b> col consenso del violonista <b>Riccardo Odnoposoff</b>	21,30: III Programma <b>LA MANDORLA AMARA</b> Commedia in un atto di <b>Alberto D'Arduy</b>	19,20: III Programma Concerto del Circolo Mandolinistico Senese 21: II Programma: <b>ARMED AMORI</b> Operetta in tre atti di <b>Luigi Valney</b>
<b>Sabato</b>	8,46 12,40 15,0: I e II Progr. Notizie sulla Milano-San Remo 10: I e II Programma: Messa solenne da Firenze 17,66: I e II Programma: I dieci minuti del lavoratore S. E. <b>Brusa Biagi</b> 20,20: Tutte le Stazioni: Cronache del turismo	11: II Programma: Dal Teatro Vittorio Emanuele di Torino: <b>LA BOHEME</b> Musica di <b>G. PUCCESSI</b> Direttore <b>M. G. Del Campo</b> Interpreti principali: <b>Pampaloni</b> , <b>Lugo</b> , <b>Borghero</b> , <b>Peris</b>	17,15: II Programma: <b>CONCERTO SINFONICO</b> diretto da <b>M. A. La Rosa Paroli</b> 21,30: I Programma: <b>CONCERTO</b> del violoncellista <b>Giuseppe Caminiti</b> e della pianista <b>Gabriella Stolo</b>	21: I Programma (Palermo) <b>CHI MI HA UCCISO?</b> Commedia in tre atti di <b>Pic. De Flauiis</b> 21: Stazioni di Palermo: <b>RITRATTO DI FANCIULLO</b> Commedia in un atto di <b>Lucio d'Ambr.</b>	17,15: I Programma: Concerto del Coro R. Istituto Regina Margherita di Torino 19,20: III Programma: Concerto del Gruppo Corale o Trio di strombelle del Dopolavoro Aziende di Genova

Le trasmissioni radiofoniche possono subire variazioni di rapporto ad eventuali spostamenti nelle rappresentazioni dei Teatri dai quali si trasmette.



Domenica

LIRICA  
OPERE - OPERETTE

- 18: Lilla: Sottens: Wagner: La Traviata...
19:10: Koenigsberg: Wagner: La Traviata...
21: Bruxelles I: P. T. T.: La Traviata...
22: Francoforte: La Traviata...

CONCERTI  
SINFONICI - VARIATI - BARISTICI

- 19:30: London Reg.: Mozart: Requiem...
20: Deutschl.: Festival Wagner...
20:15: Koenigsberg: Wagner: La Traviata...
20:50: Montecarlo: Beethoven: Concerto...
21: Bruxelles II: Dvorak: Concerto...

MUSICA  
DA CAMERA

- 19:10: Colonia: Duo piano...
19:15: Oslo: Violino, viola e piano...
20:10: Prague: Concerto di piano...
21: Parigi T.E.: Piano e violino...
22: Varsavia: Concerto di piano...

TEATRO  
PROSA E POESIA

- 21:30: Parigi P.T.T.: Maviglia - Grenoble...
21:30: Nizza: Le Deux Muses...
21:30: Lussemburgo: Maviglia - Grenoble...

VARIETA  
MUSICA LEGGERA E DA BALLO

- 19:40: Vienna: G. Händel: A Midsummer Night's Dream...
21:40: Budapest: Musica leggera...
22:30: Parigi P. P.: Varietà...
22:30: Deutschl.: Musica ballata...

Lunedì

- 18:55: Vienna (Stadion): L. Beethoven: Gioielli di re...
21:30: Lilla: Tolosa: Transilvania...
22:15: Stoccolma: Musica leggera...

- 20: Montecarlo: Beethoven: Concerto...
20:10: Budapest: Musica leggera...
20:15: Koenigsberg: Schubert: Musica...
21: Bruxelles I: Dvorak: Concerto...

- 20: Sottens: organo...
20:45: Bucarest: Musica leggera...
21: Parigi T.E.: Piano e violino...
21:15: Parigi T.E.: Concerto di piano...

- 21:30: Grenoble: Musica leggera...
21:30: Nizza: W. A. Mozart: Concerto...
21:30: Lussemburgo: Musica leggera...

- 19:10: Bratislava: Musica ballata...
21:30: Parigi P. P.: Varietà...
22:30: Colonia: Musica ballata...
23:15: Radio Tolosa: Concerto inglese...

Martedì

- 19:30: Budapest: Musica leggera...
20:15: Stoccolma: Musica leggera...
21: Sarajevo: Musica leggera...
21:30: Parigi P.T.T.: Maviglia - Grenoble...

- 20: Francoforte: Concerto sinfonico...
21: Varsavia: Concerto sinfonico...
21:10: Midland Reg.: Musica leggera...
21:15: Bucarest: Musica leggera...

- 19:40: London Reg.: L. Beethoven: Concerto...
19:45: Minsk: Musica leggera...
20: Bratislava: Musica leggera...
21: Parigi T.E.: Piano e violino...

- 20: Sottens: Musica leggera...
20:50: London Reg.: Musica leggera...
21:15: Radio Parigi: Musica leggera...
21:15: Tolosa: Musica leggera...

- 21: London Nat.: Musica leggera...
21:10: Minsk: Musica leggera...
21:30: Rennes: Varietà...
22: Budapest: Musica leggera...

Mercoledì

- 19:30: Sofia: Musica leggera...
20: Lilla: Musica leggera...
21: Bruxelles II: Musica leggera...
21:30: Paris: Musica leggera...
22: Lilla: Musica leggera...

- 19:25: Vienna: Musica leggera...
20: Berlino: Musica leggera...
20:45: Sottens: Musica leggera...
21:10: Anburgo: Musica leggera...
21:15: London National: Musica leggera...

- 20: Montecarlo: Musica leggera...
21: London Reg.: Musica leggera...
21:30: Radio Parigi: Musica leggera...
22:20: Koenigsberg: Musica leggera...
22:30: Deutschl.: Musica leggera...

- 21: Bruxelles I: Musica leggera...
21:45: Parigi T.E.: Musica leggera...
21:30: Paris: Musica leggera...
21:30: Lussemburgo: Musica leggera...

- 20:15: London Reg.: Musica leggera...
22: Sottens: Musica leggera...
22:20: Lilla: Musica leggera...
21:15: Radio Montecarlo: Musica leggera...

Giovedì

- 21:30: Radio Parigi: Musica leggera...
24: Francoforte: Musica leggera...
20:15: Koenigsberg: Musica leggera...
20:15: Bucarest: Musica leggera...
21: Midland Reg.: Musica leggera...
22:25: Budapest: Musica leggera...
22:30: Lussemburgo: Musica leggera...

- 19:25: Vienna: Musica leggera...
19:40: London Nat.: Musica leggera...
20: Brno: Musica leggera...
20:10: Kalundborg: Musica leggera...
21: London Reg.: Musica leggera...
22:25: Budapest: Musica leggera...
22:30: Lussemburgo: Musica leggera...

- 19:30: Parigi P.T.T.: Musica leggera...
20:10: Montecarlo: Musica leggera...
20:45: Sofia: Musica leggera...
21: Lubiana: Musica leggera...
21:30: Stoccolma: Musica leggera...
22:20: London Nat.: Musica leggera...
22:30: Deutschl.: Musica leggera...

- 21:30: Algeri: Musica leggera...
21:30: Parigi P.T.T.: Musica leggera...
21:30: Paris: Musica leggera...
21:30: Lussemburgo: Musica leggera...
21:30: Maviglia: Musica leggera...
21:40-23:25: London Reg.: Musica leggera...

- 20: Berlino: Musica leggera...
21: Sarajevo: Musica leggera...
21:15: Parigi P. P.: Musica leggera...
21:30: Lilla: Musica leggera...
22:30: Radio Tolosa: Musica leggera...
22:35: Colonia: Musica leggera...
23:15: Radio Tolosa: Musica leggera...

Venerdì

- 19:35: Bucarest: Musica leggera...
20: Francoforte: Musica leggera...
21:30: Parigi P.T.T.: Maviglia - Grenoble...
22: London Reg.: Musica leggera...
22:15: Stoccolma: Musica leggera...
24: Radio Parigi: Musica leggera...

- 19:10: Bratislava: Musica leggera...
20: Lilla: Musica leggera...
20:30: Sottens: Musica leggera...
21: Bruxelles I: Musica leggera...
21:15: Stoccolma: Musica leggera...
21:30: Parigi P.T.T.: Maviglia - Grenoble...
22: London Reg.: Musica leggera...
22:15: Stoccolma: Musica leggera...

- 20: Belgrado: Musica leggera...
21: Lubiana: Musica leggera...
21:30: Parigi T.E.: Musica leggera...
22:15: Varsavia: Musica leggera...
22:30: Deutschl.: Musica leggera...
22:40: Kalundborg: Musica leggera...
23:15: Lussemburgo: Musica leggera...

- 21: Montecarlo: Musica leggera...
21:30: Radio Parigi: Musica leggera...
22:30: Strasbourg: Musica leggera...
23: Parigi T.E.: Musica leggera...
21:30: Algeri: Musica leggera...
21:30: Lilla: Musica leggera...
24: Parigi P.T.T.: Musica leggera...

- 20: Berlino: Musica leggera...
20:25: Amburgo: Musica leggera...
20:30: London Reg.: Musica leggera...
22:30: Sottens: Musica leggera...
23: Deutschl.: Musica leggera...
23:15: Radio Montecarlo: Musica leggera...
23:25: Budapest: Musica leggera...
23:30: Kalundborg: Musica leggera...
24:2: Lussemburgo: Musica leggera...

Sabato

- 19:30: Budapest: Musica leggera...
20: Berlino: Musica leggera...
20:55: Montecarlo: Musica leggera...
21: Parigi T.E.: Musica leggera...
21:30: Colonia: Musica leggera...
19:40: London Reg.: Musica leggera...
20:20: Oslo: Musica leggera...
21:30: Parigi P.T.T.: Musica leggera...
21:35: Vienna: Musica leggera...
21:45: Bruxelles I: Musica leggera...
22:15: Lussemburgo: Musica leggera...

- 19:40: London Reg.: Musica leggera...
20:20: Oslo: Musica leggera...
21:30: Parigi P.T.T.: Musica leggera...
21:35: Vienna: Musica leggera...
21:45: Bruxelles I: Musica leggera...
22:15: Lussemburgo: Musica leggera...
19:30: Bruxelles I: Musica leggera...
20:30: Rennes: Musica leggera...
20:45: London Reg.: Musica leggera...
22:30: Deutschl.: Musica leggera...
23:25: London Nat.: Musica leggera...

- 19:30: Bruxelles I: Musica leggera...
20:30: Rennes: Musica leggera...
20:45: London Reg.: Musica leggera...
22:30: Deutschl.: Musica leggera...
23:25: London Nat.: Musica leggera...
21:30: Algeri: Musica leggera...
21:30: Lilla: Musica leggera...
24: Parigi P.T.T.: Musica leggera...
23: Colonia: Musica leggera...
23:15: Kalundborg: Musica leggera...
20:15: Montecarlo: Musica leggera...
22:30: Monaco: Musica leggera...
23:30: Parigi P. P.: Musica leggera...
23:10: Bruxelles I: Musica leggera...
24: Strasbourg - Lussemburgo: Musica leggera...

- 20: Colonia: Musica leggera...
20:55: Praga: Musica leggera...
21: London Nat.: Musica leggera...
21:30: Maviglia: Musica leggera...
22:5: Parigi P. P.: Musica leggera...
22:10: Radio Parigi: Musica leggera...
23: Colonia: Musica leggera...
23:15: Kalundborg: Musica leggera...
20:15: Montecarlo: Musica leggera...
22:30: Monaco: Musica leggera...
23:30: Parigi P. P.: Musica leggera...
23:10: Bruxelles I: Musica leggera...
24: Strasbourg - Lussemburgo: Musica leggera...

# DOMENICA

## PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - PALERMO  
BOLOGNA - NAPOLI II

(In costruzione: Catania)

Napoli II inizia le trasmissioni alle ore 16

8. LEZIONE DI LINGUA AMARICA (prof. Bruno Ducati).

8,30-8,50: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

9,20: TRASMISSIONE PER I MILITARI. PARTE PRIMA (Testo preparato dall'E.R.R.): GIOVANNI DALLE BANCHE NERE - PARTE SECONDA: IN MARCIA - BOZZETTO DI OPLITA.

10. L'ORA DELL'AGRICOLTORE (Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE).

11. MESSA CANTATA DALLA BASILICA-SANTUARIO DELLA SS. ANNUNZIATA DI FIRENZE.

12-12,15. Lettura e spiegazione del Vangelo (Roma I-Napoli II): Padre Domenico Franzè; (Bari I): Monsignor Calamia; (Bologna): Padre Innocenzo Casati; (Palermo): Monsignor Giorgio Li Santi.

12,5 (Palermo): MESSA DALLA BASILICA DI SAN FRANCESCO D'ASSISI DEI FRATI MINORI CONVENTUALI.

12,20: Confidenze sportive.

12,30: DISCHI DI MUSICA OPERETTISTICA (Vedi Secondo Programma).

13. Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15: CANZONI E DANZE DA FILMS SONORI (Trasmissione organizzata per la Soc. An. Egidio Calabani di Melzo).

13,45-14,15: DISCHI DI MUSICA OPERETTISTICA (Vedi Secondo Programma).

15,30-19 circa (Palermo): V. Terzo Programma.

16-16,45: TRASMISSIONI DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO DI CALCIO SERIE A.

17:

- Orchestra d'archi di ritmi e danze**
1. Hugh: *Triste amore.*
  2. Rosi: *Estasi.*
  3. Tobin: *Dolce e amabile.*
  4. Morillo: *Settecento, gavotta.*
  5. Warren: *Sono innamorato.*
  6. Pacini: *Coronariera.*
  7. D'Ambrosio: *Introduzione e amoreosa.*
  8. De Rose: *Rosso cupo.*

17,30: Notizie sportive - Bollettino prezzi.

17,45:

### Selezione di canzoni

RADIOORCHESTRA

18,10-20,59 (Bari): Vedi Trasmissioni speciali.

18,45-19: Notizie sportive.

19 (circa) (Palermo): Notiziario sportivo della Sicilia.

19,10 (circa) (Palermo): Comunicazioni del Segretario federale.

19,25: Notizie sportive.

19,45: Musica varia.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,20:

#### LA LINGUA D'ITALIA

Ciclo dedicato allo studio ed alla difesa dell'italianità della lingua, sotto gli auspici della R. Accademia d'Italia.  
6. E. GIULIO BRIONI - Breve storia della questione della lingua nazionale.

20,30 (Palermo-Napoli II): Musica varia.

21. DIZIONE DANUNZIANA DI RUCCIFRO RUCCIFI.

21,15:

#### Il sigaro

Commedia in un atto di JI DUVEINNOIS

Prima trasmissione radiofonica.

Personaggi:

Francina ..... ROSANA MAN  
Gilberto ..... EDDA SOLLU  
Edmondo ..... CARLO RONTANO

Regia di ALDO SILVANI

21,50: Notiziario cinematografico - (Roma I): Voce danese da Roma.

22:

#### Concerto della Banda della R. Aeronautica

diretto dal M<sup>o</sup> ALBERTO DI MINIELLO

1. Di Miniello: *Quattro impressioni sinfoniche per banda:* a) Mattino di caccia; b) Presso una tomba cara; c) Rondu di bimbi; d) Festa paesana.
2. Puccini: *Mason Lescaut*, Intermezzo alto terzo;
3. Ponchielli: *Gioconda*, danza delle ore.
4. Ciaikovsk: *Marcia slava.*

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15: Musica da ballo.

23,58: Previsioni regionali del tempo.

## SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I  
TRIESTE - BOLZANO - FIRENZE II  
ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali); Firenze II inizia le trasmissioni alle ore 16

8: LEZIONE DI LINGUA AMARICA (prof. Bruno Ducati).

8,30-8,50: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

Dopo il giornale radio (Torino): Listino dei prezzi a cura delle Corporazioni Provinciali di Torino.

9-9,20 (Trieste): Consigli agli agricoltori.

9,20: TRASMISSIONE PER I MILITARI (Vedi Primo Programma).

10: L'ORA DELL'AGRICOLTORE (Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE).

11. MESSA CANTATA DALLA BASILICA-SANTUARIO DELLA SS. ANNUNZIATA DI FIRENZE.

12-12,15. Lettura e spiegazione del Vangelo (Milano I): Don Carlo Dell'Acqua; (Bolzano): Padre Caudido Ponso; (Torino I-Genova I-Trieste): Don Ottocundo Fino; (Firenze I): Monsignor Emanuele Magri.

12,30: Confidenze sportive.

12,30: DISCHI DI MUSICA OPERETTISTICA: 1. STRAUSS: *Sogno d'un reulzer*, selezione (Orchestra Lorandi);

2. Ranzato: *Il paese dei campanelli*, la leggenda dei campanelli (soprano Sleri); 3. Pietro Primarosa: *Aldio*, Columba (soprano Sleri);

4. Lehár: *Paganini*, selezione (Orchestra Lorandi); 5. Drigo: *I milioni d'Avicchino*, notturno (tenore Gigli).

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15-13,45: CANZONI E DANZE DA FILMS SONORI (Trasmissione organizzata per la Soc. An. Egidio Calabani di Melzo).

13,45-14,15: DISCHI DI MUSICA OPERETTISTICA: 1. Puccini: *La Bohème*, «O soave fanciulla» (soprano Panpanini; tenore Borgoli); 2. Mausezel: *Mignon*, «Sogno» (tenore Maitipiero); 3. Verdi: *Falstaff*, «Sul fi d'un soffio etereo» (soprano Tull Dal Monte); 4. Bizet: *Carmen*, «Il fior che avevi a me tu dato» (tenore Gigli); 5. Gounod: *Faust*, «Die possente» (baritono De Luca); 6. Wagner: *Lohengrin*, «Da voi lontano» (tenore Fiele); 7. Verdi: *La traviata*, «Di Provenza il mare e il suol» (baritono De Luca).

14,15-14,25 (Torino): Comunicazioni del Segretario federale.

16-16,45: TRASMISSIONI DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO DI CALCIO SERIE A.

**M**el 1816, a 19 anni, Schubert chiese che gli fosse assegnato un posto d'insegnante di musica in una scuola di Lallbach, ma la sua richiesta non fu accolta, ed egli dovette accontentarsi della scuola di suo padre, ove il lavoro era piuttosto monotono e non gli dava quelle soddisfazioni che egli desiderava. Tuttavia egli anche in quel periodo della sua vita trovò ispirazione per molte composizioni, quali la Sinfonia in do minore, n. 4, la Sinfonia in si bemolle, n. 3, tre Sonate per violino, diversi Corali e molti Liederi. Tra questi ultimi alcuni sono dei veri capolavori del genere; essi saranno passati in rassegna dalla Radio Inglesa in un ciclo di cinque trasmissioni affidate al soprano May Blyth. Potremo ascoltare il viandante, su versi di Schmitt, l'ora passata e il linguaggio d'amore, di Schlegel, Minna nanna e Alla sorgente, di Claudius Nostalgia, di Hall, Beattitudine e La morte di un uelguolo, di

Holly, Lamento di fanciulla, di Schiller, e celebri fra tutti i Cantti di Hartman e le Canzoni di Mignon di Goethe. Si tratta quindi di una manifestazione artistica di molta interesse perchè fa conoscere aspetti diversi dell'ispirazione di questo artista spontaneo, intuitivo, fecundissimo, spinto dolce e melanconico, dalla sua fluente melodiosa che sovente esprime tutto il tormento dell'intima passione.



**M**onty Pratt è un giovane pittore di talento. Ma non riuscendo ancora completi i suoi quadri egli non cerca nemmeno di venderli e, sempre un po' nella nudole, lascia a sua moglie Monica la preoccupazione del pane quotidiano. Viene però il momento in cui anche Monica non sa più come tirare avanti. Non ha più un centesimo in casa e nella sua disperazione va da una ricca amica e compagna di scuola per offrirle qualche quadro di suo marito. Ma per

una dabbennaggine del pittore l'affare non si combina e, dopo un litigio fra marito e moglie, Monty si fa regalare tutti i quadri tanto criticati dalla stessa artista col permesso di venderli come se li avesse dipinti lei. I quadri, che portano la firma di «M. Pratt» il che può voler dire ugualmente Monty e Monica, sono mandati all'esposizione. Si vendono tutti e in breve tempo Monty Pratt diventa un'artista celebre, una candidata al premio di Stato. Un grosso scandalo è inevitabile, quando Monty si rifiuta di trarla dall'imbarazzo. Finalmente Monty si congeda col venditore d'oggetti d'arte il quale ha fatto l'ipotesi e quest'ultimo dice la verità ai giornali. La notizia suscita una tempesta d'indignazione ma questa bufera serve a far maturare l'artista, il pittore, e finalmente per la coppia coal prizzata si lera il sole della felicità. E' questo il riassunto di una radioteletta che verrà trasmessa da Francoforte.

# DOMENICA

17. Trasmissione dal Teatro Adriano di Roma.

## Concerto sinfonico

diretto dal M<sup>e</sup> BERNARDINO MOLINARI

Parte prima:

1. Manfredini: Concerto grosso per due trombe e orchestra. Trascrizione di A. Tonè (prima esecuzione).
2. Stravinskij: Jeu de cartes (prima esecuzione all'Adriano).

Parte seconda:

Musiche wagneriane col concorso del lettore FRANZ VOLKER

1. I maestri cantori di Norimberga: a) Preludio, b) Canzone di Walter.
2. Tannhäuser, atto 3<sup>o</sup>: racconto del viaggio a Roma.
3. La Walkiria, atto 1<sup>o</sup>: canzone della primavera.
4. Lohengrin, a) Preludio, atto 1<sup>o</sup>: b) Addio di Lohengrin, atto 3<sup>o</sup>.

Nell'intervallo e dopo il concerto: Bollettino presagi - Notizie sportive

19.25 Notizie sportive

19.45 Musica varia

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'ELIAR - Giornale radio.

20.20 LA LINGUA D'ITALIA: S. E. GIULIO BERGONI (Vedi Primo Programma)

20.30 (esclusa Milano): Musica varia

21: DIREZIONE BANNUCIANNA DI ROGGERO RUGGERI.

21.15: **Concerto**

DEDICATO ALLE COMPOSIZIONI DI P. A. FIRINDELI

con il concorso del soprano PAOLA DELLA TORRE e del violonista CIANNINI GIARDI

Maestro direttore d'orchestra LUIGI MALATESTA

1. Interludio orchestrale;
2. Mistica lirica per canto e orchestra;
3. Burlesca, per violino e orchestra;
4. Strana lirica per canto e orchestra;
5. La gioia mista alle lacrime, lirica per canto e piano;
6. Volete un'iride per cielo e piano;
7. Pasquinate, valzer per violino e orchestra.

21.45 Attualità - (Roma II): Notiziario in lingua ungherese.

31.50: **CONCERTO DEL CORO DELLE VOCI BIANCHE DELL'ELIAR**

diretto dal M<sup>e</sup> Achille Consoli

1. Scarlatti: Le violette;
2. Durante: Danza, danza;
3. Gluck: Spongo amate;
4. Schubert: ai Doce?;
5. Schumann: ai Farfalla;
6. Canzone zingaresca;
7. Nel paese di Cecceghna;
8. Rossini: Tarantella

22.25: **Selezione di marce e valzer**

diretta dal M<sup>e</sup> CESARE GALIANO

23. Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23.15: Musica da ballo dalla SALA GAY di Torino: ANGLINI E LA SUA ORCHESTRA.

23.55: Situazioni regionali del tempo.

## TERZO PROGRAMMA

**FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III**

**BARI II - MILANO II - TORINO II**

**GENOVA II - ROMA (Onda ultracorta)**

(In costruzione - Ancona)

Inizio alle ore 15.30 — Prima delle ore 15.30 la Stazione di Napoli I trasmette il Primo Programma e la Stazione di Firenze I trasmette il Secondo Programma.

15.30: Da Teatro Alla Scala di Milano:

## La Gioconda

Melodramma in quattro atti di TOSCA GIORDA

Musica di AMILCARE PONCHIELLI

Personaggi:

Gioconda, Clara Cigna; Laura, Ebe Stigliani; Enzo Crimaldo, Beniamino Gigli; Barnaba, Ettore Nacca; Arturo Badoglio, Tancredi Pasero; La cieca, Vittoria Piloni; Zuanne e Un cantore, Giuseppe Menni; Isotta, Pina Girardi; Pilola, Domenico Mulè; Mastro Barnabotto, Dario Caselli; Voci interne, Nello Falas; Dario Caselli.

Maestro concertatore e direttore d'orchestra GINO MARINUZZI

Maestro del coro: VITTORIO VERDEANI

Negli intervalli: Asterisk, e Notizie sportive

19. ORCHESTRA TIPICA DE ANULLIS: 1. Revue; 2. Troglio ancor; 3. Innocenzi; Tango di Manoua; 3. Revue; Non roglio amare che te; 4. Boy-lama; T'aspetto a Napoli; 5. Cantoni; Nostalgia negro; 6. D'Anzi; Lasciumi sognare

19.25: Notizie sportive

19.45: Musica varia

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'ELIAR - Giornale radio.

20.20: LA LINGUA D'ITALIA: S. E. GIULIO BERGONI (Vedi Primo Programma)

20.40 Trasmissione da Vienna

## Una volta e adesso

FANTASIA DI MOSCHE BREITENFELD di LOHAR REIDINGER

con il concorso del soprano IVA BRIDA e SOPRINE KARST del tenore LUIGI BAGNOVINI, ERNEST ARNOLD ed EMIL PREHOF del QUARTETTO POPOLARE PEPI WICHART del pianista FRIEDRICH KLAPPER del Coro e dell'ORCHESTRA RADIO VIENNAE diretta dal Maestro JOSEPH HULZER.

21.35: **CRIC E CROC AL MUSEO DELLE SCIMMIE**

Scherzo di Babco

22-22.30: TRIO DI FISARMONICHE E CHITARRA: 1. Pavese: Racinnale; 2. Do Prende; ROSINA; 3. Kramer: In Brianza; 4. Pezzolo: Volo degli angeli; 5. Metra: Serenata spagnola; 6. Ferraro: Fuggitiva; 7. Fosini: Marela della fisarmonica; 8. Artense: Migliavacca; 9. Storaci: Viva Carnevale; 10. Corino: Lalla

22.30-23.55 (Firenze I-Napoli I): Musica da ballo - Nell'interv. (ore 23): Giornale radio.

### STAZIONI RADIOFONICHE ITALIANE

DIVISE SECONDO I PROGRAMMI CHE TRASMETTONO

LN <sub>i</sub>	LN <sub>j</sub>	STAZIONE	LW
<b>PRIMO PROGRAMMA</b>			
1089	283,3	BARI I . . . . .	20
996	304,3	BOLOGNA . . . . .	50
1848	222,6	NAPOLI II . . . . .	1
666	6,1	PALERMO . . . . .	3
713	420,8	ROMA I . . . . .	200
<b>SECONDO PROGRAMMA</b>			
626	589,7	BOLZANO . . . . .	10
1269	238,5	FIRENZE II . . . . .	1
1140	243,2	GENOVA I . . . . .	10
814	368,6	MILANO I . . . . .	50
1222	245,6	ROMA II . . . . .	60
1140	263,2	TORINO I . . . . .	7
1140	268,2	TRIESTE . . . . .	10
<b>TERZO PROGRAMMA</b>			
1367	321,1	BARI II . . . . .	1
610	491,8	FIRENZE I . . . . .	20
4367	221,1	GENOVA II . . . . .	1
1367	221,1	MILANO II . . . . .	3
1104	271,7	NAPOLI I . . . . .	10
1367	221,1	ROMA III . . . . .	3
1367	221,1	TORINO II . . . . .	0,2
<b>ONDA ULTRACORTA</b>			
43475	6,00	ROMA (Monte Mario)	0,5
49340	7,40	ROMA (Monte Mario)	2

### TRASMISSIONI SPECIALI

11-12 (12.00): AFRICA ORIENTALE ITALIANA — Notiziario in italiano - Fantie e musica folkloristica

12-13 (13.00): ESTREMO ORIENTE — Notiziario in inglese - Musica varia - Notiziario in italiano

13.30-14.45 (12.00-4.00am): ITALIANI ALL'ESTERO — L'Europa italiana - Notiziario in italiano

16-17 (17.00): MEDIO E VICINO ORIENTE — Notiziario in italiano - Studi di opere liriche - Notiziario in inglese

17-18 (18.00): AFRICA ORIENTALE ITALIANA - Notizie sportive - Musica da camera - Notiziario in italiano.

17.50-18.50 (8.00): Notiziario in albanese

18.6-19.56 (2.00-4.00am): PAESI ARABI — Musica araba - Informazioni in arabo

19.57-20.18 (8.00): Notiziario e conversazione in bulgare

19.1-19.12 (Roma II-Milano I, in 420,8 alla 713, AN 50 - Notiziario, in 539,7, alla 2301: Notiziario in tedesco - Informazioni a radiotelegrafisti

19.19-19.55 (2.00-4.00am): Notiziario in romeno.

19.36-19.51 (12.00-4.00am): Notiziario in ungherese.

19.36-19.51 (8.00): Musica italiana a suite

19.55-20.11 (2.00-4.00am): Notiziario in serbo

20.15-20.29 (8.00): GRECIA — Notiziario in greco - Musiche elleniche

20.15-20.35 (2.00-4.00am): Notiziario in francese.

20.26-20.50 (2.00-4.00am): Notiziario e conversazioni in inglese

20.57-21 (2.00-4.00am): In 120,4, alla 713: Presentazione del programma serale in francese - in inglese - in italiano

21 (2.00-4.00am): in 420,8, alla 713: Il sigaro, commedia di H. Immerort - Concerto della Banda della R. Aeronautica (Vedi Primo Programma) - Nel primo intervallo: Voci d'arte da Roma

21.30 circa (2.00-4.00am): Notiziario e conversazione in spagnolo

21.45-23.59 (2.00-4.00am): Notiziario in greco

24-1.24 (2.00-4.00am): AMERICA LATINA — Notiziario in italiano - Musica leggera - e La settimana politica e culturale - Notiziario in spagnolo e in portoghese

1.30-3 (1.00-3): NORTH AMERICA — Notiziario in inglese - In atto di opera lirica - Notiziario in italiano

**POSATERIA**  
*argento Marinai*  
CATALOGO GRATIS

Argenteria  
Oreficeria  
Orologeria  
Novità per regalo

**Marinai**  
MILANO  
S. Maria Beltrade 1  
C. PIANO - TEL. 52209

### LEZIONI PER ALLIEVI MARGONISTI

saranno trasmesse dalle ore 16 alle 16,38 dalle Stazioni Roma I, Milano I, Torino II, Genova II, Firenze II, Napoli II, Bari II, nei giorni di lunedì, martedì, mercoledì, giovedì

**MARASCHINO di ZARA**

**VLAHOV**

LA MARCA PREFERITA

### LA DEBOLEZZA GENERALE

causata dall'anemia, da malattie, da sviluppo viene rapidamente curata col

## ROSFOLDARSIN

• NIMONI •

Non curandovi preparate il terreno a possibili malattie gravi.

Chiedetelo nelle buone Farmacie o presso  
**CORNELLO - Padova**  
(Oacc. Prof. Padova 2062-1)





# LUNEDÌ

## PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - PALERMO  
BOLOGNA - NAPOLI II

(In costruzione: Catania)

Napoli II inizia le trasmissioni alle ore 20

- 7.45: Gimnastica da camera.
- 8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
- 10.30-11: PROGRAMMA SCOLASTICO a cura dell'ENRI Radio RURALE: Disegno radiofonico.
- 11.30: MUSICA VARIA eseguita dalla ORCHESTRA GRASSI (Vedi Secondo Programma).
- 11.30-12.30 (Palermo): MUSICA VARIA 1. Savino: *Pattuglia gata*; 2. Cuscinò: *Danza fantastica*; 3. Cilea-Farinelli: *Adriana Lecourreur* danza; 4. Culotta: *Quadretti napoletani*, suite; 5. Lunella: *Roli slow*; 6. Schubert-Berte: *La casa delle tre ragazze*, fantasia; 7. Ranzato: *La pattuglia degli zigani*; 8. Lo Cicero: *Taci, Ricci!*
- 12.30-13 e 13.20-13.50: ORCHESTRA CETRA (Vedi Secondo Programma).
- 13-13.20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Asterischi sportivi.
- 13.50: I DIECI MINUTI DI MUNDADORI - In panna sull'autostrada.
- 14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
- 14.50: MUSICA VARIA.
- 14.20-14.25: Borsa.
- 14.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE (Roma I): La posta di Nonno Radio (Napoli II); Bambinopoli (Bari I); Pata Nera (Palermo); Corrispondenza di Fatina (Bologna); Re Burlone e la sua pupetta.
- 17: Giornale radio.
- 17.15: LIBRICH ITALIANE MODERNE RIPRESIATE DAL SOPRANO MARGHERITA COSSA e DALLA PIANISTA BARBARA GIURANNA: 1. Alfano: *Non nascondere il segreto*; 2. Pizzetti: *Oscuro è il ciel*; 3. Prisco: *Paraverità in alto mare*; 4. L. Roca: *La vocazione di San Francesco*; 5. Bela Bartok: *Sonatina* (pianoforte B. Giuranna); 6. Giuranna: *Canto arabo*; 7. Montali: *Le pastorelle*; 8. Respighi: a) *Notte*; b) *Pioggia*.
- 17.15-17.50 (Palermo): Concerto della violinista ROSA MACIENZI NICOLOSI; al pianoforte ENRICO MARUCCI: 1. Corelli: *La follia*; 2. D'Ambrosio: a) *Aria*; b) *Serenata*; 3. Mozart: *Rondo*.

- 17.15-17.50 (Bari): MUSICA VARIA 1. Dostal: *Per tutti*, selezione di canzoni; 2. Scorsola: *Cor-teggio rustico*, quarto tempo della suite *Pastorale*; 3. Catalani: *Edmca*, preludio atto primo; 4. Petralia: *Sopra blu*; 5. Giordano: *Il volo*, *Intermezzi*; 6. Ferraris: *Canzon d'amore*; 7. Daniele: *Non sai amare*.
- 17.50: Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino pregiato.
- 17.56-18: Dizione poetica di Margherita Bevilacqua Sartorio.
- 18.10-20.39 (Bari): Vedi Trasmissioni speciali.
- 19-19.20 (Roma I): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).
- 19.10: Comunicazioni della Reale Società Geografica.
- 19.20-19.40 (tecnica Bari I) LEZIONI DI CINQUA TERESA (prof. Felice Gasbarra).
- 19.40: DISCHI DI MUSICA VARIA (Vedi Secondo Programma).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20.20: CRONACHE DEL REGIME SEN GIUSEPPE BEVIONE.
- 20.30 (Palermo-Napoli II): DISCHI DI MUSICA VARIA.

**21: Concerto**

del violoncellista NERIO BRUNELLI  
al pianoforte, RICCARDO SIMONCELLI

1. Bach: *Due corali* (Trascritti per violoncello e pianoforte da Zoltan Kodaly)
2. Beethoven: *Sonata in sol minore op. 5 n. 2* (Adagio sostenuto ed espressivo - Allegro molto piuttosto presto; Rondò)
3. Corelli: *Leggenda*
4. Casella: *Tarantella*.

21.50: SCELTRONER DELLA RADIO, notiziario.

**22: SELEZIONE DELL'OPERETTA**

**Don Gill dalle calze verdi**

Musica di EZIO CARABELLA  
Direttore d'orchestra: Umberto Mancini

- 22.45: MUSICA DA BALLO
- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
- 23.15: MUSICA DA BALLO
- 23.50: Previsioni regionali del tempo

# 14 MARZO 1938-XVI

## SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I  
TRIESTE - BOLZANO - FIRENZE II

ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali); Firenze II inizia le trasmissioni alle ore 19.20.

- 7.45: Gimnastica da camera.
- 8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
- 10.30-11: PROGRAMMA SCOLASTICO a cura dell'ENRI Radio RURALE: Disegno radiofonico.
- 11.30: MUSICA VARIA eseguita dall'ORCHESTRA GRASSI: 1. Santeugli: *Terreina*; 2. De Serra: *Nelle*; 3. Di Lazzaro: *Tu m'ami, io t'amo*; 4. Pavesi: *Brucando le tappe*; 5. Romances: *Tutto la vita*; 6. Perez-Frere: *Ay-Ay-Ay*; 7. Markoff: *Oh ja ja*; 8. Gordon-Bracchi: *Ti voglio ancora*; 9. Schiava: *Donna Maria*; 10. Rodgers: *Come e quando*; 11. Surace: *La notte è bella*; 12. Marbol: *Dormi mia baby*; 13. Hudson: *La grande ondata*.
- 12.30-13 e 13.20-13.50: ORCHESTRA CETRA: 1. Brown: *La luna cala*; 2. Ferrar: *Solo per te*; 3. Mancini: *Annabella*; 4. Orco: *Segreto*; 5. Muscato: *Reclara*; 6. Tinturin: *Io rido*; 7. Porter: *E' tanto facile amarti*; 8. Bianco: *Lo student di Praga*; 9. Hill: *Missione sul mare*; 10. Venuti: *Prendendo posto*; 11. Crimi: *Marità*.
- 13-13.20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Asterischi sportivi.
- 13.50: I DIECI MINUTI DI MUNDADORI - In panna sull'autostrada.
- 14-14.30: Giornale radio.
- 14.5-14.20: MUSICA VARIA.
- 14.20-14.25: Borsa.
- 14.25-14.35 (Milano I-Trieste-Genova I): Borsa 16.25 (Genova I): LA CAMERATA DEI BALILLA Fula Morgana.
- 14.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE (Milano I); Maria Induno; (Torino I); Genova I-Trieste I): La rete azzurra di Spinnastino; (Firenze I): Capitano Giramondo; (Bolzano I): La Zia del pesce e la cugina Orietta.
- 17: Giornale radio.
- 17.15: MUSICA DA BALLO
- 17.50-17.55: Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino pregiato.
- 18.50-19.20 (Milano I): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).

**A**lberto Huybrechts, direttore del premio Couillard per la Sonata per piano e viollo e del premio Walley per un Quartetto per strumenti a corda, è autore tra l'altro, di una Sonata in tre tempi, del Canto d'au-gocchia, del Canto funebre e di una Suite per strumenti a fiato e pianoforte. Nato a Dinant nel 1899, questo illustre compositore è recentemente scomparso e per onorarlo la Radio beige sta preparando una serata commemorativa. Huybrechts, poeta, una vita da solitario, lontano dalle convenzioni artistiche; lavorava con accanimento e le sue opere, espressive per il loro modernismo acuto e raffinatissimo, lo hanno messo all'avanguardia del movimento musicale belga.

**LE** Radio beige sta per offrire agli ascoltatori la prima circoscrizione radiofonica integrale di arte della Fuga di Sebastiano Bach attraverso la travolgente strumentale di Grazer. Come André Glide ja dice ad uno dei personaggi di un suo romanzo, L'arte della Fuga di Bach, sta al vertice della sua produzione musicale e costituisce una specie di tempio astronomico. In caso l'ingegnere musicista attinge una plasticità ancora che è anche plastica il trascrittore, Wolfgang Grazer, è nato a Zurigo il 17 settembre 1906. Figlio di un medico e di una musicista, il Grazer compì i suoi studi a Napoli, a Monaco e quindi a Berlino; studi parati, che venno dal disegno al piano ed alla musicologia, della matematica alle lingue orientali.

**LE** narrazioni evangeliche della Passione di Cristo furono dai primi secoli dell'era volgare oggetto di drammatizzazioni, che si espressero poi anche musicalmente. Dal IV secolo una tradizione prescrive la recitazione della Passione di S. Matteo la domenica delle Palme. Le prime Passioni musicali propriamente dette nelle forme del mottetto (interamente corali) e del dramma (che erano messe in musica le parole della turba e degli altri personaggi, a lasciata intatta la isonomia dell'Evangelista e la declamazione delle parole di Cristo). Al principio del XVIII secolo si cominciò ad introdurre nelle Passioni dei pezzi finiti su testi estranei alla narrazione evangelica intramezzandoli come commento o meditazione. Su questo tipo di lavoro influì molto la stile dell'opera italiana. A questo solcino Bach vi-tuosa maggiore espressioni ed eleganza fondendo la rigidità del vecchio stile con la teatralità dello stile nuovo in un'armonia di linea molto espositiva. Si attribuisce a Bach la composizione di cinque Passioni, delle quali solamente tre pervennero a noi; quella su testo di San Matteo è la più casta e sovrana di spiritualità, essa fu composta tra il 1728 ed racquinta a Lipsia nella chiesa di S. Tommaso nel 1729. La partitura autografa della Passione secondo San Matteo, redatta con una compagine ed amorosa, con le parti scritte a mano dallo stesso

Bach, si trova nella Biblioteca di Stato di Berlino. Sulla scorta di questa partitura Mendelssohn nel 1829, cioè nel primo centenario, allestì un'orchestra che fu un grande avvenimento artistico. Da quel momento l'entusiasmo attorno a quella composizione andò crescendo, tanto che divenne l'opera più popolare della Germania. Così ne parla lo Schenker in un suo studio particolareggiato di grande interesse. Questa settimana la Passione secondo San Matteo di Bach è messa in onda dalla Radio Inglese in un'interpretazione affidata alla Huby Philharmonic Society con la collaborazione del soprano Sterenson, del contralto Case, del tenore Green, del baritone Craumer e dell'orchestra di Birmingham diretta dal maestro Kenneth Stubbs.

**LE** stazione ad onde corte di Belgrado ha diffuso una interessante biografia della religiosa Jemima, la prima letterata jugoslava. Dopo la tragedia di Kozovo, nel 1389 Jemima, moglie del despota serbo Uglia Manojevic, si ritirò nella pace di un monastero per scrivere le lodi del principe martire Lazzaro e pregare di suo mano le parole dolorose sul drappo destinato a ricoprire il reliquario del principe. Questo reliquario, nascosto a tutto prima nel monastero di Rudawa, fu alla fine del XVII secolo trasportato in quello di Vrnjak dove si trova tuttora. L'apoteosi del principe Lazzaro scritto dalla religiosa fu la più bella opera nel suo genere della letteratura medievale serbo-lazara ed è perciò che Jemima viene considerata come la prima letterata serba.

# LUNEDÌ

- 19.10 Comunicazioni della Reale Società Geografica.
- 19.20-19.40 Lezione di lingua tedesca (prof. Felice Gasbarra).
- 19.40 Dischi di musica varia: 1. Ciakowski: Schaccianeri, ballo teatrale; a) Ouverture miniatura; b) Marcia; c) Danza della fata confollo; d) Danza russa; e) Danza araba; f) Danza cinese; g) Danza del flauti; h) Valzer dei fiori; 2. Liadov: *Tabachiera musicale*.
- 20 Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'I.R.A.R. - Giornale radio.
- 20.30 CRONACHE DEL REGIME: SEN. GIUSEPPE BEVIONE.
- 20.30 (esclusa Milano): MUSICA VARIA: RADIOORCHESTRA: 1. Ranzato: *Catovana notturna*; 2. Rixner: *Deciderio infantile*; 3. Strauss: *Samyur viennese*; 4. Cardelli: *Ottobrata*; 5. Wieniawsky: *Leggenda*; 6. De Nardis: *Festa in Vul d'Aceta*; 7. Italo: *Il lungo dell'amore*; 8. Lehár: *Valzer spagnolo dall'operetta - Prasuquia*.

21

**Pianterreno rialzato**  
Commedia in tre atti di FRANCESCO ROSSO

*Personaggi:*

Memo Sorman ..... Silvio Rizzi  
Steve Polz ..... Franca Bucci  
Lene Polz, sua moglie ..... Stefania Plumacci  
Adriano Garr, un conoscente

Giorgio Piamonti  
*La portinaia* (1° e 2° atto), Esperia Speranti  
*(3° atto)*, Giuseppina Faloni  
*Un'inquilina* ..... Cesarina Gheraldi  
*Un'amica della portinaia*

Atti: Cristina Almirante  
*La signora Borelli* ..... Maria Luisa Mirka  
*Il signor Borelli* ..... Giuseppe Zago  
*Una signora* ..... Carla Rabinondi  
*Un'altra signora* ..... Nella Maracchi  
*Un garzone di panetteria* ..... Waller Tincani  
*Un fattorino del telegrafo* ..... Emilio Calvi  
*Un postino* ..... Leo Chiostri

Regia di ALBERTO CASALIA

Dopo la commedia (22.20 circa):  
**Canzoni e ballabili moderni**  
ORCHESTRA CYRA

23 Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
23.15 MUSICA DA BALLO dal Circolo Danze di Piazza S. CARLO: GRASSI e LA SUA ORCHESTRA  
23.55 Previsioni regionali del tempo.

## TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III  
BARI II - MILANO II - TORINO II  
GENOVA II - ROMA (Onda ultracorta)  
(In costruzione: Ancona)

Inizio alle ore 19. — Prima delle 19: la Stazione di Napoli I trasmette il Primo Programma e La Stazione di Firenze I trasmette il Secondo Programma.

- 18.55 (Roma III): Eventuali comunicazioni.
- 19 MUSICA VARIA E CANZONI.
- 19.10: Echi del giorno e curiosità.
- 19.20-19.40 (Firenze I-Napoli I): LEZIONE DI LINGUA TDESCA (prof. Felice Gasbarra).
- 19.20-19.40 (Firenze I-Napoli I): LEZIONE DI LINGUA TDESCA (prof. Felice Gasbarra).
- 19.20-19.40 (Firenze I-Napoli I): LEZIONE DI LINGUA TDESCA (prof. Felice Gasbarra).

20.20: COMPLESSO OCALINISTICO DI BUDRIO BARATTONI: a) *Il mito vedico*, polca caratteristica; b) *L'artigiano di Nedda*, mazurca da concerto; c) *Il flauto e la pastorella*, fantasia con variazioni; d) *Ciel-vieu*, polca caratteristica.

- 19.40 MUSICA VARIA.
- 20 Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'I.R.A.R. - Giornale radio.
- 20.20: CRONACHE DEL REGIME: SEN. GIUSEPPE BEVIONE.
- 20.30

### Mezz'ora di musica da concerto

- PUBBLICITÀ ALESSANDRO TABACCHINI  
TENNORE ANGELO PARISI
1. Carissimi: *Fili non m'ami più* (tenore).
  2. Pergolesi-Thalberg: *Celebre aria* (piano).
  3. a) Rossini: *Sia, pascio*, b) Scarlatti: *Le viollette* (tenore).
  4. Scarlatti: *Due sonate* (piano).
  5. a) Bonvenuti: *Conto popolare marchigiano*; b) Montanaro: *Ruvacelle*, canzone abruzzese (tenore).
  6. Granados: *Goyescas - la Maja e l'usignolo* (piano).
  7. Sadero: *Gondoliera veneziana* (tenore).

21 PER TELEFONO AL TERZO PROGRAMMA: I Signorini a Bagni di Lucca - impressioni di ENRICO CARALLO.

### Orchestra d'archi di ritmi e danze

1. Bloom: *Metropolitan*
2. Griselle: *Nocturno*.
3. Borchert: *Galanteria*

4. Campbell: *Facciamo come prima*.
  5. Stolz: *Canzone viennese*.
  6. Corelli: *Badinerie*.
  7. Conti: *Toledo*.
- 21.45  
QUARTEETTO BOLOGNESE DELL'ALLEGRIA
- 1 Sartori: *Ricordi di Ala*, marcia.
  - 2 Bergonzoni: *Ira*, mazurca.
  - 3 Chiodini: *Ballata l'estate*, valzer.
  - 4 Galbani: *Sempre amici*, polca.
  - 5 Marcheselli: *Sulle Alpi*, valzer.
  - 6 Vangi: *La Nona*, mazurca.
  - 7 Onorato: *Torero*, passo doppio.
- 22.10 (circa): MUSICA DA BALLO  
22.30-23.55 Firenze I-Napoli I): Musica da ballo - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

## TRASMISSIONI SPECIALI

- STAZIONI ONDE MEDIE ROMA II: m 245,5, kHz 1222, kW 60 - BARI I: m 283,3, kHz 1059, kW 20 - ONDE CORTE: 2 RO 4: m 25,40, kHz 11810, kW 25 (fino alle 18,56) - 2 RO 3: m 31,13, kHz 9635, kW 25 (dalle 18,56 in poi).
- 21-22 (12 HO 1): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Notiziario in italiano - Musica varia.
- 12-18,30 (2 HO 1): ESTREMO ORIENTE — Notiziario in inglese e in cinese - Musica da concerto - Notiziario in italiano.
- 13-30-14,45 (2 HO 1-M.M.M.I.): ITALIANI ALL'ESTERO. — Comunità di fatti del giorno - Canti e musiche folkloristiche - Onori della nazione ospitante - Note di un corrispondente - Conversazioni del maestro Bruno Bertini - Notiziario in italiano.
- 16-17,15 (2 HO 1): MEDIO E VICINO ORIENTE. — Notiziario in italiano - Musica leggera - Notiziario in inglese.
- 17-19-19,5 (2 HO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Notiziario sportivo - Musici di varie nazioni - Notiziario in italiano.
- 17,51-18,5 (18 HO 1): Notiziario in albanese.
- 18,6-18,50 (2 HO 4) Bari II: PAESI ARABI. — Notiziario in arabo - Musica variata - Conversazioni in arabo.
- 18,57-19,18 (Bari II): Notiziario in bulgare - Lezioni di italiano.
- 19,3-19,18 (Roma II-Milano I, m 308,8 kHz 114, kW 50 - Roma II-Milano I, m 359,5, kHz 134): Notiziario in tedesco - Lezioni di italiano.
- 19,1-19,18 (2 HO 3-Roma I, m 129,8, kHz 1131): Epitaphes del Curioso in francese.
- 19,19-19,35 (2 HO 3-Roma II Bari I): Notiziario in romeno - Lezioni di italiano.
- 19,36-19,51 (2 HO 3-Roma II): Notiziario in ungherese - Lezioni di italiano.
- 19,36-19,51 (Bari I): Notiziario in turco - Marche turche.
- 19,55-20,14 (2 HO 2-Roma II Bari I): Notiziario in serbo.
- 20,15-20,59 (Bari I): GRECIA. — Notiziario in greco - Musica folklorica.
- 20,15-20,55 (2 HO 3-Roma II): Notiziario in francese - Lezioni di italiano.
- 20,36-20,56 (2 HO 3-Roma II): Notiziario in inglese.
- 20,57-21 (2 HO 3-Roma II) Presentazioni del programma serale in francese, in inglese o in tedesco.
- 21 (2 HO 3-Roma II): Pianterreno rialzato, commedia in tre atti di F. Rosso - e Canzoni e ballabili moderni a Vivid Requiem Programmi - Onori di commedia, Omaggiamenti in operetta.
- 23,30 circa (2 HO 3-Roma II): Notiziario in spagnolo - Lezioni di italiano.
- 23,45-24,00 (2 HO 3): Notiziario in greco.
- 24,1-24 (2 HO 3): AMERICA LATINA. — Notiziario in italiano - Concerto sinfonico - Lezioni di italiano (portoghese) - Notiziario in spagnolo e portoghese.
- 1.30-3 (2 HO 2): MORD AMERICA. — Notiziario in inglese - Canzoni e musiche folkloriche - Italia al regno, omaggiamenti - Musici e radiocollaboratori - Notiziario in italiano.

**I dieci minuti di Mondadori**  
Alle ore 13.50 di lunedì 14 Marzo ascoltate  
**IN PANNA SULL'AUTOSTRADA**  
Scena radiofonica organizzata per la  
**Casa Editrice A. MONDADORI**

**CIPRIA VERBANA**



Soffice, aderente, dal profumo seducente.  
**VERBANA** racchiude il fascino e la bellezza della primavera.  
In vendita nelle migliori profumerie.

**SPECIALE SCATOLA DI PROPAGANDA**  
Si spedisce franco di porta contro l'invio di L. 2 anche in francobolli alla Ditta:

**Prodotti di Bellezza VERBANIA**  
MILANO - VIALE ROMAGNA, 61 A

**CIOCCOLATINI**  
**Duovo Fiore**  
da  
**DESSERT**  
Creazione **Lema** Milano

Tutte le argenterie per la casa e da regalo ...  
posateria di argento 800/000  
di metallo naturale e argentata  
**BOGGIALI**  
MILANO - VIA TORINO, 34

**Per combattere l'obesità**  
basta prendere durante il pasto della sera o prima di coricarsi un solo GRANO DI VALS lassativo, depurativo, che assicura la combustione dei grassi per mezzo del fegato ed elimina le tossine ed i rifiuti nocivi del corpo. In tutte le farmacie L. 4,50. - Lab. G. Manzoni & C. Milano - Via V. Vela, 5.

Natur. Prefet. N. 3098 del 28-1-37.

LUNEDÌ
14 MARZO 1938 - XVI

PROGRAMMI ESTERI

AUSTRIA
VIENNA
18.25: Mendelssohn-Bartoldy. Trio con piano in re minore, op. 49.
19.35: Trasmis. da Praga.
20.15: Notizie italiane.
21.00-23: Dischi.

BRNO
18.25: Trasmis. da Praga.
19.15: Come Bratislava.
20.15: Trasmis. da Praga.
21.15: Coni regionali.
22.15-23: Come Praga.

KOSICE
18.25: Trasmis. da Praga.
19.15: Come Bratislava.
20.15: Trasmis. da Praga.
21.15: Coni regionali.
22.15-23: Come Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA
18.25: Trasmis. da Praga.
19.15: Come Bratislava.
20.15: Trasmis. da Praga.
21.15: Coni regionali.
22.15-23: Come Praga.

DANIMARCA
KALUNDBORG
COPENAGHEN
18.25: Lex. di inglese.
19.15: Notizie - Conferenza.
20.15: Concerto sinfonico diretto da Jensen.
21.15: Trasmis. letteraria.
22.15: Notizie.
23.15-23: Musica da ballo.

FRANCIA
BORDEAUX P.T.T.
GRENOBLE
LILLE
LIONE P.T.T.
RENNES

BULGARIA
SOFIA
18.25: Musica leggera.
19.15: Coni regionali.
20.15: Concerto sinfonico.
21.15: Trasmis. da Praga.
22.15: Coni regionali.
23.15-23: Musica da ballo.

CECOSLOVACCHIA
PRAGA I
BRATISLAVA

21: Cronaca - Dischi.
21.30: Classe: Hens il suonatore di flauto, operetta - Alla fine: Notizie in francese e in tedesco.
MARSIGLIA P.T.T.
19: Cronaca - Dischi.
20: Notiziario.
21: Cronaca - Dischi.
21.30: Serata di varietà.
NIZZA P.T.T.
18.45: Concerto di violino e piano.
19.30: Come Parigi P.T.T.
20.30: Notiziario.
21.30: Come Strasburgo.
22.30: Radiorchestra e canto: 1. Wagner: Preludio del Lohengrin; 2. Debussy: La panoufle de Van, suite; 3. Chausson: Le temps des lilas; 4. Chausson: Le salibi; 5. Bizet: Phédre; 6. Borodin: Frammenti del Principe Igor.
PARIGI P.P.
18.3: Cabaret.
19: Notizie - Dischi.
19.38: Notiziario.
20.20: Dischi - Attualità.
22.5: Max Regnier.
23.50: Notiziario.
23: Il canto classico.
23.30-24: Cabaret.
PARIGI P.T.T.
19: Cronaca varia.
19.30: Composizione musicale di Paul Berné.
20: Notiziario.
21: Alcune melodie.
21.30: Dialogo e canzoni.
22: Musica da camera e canto.
23.30: Coro russo.
23.45: Notiziario.
24: Danzina in lingua esperanto.
PARIGI TORRE EIFFEL
18.15: Come Nizza.
19.30: Cronaca varia.
20.20: Dischi - Notizie.
21: Pieno e canto.
21.30: Musica di dischi.
22.15: Musica da camera e concerto corale.
23.30: Musica di dischi.
24: Notiziario.
RADIO LIONE
19.30: Dischi - Cronache.
20.10: Notiziario.
21.30: Dischi - Radiodivertimento.
21.30: Musica varia leggera e da ballo.
RADIO MEDITERRANEE
20: Lezione di tedesco.
20.15: Cronaca - Dischi.
20.45: Orchestre radiophoniques.
21.15: Attualità - Dischi.
22: Attualità varia.
23.10: Per gli ascoltatori.
23: Notiziario.
23.15: Musica da ballo.
RADIO PARIGI
19: Cronache varie.
21.15: Alcune melodie.
21.30: Come Lione.
23.30: Dischi - Notizie.
RADIO TOLOSA
19: Musica da ballo - Melodie - Brani d'opere - Notizie.
20.15: Operette - Concerto radiato - Programmario vario.
21.45: Musica leggera - Echi - Piarmonica - Not.
21.15: Concerto inglese.
21.15-1: Musica regionale - Fantasia - Notizie.
RENNES
18.45: Come Nizza.
19.30: Cronaca varia.
20: Radiorchestra.
20.30: Notiziario.

20: Notiziario.
20.30: Come Marsiglia.
21: Echi - Dischi.
21.30: W. Bonerret Mautgen: La lettera, commedia in tre atti e cinque quadri - Alla fine: Notizie - Dischi.

STRASBURGO
19: Cronaca varia.
19.30: Strumenti a fiato.
20: Notiziario.
20.30: Come Marsiglia.
21: Notiz. tedesco.
21.15: Cronache varie.
22.30: Tre commedie.
23.30: Come Nizza.
23.40: Notizie in francese e in tedesco.
TOLOSA P.T.T.
19: Musica da camera.
19.30: Cronaca varia.
20.15: Varietà e canzoni.
20.30: Notiziario.
21.30: Da stabilire.

GERMANIA
AMBURGO
18: Due Phil.
18.10: Cronaca - Notizie.
19.15: Come Stoccarda.
21: Programma radiato.
22: Notiziario.
23.30-24: Concerto variato (da stabilire).

BERLINO
18: Musica varia.
19: Notiziario.
19.10: Dischi (Dance notturni).
19.45: Echi della sera.
20: Musica popolare e leggera.
21: Dischi (canto).
22: Notiziario.
23.30-24: Come Colonia.

BRESLAVIA
18: Conversazioni.
19: Notiziario.
19.10: Serata di varietà vivente.
21.10: Musica leggera.
21: Notiziario.
22.15: Intermezzo.
23.30-24: Come Colonia.

COLONIA
18.15: Pieno e canto.
19.30: Attualità - Notizie.
19.40: Orchestra e canto, Valzer di opere.
20.40: Rassegna settimanale.
21: Dischi (aria).
21.10: Musica da ballo.
22: Notiziario.
23.30-24: Musica leggera e da ballo.

DEUTSCHLANDSENDER
18.25: Lieder di Wolf.
19.40: Conversazione.
19: Notiziario.
19.10: Varietà musicale.
20.45: Echi della Germania.
21: Orchestra Piarmonica diretta da Ansermet.
1: Dvozak: Concerto per celli e orchestra; 2. Debussy: Il mare.
22.20: Notizie - Attualità - Cronaca.
23-24: Come Amburgo.

FRANCOFORTE
18: Cronache brillanti.
19.30: Dischi - Cronaca.
19: Notiziario.
19.10: Programma radiato.
20: La Biela.
20: Grande concerto di musica richiesta.
22: Notiziario.
23.30: Come Colonia.
24-3: Come Stoccarda.
KOENIGSBERG I
18: Per i giovani.
18.30: Cronaca - Notizie.

Credele voi necessario di dovervi ritoccare spesso le labbra?

Perché servirvi di un rosso non più di moda, labbrinato secondo varie formule mentre allo stesso prezzo potete procurarvi il nuovo ROUGE QUITARE...
1. 3. - Casini & C - Via Bruggi, 27 - Milano.

FERLAGAR LASSATIVO
REGOLATORE DELLE FUNZIONI INTESTINALI
La stitichezza non è un disturbo occasionale...
ISTITUTO GIOTERAPICO ITALIANO
MILANO - Via P. Teulada, 14

SAPOR
Non richiede cottura - Convenienza massima
Risparmia di tempo - Assoluta praticità
S.A.C.A. «La Littoria»
STABILIMENTO PIACENZA
SEDE MILANO - VIA MORONE 8





# MARTEDI

## TRASMISSIONI SPECIALI

STAZIONI ONDE MEDIE ROMA III: m 245,5. kHz 1222. kW 60 - BARI I: m 283,3 kHz 1059. kW 20 - ONDE CORTE 2 RO 4: m 25,49. kHz 11010. kW 25 (fuso kHz 18,56) 2 RO 3: m 31,13. kHz 9635. kW 25 (dalle 18.56 in poi).

- 11-12 (2 RO 3) AFRICA ORIENTALE ITALIANA - Notiziario in italiano - Musica leggera.
- 12-12.29 (3 RO 4) ESTREMO ORIENTE - Notiziario in inglese - Musica di ogni genere - Notiziario in italiano.
- 13.30 (2 RO 4) ITALIA III - ITALIAI ALL'ESTERO - Cronista al fatto del giorno - Musica seria e internazionale - Indagini; domanda al presidente della Italia - Tra i creativi arte del vostro spettacolo, quale preferisci? Il migliore, quale ti sembra corrispondere di più al vostro temperamento? - Notiziario in italiano.
- 16.10 (2 RO 1) MEDIO E VICINO ORIENTE - Notiziario in italiano - Concerto sinfonico - Notiziario in inglese.
- 17.15-18.5 (2 RO 4) AFRICA ORIENTALE ITALIANA - Notiziario - Musica leggera - Notiziario in italiano.
- 17.51-18.7 (RO 1) Notiziario in albanese.
- 18.6-18.26 (2 RO 4) PAESI ARABI - Notiziario in arabo - Musica araba - Conversazioni in arabo.
- 18.57-19.15 (BARI I) Notiziario e conversazione in italiano.
- 19.1-19.18 (Roma II-Milano I, m 348,6 kHz 814. kW 30) Notiziario in 550 7. kHz 530: Notiziario e conversazione in tedesco.
- 19.1-19.14 (2 RO 3) Roma I, m 301. kHz 713: Cronista del teatro in italiano.
- 19.19-20.15 (2 RO 3) Roma II (Bari I) Notiziario e conversazione in romeno.
- 19.36-19.54 (2 RO 1) Roma III - Notiziario e conversazione in ungherese.
- 19.36-19.54 (BARI I) Notiziario e conversazione in turco.
- 19.55-20.11 (2 RO 3) Roma II (Bari I) Notiziario in serbo.
- 20.15-20.28 (BARI I) GRECIA - Notiziario in greco - Musica leggera.
- 20.15-20.28 (2 RO 3) Roma III - Notiziario e conversazione in francese.
- 20.36-20.54 (2 RO 4) Roma III - Notiziario e conversazione in inglese.
- 20.57-21 (2 RO 3) Roma III - Presentazione del programma speciale in francese, in inglese e in italiano.
- 21 (Roma III) Concerto sinfonico diretto dal M<sup>re</sup> Tito Livio Vadi - Secondo Programma - dal 22.30. Concerto del Sinfonico in introduzione.
- 21 (2 RO 4) Cavalleria rusticana (opera di Pietro Mascagni) - L'imprevedibile in un'anteprima, opera di 14. Giuseppe Verdi - Primo Programma - Nell'intervallo: Festival del cinema e dell'educazione - Confronto e programma in francese, in inglese e in tedesco.
- 22.30 (Roma II) Roma III - Notiziario in spagnolo - Inghilterra e Gallia (statali).
- 23.45-24.08 (2 RO 3) Notiziario in greco.
- 24.0-24.12 (2 RO 3) AMERICA LATINA - Notiziario in italiano - Tra gli arte del vostro spettacolo - Il mio dibattito al Teatro dell'Opera - conversazione di Sara Mela - Notiziario in portoghese e in portoghese.
- 1.30-1.42 (2 RO 3) NOROCCIDENTE - Notiziario in inglese - cronista in italiano - Notiziario in italiano e conversazione di E. E. Corbi - Notiziario in italiano.

## TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III  
BARI II - MILANO II - TORINO II  
GENOVA II - ROMA (Onda ultracorta)

(In costruzione: Ancona)

Inizio alle ore 19. - Prima delle 19: la Stazione di Napoli I trasmette il Primo Programma e la Stazione di Firenze I trasmette il Secondo Programma.

- 18.55 (Roma III): Eventuali comunicazioni.
19. MUSICA VARIA E CANZONI
- 19.10 Echi del giorno - curiosità
- 19.20 NEL REPERTORIO FONOGRAFICO - LA VEKINA DEGLI STRUMENTI: 1. Rinaldi: *Mazghera* (armonica); 2. Taraffo: *Lorenzita* (chitarra); 3. Sommerfeld: *Inno al bulo* (xilofono); 4. Kern: *Il vecchio del fiume* (saxofono); 5. Bennetson: *Topolino suona il saxofono* (xilofono); 6. Murel: *Chac* (Voce solista di tromba); 7. Pleasov: *Dito* (saxofono); 8. *Fantasia su motivi di successo* (pianoforte); 9. Keiling: *Oggi siete allegri* (armoniche e cori).
20. Segnate orario - Eventuali comunicazioni dell'ETIAR - Giornale radio.
- 20.20: Conversazione di Silvio D'Amico (Vedi Primo Programma).
- 20.30.

### CONCERTO BANDISTICO

- Mascagni: *Marcia militare*
  - Tarditi: *Mazurca*
  - Kneip: *Lanterna magica*, valzer.
  - Ferrari: *La ginestra*, polca.
  - Mildred: *Fiori di Spagna*, passo doppio.
21. Trasmissione da Londra.
- BIANCANEVE E I SETTE NANI**  
(SNOW-WHITE AND THE SEVEN DWARF)  
Fiaba di LARRY MOREY  
Dal film omonimo di WALT DISNEY  
Musica di F. CHURCHILL, L. HARLINE, P. SMITH  
Adattamento radiofonico di JOHN WATT  
Orchestrazione di WALLY WALLOND  
Interprete principale: WYNN AJELLO  
Orchestra e coro della B. B. C.
22. MUSICA DA BALLO (fino alle 22.30)
- 22.30-23.55 (Firenze I-Napoli I): Musica da ballo - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

- 19.30-20: MUSICA VARIA: RADIOORCHESTRA: 1. Tonello: *Serenella timida*; 2. Billi: *Ronda mussoliniana*; 3. Mathis: *Danza di Teddy*; 4. De Curtis: *Suona chitarra*; 5. Richard: *Piccolo minuetto*; 6. Guarino: *La ronda al tabarin*; 7. Bunie: *Harlekade*.
20. Segnate orario - Eventuali comunicazioni dell'ETIAR - Giornale radio.
- 20.20: Conversazione di Silvio D'Amico - Un repertorio artistico per le melodrammatiche italiane, conversazione.
- 20.30 (esclusa Milano): MUSICA VARIA: ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE: 1. Escobar: *Sarantella*; 2. Gronostay: *Schizzi romeni*; 3. Petralia: *Luna sul mare*; 4. Brown: *Canto della giungla*; 5. Cimikowski: *Elegia*; 6. Filippini: *Danzando sulle scale*; 7. Corzi: *Gavotta*.

### 21. STAGIONE SINFONICA DELL'ETIAR. Concerto

DEL PIANISTA WALTER GIESEKING

ORCHESTRA diretta dal M<sup>re</sup> Ugo TANSINI

Parte prima:

- Cherubini: *Anacreonte*, sinfonia.
- Beethoven: *Quinto concerto in mi bemolle maggiore*, op. 73, per pianoforte ed orchestra: a) Allegro non troppo; b) Adagio (poco mosso); c) Allegro (solista Walter Gieseking).

Parte seconda:

- Beethoven: *Secondo concerto in si bemolle maggiore*, op. 83, per pianoforte ed orchestra: a) Allegro non troppo; b) Adagio appassionato; c) Andante; d) Allegretto grazioso (solista Walter Gieseking).
- Weber: *Ruante*, ouverture.

Nell'intervallo: Conversazione di Vittorio Mezz. Dopo il concerto: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

- 23.15: MUSICA DA BALLO del Circolo Danze di Piazza S. Carlo: GRASSI e LA SUA ORCHESTRA.
- 23.35: Previsioni regionali del tempo.

*Il clima di montagna  
facilita la convalescenza*



CASA DI CURE CLIMATICHE  
FISICHE E DIETETICHE

## VILLA MAGGIO

VALSASSINA

m. 772 s. m. - Telef. 2110 B Lecco  
62 km. da Milano - 11 km. da Lecco

Automobili della stazione FF. SS. Lecco

Per informazioni dettagliate chiedere Programma  
DIRETTORE: VILLA MAGGIO (Lecco)

### TUTTI I LIBRETTI D'OPERA!

- PACCIO PROPAGANDA, di 40 libretti differenti - L. 8.5
  - PACCIO ARTISTICO, prima serie 7 libretti famose edizioni ERTA illustrati con scene Teatro alla Scala, ritratti e vita Autori: Norma, Sonnambula, Elixir d'Amore, Lucia di Lammermoor, Don Pasquale, Barbieri di Siviglia, Guglielmo Tell, La Gioia e Siciliani italiani d'oggi - L. 8.0
  - Formatura migliorata. Scrittura manoscritta completa (tracce di corda).
  - Catalogo gratis e gratuito. ● Interventi di omaggio e titoli di abbonamento.
- LA COMMERCIALE RADIO - MILANO - VIA SOLARI, 15



*Proteggete  
i vostri ragazzi da chi ha  
il raffreddore o la tosse*

proteggendo gli  
organi respira-  
torii con qual-  
che pastiglia di



## Formitrol

Chiedere, nominando  
questo giornale, cam-  
pione gratis alla Ditta

**D. A. Wander S.A.  
MILANO**





# MERCOLEDÌ

16 MARZO 1938 - XVI

## PRIMO PROGRAMMA

### ROMA I - BARI I - PALERMO BOLOGNA - NAPOLI II

(In costruzione: Catania)

Napoli II inizia le trasmissioni alle ore 20

- 7.45: Ginnastica da camera.
- 8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
- 9.45: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE MEDIE: VIAGGIO NELLE TERRE DELL'IMPERO - DELL'ONOREVOLE ALESSANDRO PAVOLINI.
- 10.30-11: PROGRAMMA SCOLASTICO a cura dell'Ente Radio Rurale - La conquista della Libia - racconto sonorizzato.
- 11.30-12.30: MUSICA VARIA: ORCHESTRA CEIRA (Vedi Secondo Programma).
- 12.30: LE CANZONI D'OGGI (Trasmissione organizzata da la B. A. SIMMENTHAL).
- 13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 13.15-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M<sup>o</sup> Ugo FILIPPINI. 1. Vivaldi: Sonata 2. Ferrabini: Soubasse d'Ukraine, impressione svingata; 3. Siciliani: Aragonese; 4. Strecker: Galanteria veneziana, valzer; 5. Rixner: Cielo azzurro; 6. Kozimak: Per il cuore e per l'anima, fantasia; 7. Kennedy: Ritmo della felicità.
- 14-14.5: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
- 14.5-14.20: MUSICA VARIA.
- 14.20-14.25: Borsa.
- 16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE (Vedi Secondo Programma); (Palermo): Teatro.
- 17: Giornale radio.
- 17.15: CONCERTO della violinista IULIA BAGARDA (al pianoforte: Olga Brocco Cesario): 1. Rota: Sonata per violino e pianoforte; a) Allegretto cantabile, b) Largo sostenuto, c) Allegro; 2. Paganini: Sonata per violino e pianoforte; a) Andante, b) Allegro brillante; 3. Respighi: Alba.
- 17.30-17.55: Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.
- 17.55-18.5: QUARSIMALE DI MONS. AURELIO SINDONA: - Gli sdegni del Cristo.

- 18.40-18.50 (Roma): Comunicazioni del Segretario Federale.
- 19-19.20 (Roma I): Notiziario in lingua estera (Vedi Trasmissioni speciali).
- 19.10: Conversazione del Dott. Piero Pirelli, Cavaliere del lavoro - Sviluppo industriale delle esigenze dei servizi telefonici in Italia.
- 19.20 ( esclusa Bari I): Lezione di LINGUA INGLESE (prof. Uguccione Ranieri di Sorbello).
- 19.40: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Cariani: Le comari maldicenti ouverture; 2. Elserling: Doroletta, fantasia; 3. Murolo: Strigliana; 4. Clot-Dano Fedora, interludio.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20.20: CRONACHE DEL RIFORMA: Dott. ALDO VALUOLI.
- 20.30 (Palermo-Napoli II): MUSICA VARIA.

21: Trasmissione del Teatro Comunale Vittorio Emanuele II di Firenze.

### Concerto sinfonico

diretto dal M<sup>o</sup> GIUSEPPE MENGEBRO

1. G. Cristiano Bach: Sinfonia in si bemolle maggiore; a) Allegro assai, b) Andante, c) Presto.
2. Franck: Psiche, poema sinfonico; a) Suono di Psiche, b) Psiche rapita dagli zefiri, c) Psiche ed Eros.
3. Casella: Concerto per orchestra.
4. Beethoven: VI sinfonia in fa maggiore, op. 68 (Pastorale); Allegro ma non troppo (Impressioni piacevoli che si desano all'arrivo in campagna - Andante molto mosso (Scena presso il ruscello) - Allegro (Allegria riunione di compagni) - Allegro (Tempesta) - Allegretto (Canto di pastori; sentimenti di benevolenza e di riconoscenza verso la divinità dopo la tempesta).

Nell'intervallo: Conversazione di Giuseppe Zucchi: - Non più lingua in scatola. Dopo il concerto, Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23.15: MUSICA DA BALLO.

23.50: Previsioni regionali del tempo.

## SECONDO PROGRAMMA

### MILANO I - TORINO I - GENOVA I TRIESTE - BOLZANO - FIRENZE II ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali); Firenze II inizia le trasmissioni alle ore 19.20.

- 7.45: Ginnastica da camera.
- 8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
- 9.45: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE MEDIE (Vedi Primo Programma).
- 10.30-11: PROGRAMMA SCOLASTICO a cura dell'Ente Radio Rurale - La conquista della Libia - racconto sonorizzato.
- 11.30-12.30: MUSICA VARIA: ORCHESTRA CEIRA. 1. Alter: La pianta che sai tu; 2. Robin: Ombre e chiaro di luna; 3. Mayer: Fermati, amore; 4. Nicolas: Annabella; 5. Scott: La trombettina; 6. Leslie: Non dimenticarmi nel tuo sogno; 7. Spino: Santa Fe; 8. Porter: E' tanto facile amarti; 9. Bianco: Un po' d'amore; 10. Johnson: Cantando una canzone alle stelle; 11. Petrarca: Quando Sera filava valzer; 12. Greppi: Una piccola casa; 13. Kennedy: Valzer degli zepini.
- 12.30: LE CANZONI D'OGGI (Trasmissione organizzata per la S. A. SIMMENTHAL).
- 13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 13.15-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M<sup>o</sup> Ugo FILIPPINI (Vedi Primo Programma).
- 14-14.5: Giornale radio.
- 14.5-14.20: MUSICA VARIA.
- 14.20-14.25: Borsa.
- 14.25-14.36 (Milano I-Trieste-Genova I): Borsa.
- 16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE - Un sogno meraviglioso, scena in due episodi di Paolo Alberto Columbin (secondo episodio).
- 17: Giornale radio.
- 17.15: MUSICA DA BALLO.
- 17.30-17.55: Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.
- 17.55-18.5: QUARSIMALE DI MONS. AURELIO SINDONA: - Gli sdegni del Cristo.

Giulia è una giovinetta che si affatica ad amministrarne il potere di un suo vecchio zio e a difenderlo contro i suoi ereditari. E' proprio una donna in comba, ma quel che si è propulsa di fare è però un compito difficile. Il figlio del vecchio proprietario è diventato un colubettolier - e nessuno crede più al suo ritorno. Ma improvvisamente il giuocando riappare, proprio quando i ereditari suppongono di aver raggiunto il loro scopo di far vendere all'asta un belco villetta che ha fatto il possibile per difendere il potere, deve ora sopportare le osservazioni del giovane appena ritornato che si permette di criticare il suo modo di prese della ragazza. Ma Giulia non è timida e rimprovera a sua volta l'ozioso prologo che ha lasciato solo sua padre in condizioni difficili. La discordia arriva a tal punto che tanto il giovane quanto Giulia decidono di lasciare immediatamente il potere. Ma il destino, decidendo diversamente, non vuole che i due si separino, ma che i loro caratteri si completino. Questa radiocommuni di Fritz Peter Busch sarà trasmessa da Deutschlandsender.

Non sotto l'impulso di una forte ispirazione Bach scrisse la sua Messa in si minore, ma piuttosto per soddisfare una personale ambizione ed ottenere dal Re di Sassonia un miglioramento di carriera. Tuttavia il risultato non fu meno soddisfacente, né mancarono le impronte del genio, della spontaneità, della nobiltà di andamento. Bach la compose in un anno di tempo che va dal 1733 al 1737. A un complesso di brani sacri e profani che il Maestro aveva composto per altre occasioni e su altro testo Oratio agnina, per esempio, fu tolta da una cantata che Bach aveva scritto alcuni anni prima per l'annuale cerimonia del consiglio municipale di Lipsia, e l'Osanna è tolta da una serenata scritta nell'occasione di una visita del Re Augusto a Lipsia, e così parecchi altri brani. Per rafforzare la sua posizione nei riguardi delle autorità

cittadine, con le quali era un po' in urto, Bach, protestante, scrisse quella Messa e la dedicò al cattolico Re di Sassonia. La Messa risultò però troppo grandiosa per il sito liturgico romano, ma il pensiero cristiano del Maestro, profondamente devoto, lo aiutò a compiere opera religiosamente esplicita, della quale si trovano benedetti elementi cattolici e protestanti, che non si fondono completamente, ma procedono affiancati in bella unità. Alcuni brani, per esempio i cori, hanno intonazioni e spirito cattolico; in altri brani predomina lo spirito protestante. Questo abbracciare elementi spirituali di natura diversa conferisce, come già abbiamo detto, alla Messa un al minore carattere di maggiore autorità e grandiosità. L'esecuzione messa in onda da London National in questa settimana è diretta dal M<sup>o</sup> Adrian Boult ed ha per interpreti il soprano Vincent, il contralto Jarrod, il tenore Nash ed il basso Parsons; i cori della A. B. C. sono diretti dal M<sup>o</sup> Leslie Woodgate.

Nella zona occidentale dello Zudare, proprio in mezzo al mare crescono delle erbe che nessuno conosce e che non fioriscono. I ruscelli sono luoghi, le spoglie rassomigliano a quelle del paradiso, ma sono vuote. Il banco di sabbia dove crescono queste piante si chiama "Kruen-und" (Sabbia delle donne) e sotto di esso sono seppellite le case e le chiese di una città che si chiamava Sigoren. Inghinchiato dalle onde. La leggenda racconta che la ricchezza a era così superba e spacciata gli abitanti della città. La più ricca proprietaria era stata una giovine di cui non si ricorda più il nome. Orpogliosa della sua ricchezza, costei era dura di cuore verso il suo prossimo e non desiderava che di accrescere la propria fortuna. La sciagura disprezzava il pane e il grano e, per punirla una notte il mare Inghittì: più di tre quarti della città. Questa puerosa leggenda ha segnato a Fritz Jurich un racconto dialogo che sarà messo in onda dalla stazione di Deutschlandsender.

Luise Arretum, fidanzata di un caduto in guerra, crede nel suo ritorno ed anche quando un compagno del suo fidanzato le descrive la sua morte essa non perde la speranza di riviverlo ancora e ritiene un dovere di aspettarlo. Nel sogno Luise assiste alla resurrezione del caduto; il morto si mette a commuoversi verso il suo paese, Luise gli va incontro. I due si riancano vicino ad un passaggio della ferrovia, ma la ragazza che ha comminato per diversi giorni coi piedi doloranti, addormentata esulta quando il morto arriva e muore mentre egli le passa vicino. Fedeltà, questo pittoresco racconto radiofonico di Ludwig Tegel, sarà messo in onda da Deutschlandsender.

Nata in Inghilterra un gruppo di scrittori che per la mancanza di un nucleo etnico-murale che tenga insieme la loro opera, molte volte varia, ricca e fortunata, si potrebbero chiamare "inclassificabili". Il più illustre di costoro ed anche forse il più fortunato è certamente William Somerset Maugham, nato nel 1874, egli si laureò in medicina ed esercitò questa professione per molto tempo a Londra. Nel 1897 incominciò a pubblicare romanzi e nel 1902 intrinse la produzione teatrale. Nei suoi romanzi come La lettera, che sarà messa in onda dalla stazione di Roma, spreggiavano le note amare, e nelle commedie di questo autore una cantata contemplazione della realtà, una espulsione dell'anima umana, che cerca di capire, di dare rilievo a molti risvolti ma si rifiuta di concludere e di giudicare. Maugham ha portato l'occhio clinico del medico e il relativismo della filosofia sul palcoscenico, per questo motivo il suo teatro, fatto di indulgenza e di conciliazioni, ha sempre un po' di amarezza malinconica, contemplativa e lirica. Ma riesce sempre ad interessare e a divertire per la sua umanità espresa con parole comuni a mezzo tutte, pacatamente.

# MERCOLEDÌ

- 18.50-19.20 (Milano I): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).
- 19.10: Conversazione del Dott. Piero Pirelli (Vedi Primo Programma).
- 19.20: Lezione di LINGUA INGLESE (prof. Uguccione Ranieri di Sorbello).
- 19.40: CONCERTO DI MUSICA VARIA (Vedi Primo Programma).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'EIAR - Giornale radio.
- 20.20: CRONACHE DEL REGIME. DOTT. ALDO VALORI.
- 20.30 (esclusa Milano): MUSICA VARIA.

## TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III  
BARI II - MILANO II - TORINO II  
GENOVA II - ROMA (Onda ultracorta)

(In costruzione: Ancona)

Inizio alle ore 19. — Prima delle 19: la Stazione di Napoli I trasmette il Primo Programma e la Stazione di Firenze I trasmette il Secondo Programma.

- 18.56 (Roma III): Eventuali comunicazioni.
- 19: MUSICA VARIA E CANZONI.
- 19.10: Echi del giorno e curiosità.
- 19.20: ACCADEMIA CORALE STEFANO TEMPIA DI TORINO diretta dal M<sup>re</sup> PIER GIOVANNI PIAZZA
1. Cimarra; 2. Al bosco, cacciatori; 3. Jurdan; 4. Su ai pastori; 5. Anonimo; 6. La pastorella; 7. Giardini; 8. Vna tutte le vezzose; 9. P. O. Pistone; 10. a) Dove rap; b) Arditore; c) I diavoli bianchi; 11. Tre canti alpini; 12. a) O ce diel; b) Al cant el gial; c) Sul cappello.
- 19.20-19.40 (Firenze I-Napoli I): LEZIONE DI LINGUA INGLESE (prof. Uguccione Ranieri di Sorbello).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'EIAR - Giornale radio.
- 20.20: CRONACHE DEL REGIME. DOTT. ALDO VALORI.

20.30: **Acquazzoni in montagna**  
Commedia in due atti di GIUSEPPE GIACOSA  
Personaggi:  
Baldassare ..... Lamberlo Picasso  
Gaspare Corbini ..... Olgio Piamonti  
Il Dallone Orzini ..... Silvio Rizzi  
Hermann Steiger, guida ..... Leo Chiostrì  
Carletto, cameriere ..... Walter Turani  
Emilia, moglie di Baldassare ..... Stefania Plumatti  
Livia, giovane vedova Adriana De Cristoforia  
Regia di ALBERTO CASELLA

- 21.30: AL GATTO BIANCO  
Ritrovo di autori e dicitori di canzoni)
- 22: MUSICA DA BALLO (fino alle ore 22.30)  
22.30-23.55 (Firenze I-Napoli I): MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

## TRASMISSIONI SPECIALI

- STAZIONI ONDE MEDIE - ROMA II: m 245.5. kHz 1222. kW 60 - BARI I: m 283.3. kHz 1059. kW 20 - ONDE CORTE - 2 RO 4: m 29.40. kHz 11810. kW 29 (fino alle 18.56) - 2 RO 3: m 31.13. kHz 9635. kW 25 (dalle 18.56 in poi).
- 11.42 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Notiziario in italiano - Brand di opere liriche.
- 12.11.20 (2 RO 4): ESTREMO ORIENTE. — Notiziario in inglese - Musica leggera - Concerti di turisti in step-gymn. Notiziario in italiano.
- 13.30-11.45 (2 RO 4-Roma II): ITALIANI ALL'ESTERO. — Commento ai fatti del giorno - Musica da camera - Concerto del violonista Henry Prunelle e della pianista Vera (dalla Bellini) - La zebra e il ciprolo, commedia del prof. Antonio Negro, archivio del Vittoriale degli Italiani - Notiziario in italiano.
- 16.17.15 (2 RO 4): MEDIO E VICINO ORIENTE. — Notiziario in italiano - Un atto di opera lirica - a Kanto o, commedia di R. C. Carlo Formich - Notiziario in inglese.
- 17.15-18.5 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Notizie speciali - Concerto sinfonico - Notiziario in italiano.
- 17.51-18.5 (Rai I): Notiziario in albanese.
- 18.6-18.50 (2 RO 4-Roma II): PAESI ARABI. — Notiziario in arabo - Manifesto sulla - Conferenza in arabo.
- 18.57-19.15 (Rai I): Notiziario in bulgare - Lettere di italiani.
- 19.1-19.14 (Roma II-Milano II, m 283.3, kHz 1059. kW 20 - Bologna, m 552.7, kHz 2205): Notiziario in tedesco - Lettere di italiani.
- 19.1-19.15 (2 RO 3-Roma I, m 120.8, kHz 713): Cronache del turismo in tedesco.
- 19.19-19.35 (2 RO 3-Roma II (Rai I): Notiziario in romeno - Lettere di italiani.
- 19.36-19.50 (Rai I): Notiziario in turco - Musica turca.
- 19.55-20.11 (2 RO 3-Roma II-Rai I): Notiziario e conversazione in serbo.
- 20.15-20.30 (Rai I): GRECIA. — Notiziario in greco - Musica lirica.
- 20.15-20.45 (2 RO 3-Roma II): Notiziario in francese - Lettere di italiani.
- 20.36-20.50 (2 RO 3-Roma III): Notiziario in inglese.
- 20.51-21.12 (Rai I-Roma II): Presentazione del programma settimanale in francese, in inglese e in tedesco.
- 21.12 (Rai I-Roma III): Werther, opera di G. Massenet (Vedi Secondo Programma) - Nel primo intervallo commento al programma in francese, in inglese e in tedesco.
- 21.30 (esclusa 2 RO 3-Roma II): Notiziario e conversazione in spagnolo.
- 21.45-21.50 (2 RO 3): Notiziario in greco.
- 21.51-21.55 (2 RO 3): AMERICA LATINA. — Notiziario in italiano - Cani e monete fotografiche - e istituzioni culturali romane, conferenza del prof. Roberto Marz - Notiziario in spagnolo e in portoghese.
- 22.0-2 (2 RO 3): NORD AMERICA. — Musica leggera - Viaggio musicale attraverso l'Italia - Notiziario in italiano.

21: Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera:

**Werther**

Dramma lirico in tre atti e cinque quadri (dal romanzo di Goethe)

di E. RIAN, P. MILLET e C. HAYMANN  
Versione ritmica italiana  
di G. TARCIONI TOZZETTI e C. MINASCI  
Musica di GIULIO MASSENET

Personaggi:  
Werther ..... Tilo Schipa  
Alberto ..... Giuseppe Manacchini  
Il podestà ..... Adolfo Pachi  
Schmidt, amico del ..... Nino Marzottili  
Johann, il podestà ..... Giuseppe Taddei  
Brudmann ..... Rinaldo Giusu  
Carlotta, figlia del podestà ..... Pia Tassinari  
Sofia, sua sorella ..... Liana Curtini  
Kutcher, giuvinetta corista ..... Maria Mariani

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:  
TULLIO SERAFIN  
Maestro del coro: GIUSEPPE CONCA

Negli intervalli: Cronache del turismo - Notiziario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
Dopo l'opera: Previsioni regionali del tempo.

**S. A. MOBILI VACHELLI**  
*«Casa mia»*

L'arredamento completo per la Vostra casa. Intimo, personale, elegante, conveniente.

a contanti	a rate			
	12 mesi	18 mesi	24 mesi	30 mesi
Arredamento completo di 5 ambienti . . . . .	1540	492	375	305
Camera matrimoniale . . . . .	2070	640	160	125
Sala da pranzo . . . . .	1970	630	155	120
Salotto da ricevere . . . . .	690	235	55	40
Ingresso . . . . .	450	150	35	27
Cucina razionale . . . . .	560	180	45	33

Arredamento completo per contanti: L. 5740  
franco di porto fino a 250 km. da Carrara - Franco di porto a Milano o Roma.

Segnare se è necessario l'arredamento completo, oppure quali ambienti ed a quali condizioni di pagamento. Completare le indicazioni, ritagliare l'avviso, e impostarlo in busta aperta, affrancata con 10 centesimi.

**VACHELLI:** Galleria 1288 Milano, viale della Roma, angolo 138 Carrara

Nome e Cognome: \_\_\_\_\_  
Via \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_  
Città \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_

**CHERRY BRANDY**  
**VIAHOV**  
LA MARCA PREFERITA



**MARCA MARTIN**  
LA POSATA DI QUALITÀ  
IN ALPACCA ARGENTATA



SU OGNI PEZZO IMPRESSA LA MARCA D. S. B. S. K. I. C.

**MARTIN**

CIÒ SIGNIFICA  
PER IL COMPRATORE **UNA GARANZIA**  
PER IL PRODUTTORE **UNA RESPONSABILITÀ**

IN VENDITA NEI MIGLIORI NEGAZZI DI ARGENTERIE ED ARTICOLI AFFINE E PRESSO IL CONCESSIONARIO UFFICIALE PER L'ITALIA **GIUGLIANO HAUFLE - MILANO**  
101 VIA MONTENAPOLEONE, 18 (vicino Via Gesù) TEL. 70.961  
CATALOGHI A RICHIESTA

TRASMISSIONE ORGANIZZATA  
PER LA SOCIETÀ ANONIMA

# SIMMENTHAL

PRODUTTRICE DELLA RINOMATA  
SCATOLA DI CARNE LESSATA

Stazioni di ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO  
BOLOGNA - MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

Mercoledì 16 Marzo 1938 - XVI  
ore 12,30

## MUSICHE GAIE e CANZONI

**MERCOLEDÌ**  
**16 MARZO 1938 - XVI**  
**PROGRAMMI ESTERI**

**AUSTRIA VIENNA**  
 MHz 992: m 506,8; LW 100  
 12.20: Conversazioni  
 19.25: Concerto sinfonico diretto da Böhm (dalla Konzerthausaal), 1. Schubert: Sinfonia n. 5 in do maggiore; 2. Haydn: Concerto grosso in do maggiore; 3. Scriabin: Concerto per violino e orchestra in la minore; 4. Wagner: Preludio del Macbeth Cantata - Nell'interv. Conversazione  
 21.40: Scene teatrali  
 22.10: Notiziario  
 22.35-23.30: Musica variegata.

**BRUXELLES II**  
 MHz 932: m 321,9; LW 15  
 18: Musica leggera.  
 18.30: Per i fanciulli.  
 19.10: Musica per piano (diacchi).  
 19.15: Conversazione religiosa interessante.  
 20: Concerto vocale. Musica danzantina.  
 19.30: Cronaca teatrali.  
 21: Hans Kullner: La prima comanda, operetta in tre atti - Nell'interv. ballo.  
 23: Notizie - Dizione.  
 23.10-24: Mus. riprodotta.

**BELGIO BRUXELLES I**  
 MHz 620: m 481,9; LW 15  
 18: Radiorchestra.  
 19: Conversazione  
 19.15: Musica da camera.  
 20.30: Notiziario.  
 21: Jean Sarmant: I più belli occhi del mondo commedia in tre atti.  
 23: Notiziario.  
 23.10: Dischi - Cronaca.  
 23.25-24: Conc. di dischi.

**BRATISLAVA**  
 MHz 1004: m 298,8; LW 13,5  
 19: Trasmissione da Praga  
 22.35: Notizie magiare.  
 22.50-23.55: Come Praga.

**BRNO**  
 MHz 922: m 325,4; LW 32  
 19: Trasmissione da Praga  
 20.35: Conversazione  
 21.10-23.55: Come Praga.

**KOSICE**  
 MHz 1158: m 259,1; LW 10  
 19: Trasmissione da Praga  
 21.15: Come Bratislava  
 22.30-23.55: Come Praga.

**MORAVSKA OSTRAVA**  
 MHz 1113: m 269,5; LW 11,2  
 19: Trasmissione da Praga  
 20.35: Conversazione  
 21.10-23.55: Come Praga.

**BULGARIA SOFIA**  
 MHz 850: m 352,9; LW 100  
 18.10: Musica popolare.  
 18.50: Musica varia.  
 19.15: Conversazione.  
 19.30: Bransl: Il barbiere di Siviglia, opera - Nell'interv. (20.30): Not. 21.40: Notizie in varie lingue.

**CECOSLOVACCHIA PRAGA I**  
 MHz 638: m 470,2; LW 120  
 18: Notiziario.  
 19.25: Varietà musicale. Arriva primatemi!

**FRANCIA BORDEAUX P.T.T.**  
 MHz 1077: m 278,6; LW 35  
 19: Cronaca - Dischi  
 20: Come Tolosa.  
 20.30: Musica di dischi.  
 20.40: Lezione d'inglese.  
 20.50: Come Radio Parigi.  
 21.30 (dal Gran Teatro): Mozart: Le nozze di Figaro, opera (cantanti dell'Opéra di Vienna e di Balisburgo).

**GRENOBLE**  
 MHz 583: m 514,6; LW 20  
 19: Come Radio Parigi  
 21: Notizie - Dischi.  
 21.30: Mozart: Le nozze di Figaro, opera (cantanti dell'Opéra di Vienna e di Balisburgo).

**LILLA**  
 MHz 1213: m 247,3; LW 60  
 18.15: Concerto variegato.  
 19.30: Cronache varie.  
 20.10: Per gli inglesi.  
 20.25: Dischi - Notizie.  
 21: Come Parigi P.T.T.  
 21.30: Festival R. Strauss: 1. Il borsaiere geniale; 2. Arianna a Nasso, opera in un prologo e un atto.

**LIONE P.T.T.**  
 MHz 648: m 463; LW 110  
 18.45: Come Lilla.  
 19.30: Cronaca varia.  
 20: Programma regionale. La Borgogna.  
 20.30: Notiziario.  
 21: Cronaca - Dischi.  
 21.30: Come Parigi T. E.  
 23.30: Notizie in francese e in tedesco.

**MARSIGLIA P.T.T.**  
 MHz 749: m 300,5; LW 120  
 18.15: Musica di dischi.  
 19: Come Parigi P.T.T.

**FRANCIA NIZZA P.T.T.**  
 MHz 1185: m 253,2; LW 60  
 19: Musica di dischi.  
 19.30: Come Parigi T. E.  
 20: Come Tolosa.  
 20.30: Notiziario.  
 21.30: Come Strasburgo.  
 PARIGI P. P.  
 MHz 959: m 312,8; LW 60  
 19.30: Notiziario.  
 20.15: Arc. ed. col.  
 20.45: Musica di dischi.  
 21.15: Diamant-Bergère. In collezione.  
 21.45: Cronaca - Notizie.  
 22.10: Max Reinhardt.  
 23: Musica da ballo.  
 23.10-24: Cabaret.

**PARIGI P.T.T.**  
 MHz 695: m 451,7; LW 120  
 19.30: Concerto di piano.  
 19.45: Alcune melodie.  
 20: Notiziario.  
 21: Schewachel: Au côté du Commerce, radiorom.  
 21.30: Da stabilire.  
 21.30: Notiziario dall'America (registrazione).  
 23.45: Dischi - Notizie.

**PARIGI TORRE EIFFEL**  
 MHz 1456: m 206; LW 20  
 18.45: Come Lilla.  
 19.30: Cronache varie.  
 20: Come Tolosa.  
 20.30: Notiziario.  
 21: Piano e canto.  
 21.35 (Théâtre des Mathurins): Compagnie Girard et Ludmila Pitoeff: Jeanne Auouilh: La sauvegarde, commedia in tre atti.  
 23.10: Notiziario.

**RADIO LIONE**  
 MHz 1393: m 215,4; LW 25  
 19.30: Dischi - Cronache.  
 20.40: Notiziario.  
 21: Musica d'opera.  
 21.30: Cronaca - Dizione.  
 22.10: Concerto comico.  
 23-1: Musica varia leggera e da ballo.

**RADIO MEDITERRANEE**  
 MHz 1276: m 235,3; LW 27  
 20: Lezione d'inglese.  
 20.15: Cronaca - Dischi.  
 21.15: Musica brillante.  
 22.10: Programma vario.  
 23: Notiziario.  
 23.15 (da Montecarlo): Varietà e danze dello Sporting Club.

**RADIO PARIGI**  
 MHz 182: m 1648; LW 80  
 19: Cronache varie.  
 21.15: Per i giovani.  
 21.30: Violino e piano.  
 22: Varietà: La Francia e le sue canzoni - Aile.  
 22.30: Notizie.  
 23.30: Dischi - Notizie.

**RADIO TOLOSA**  
 MHz 913: m 328,6; LW 60  
 19: Danze - Canzoni: nummigeat - Brani di opera - Notizie.  
 20.15: Concerto variegato - Cronache - Programmi vario.  
 22: Lustrer Théâtre e Ray Ventura - Musica d'operette - Notizie.  
 23.15: Concerto inglese.  
 0.15-1: Fantasia - Musica leggera - Notizie.

**RENNES**  
 MHz 1040: m 288,5; LW 120  
 19.30: Musica di dischi.  
 19.45: Notiz. inglese.  
 20: Notiziario.  
 20.30: Mus. di R. Mahn.  
 21.30: Concerto orchestrale-corale: 1. Weber: ouverture dell'Obéron; 2. Mozart: Concerto in mi bemolle maggiore; 3. Canto; 4. Pepper: Preludio e danze per violino e orchestra; 5. Beethoven: La fontana di Arelusa; 6. Rulland: Suite in tre parti per strumenti a fiato; 7. Meyerbeer: Marche aux flambeaux n. 3.  
 23.30: Come Parigi P.T.T.

**FRANCIA STRASBURGO**  
 MHz 859: m 349,2; LW 100  
 19: Cronache varie.  
 19.30: Per i giovani.  
 20: Notiziario.  
 20.30: Come Rennes.  
 21: Notiziario tedesco.  
 21.15: Cronache varie.  
 21.30: Concerto orchestrale: 1. Aaron: Tre ritratti sinfonici; 2. Sporeck: Rouer, poema per piano e orchestra; 3. F. Schmitt: Mirages; 4. R. Strauss: Burlesca per piano e orchestra; 5. Liszt: Fantasia sugli anni; 6. Franck: Redenzione oratorio in due parti.  
 23.10: Notizie in francese e in tedesco.

**TOLOSA P.T.T.**  
 MHz 776: m 386,6; LW 120  
 18.15: Musica moderna.  
 19: Cronaca letteraria.  
 19.30: Come Parigi T. E.  
 20: Musica da camera.  
 20.30: Notiziario.  
 21.30: Come Lilla.  
 23.10: Notizie - Dischi.

**GERMANIA AEMBURGO**  
 MHz 904: m 331,9; LW 100  
 18.15: Concerto di Liedes.  
 18.10: Cronaca - Notizie.  
 19.10: E. Altmeyer: Der Jüngling, avventura a bordo di un pupillo con musica di W. W. Müller.  
 21: Attualità varie.  
 21.10: Radiorchestra: 1. Schubert: Overture in minore; 2. Raff: Praeludium allegro; 4. Anroo: Der Herr, rapsodia olandese; 5. Ek: Scherzo; 6. Reger: Cavatine, ouvert. 1875.  
 22: Notizie - Cronaca.  
 22.15-24: Come Breslavia.

**BERLINO**  
 MHz 641: m 356,7; LW 100  
 18: Musica popolare e leggera.  
 19: Notiziario.  
 19.10: Dischi (valzer).  
 19.45: Echi della sera.  
 20: Bruckner: Sinfonia in A in la maggiore (dir. H. Weinhaupt).  
 21: Musica leggera primaverile.  
 22: Notiziario.  
 22.30-24: Come Breslavia.

**BRESLAVIA**  
 MHz 950: m 315,8; LW 100  
 18.25: Piano e tenore.  
 19: Notiziario.  
 19.10: Cronaca sonora.  
 19.25: Radiocronaca.  
 20: Bande e orchestre.  
 22: Notiziario.  
 22.20: Intermesso.  
 22.30-24: Musica da ballo.

**COLONIA**  
 MHz 658: m 455,9; LW 100  
 18: Cronache brillanti.  
 18.30: Attualità - Notizie.  
 19.10: Concerto di dischi.  
 19.45: Conversazione.  
 20: Künneke: Buon viaggio: operetta (adatt.).  
 21.30: Concerto strumentale (da stabilire).  
 22: Notiziario - Dischi.  
 22.30-24: Come Francoforte.

**DEUTSCHLANDSENDER**  
 MHz 191: m 1571; LW 60  
 18.15: Violino e piano.  
 18.45: Cronaca - Notizie.  
 19.10: Come Francoforte.  
 21: Echi della Germania.  
 21.30: Programma variegato: Curiosità.  
 22: Notiziario.  
 22.30: Welter: Fatale susanna per piano.  
 22.45: Notizie del mare.  
 23.20: Come Francoforte.

**FRANCOFORTE**  
 MHz 1195: m 251; LW 25  
 18: Musica da camera.  
 18.45: Cronaca - Notizie.  
 19.10: Concerto di musica.

Un'opera di raro interesse:

**NUOVISSIMA ENCICLOPEDIA DEGLI ANEDDOTI**

Tutta la storia della civiltà, con i suoi 100.000 aneddoti, or gai, or burleschi... I Sommi di tutte le epoche, in un panorama affascinante...

L'Enciclopedia che istruisce, diletta.

Un bellissimo volume, rilegato in tutta tela, con copertina a due colori, tavole fuori testo e splendido astuccio . . . . L. 25




Voi certamente non sapete innumerevoli cose, che pur vi piacerebbe conoscere. E se un ragazzo vi domandasse perchè l'arcobaleno è circolare, perchè le anitre stanno nell'acqua senza bagnarsi, perchè i fiori hanno profumo, voi rimarreste in imbarazzo. Queste ed infinite altre curiosità vi coglia la famosa

**ENCICLOPEDIA DELLE CURIOSITÀ**

Un bel volume, rilegato in tutta tela, con coperta a colori, tavole fuori testo e splendido astuccio . . . . L. 25

Inviate voglia e richiesta **CONTRO ASSEGNO** all'

**ISTITUTO EDITORIALE MODERNO**  
 Viale Lombardia, 86 - MILANO



# GIOVEDÌ

## PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - PALERMO  
BOLOGNA - NAPOLI II

(In costruzione: Catania)

Napoli II inizia le trasmissioni alle ore 20

- 7.45 Ginnastica da camera.
- 8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
- 11.20: Musica varia eseguita da ANGELINI e LA SUA ORCHESTRA (Vedi Secondo Programma).
- 12.30-13: ORCHESTRA D'ARCHI DI RICHIE DANZL (Vedi Secondo Programma).
- 18-19.15 Segnali orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 19.15 DISCHI DI CANZONI (Vedi Secondo Programma).
- 14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
- 14.5: Musica varia e Cronache del turismo.
- 14.20-14.25: Borsa.
- 16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE (Roma I): - La posta di Nono Radio; (Bari I): Pata Nove; (Palermo) Giornale; (Bologna) Confidenze di Mammola.
- 17: Giornale radio.
- 17.15: Concerto del soprano GIANNA PERLA LABIA e del tenore HARVEDO PELLICOLI: 1. Soprano Gianna Perla Labia: a) Haydn: Aria (dall'oratorio "Le Stagioni"); b) L. Delibes: Canzone spagnola; c) Torch: La colomba; 2. Tenore Harvedo Pellicoli: a) Salvatore Rosa: Arietta; b) Paquinini: Miei lumi serenatori; c) Schumann: In se' come un fiore; 3. Soprano G. Perla Labia: a) Luadri: Filastrocca; b) Bianchini: L' Ave; 4. Tenore H. Pellicoli: a) Lunghi: Pioggia d'ottobre; b) Cimara: Allegria.
- 17.15 (Palermo): CONCERTO del soprano MARIA GULLO: 1. a) Schubert; b) Serenata; c) La ruellina; d) Scarlatti: Chi vuole innamorarsi; 2. a) Carl Radero: Serenata siciliana; b) Mortari: b) Pastorelle; c) La piccola strega; 3. Donizetti: La figlia del Reggimento; - Convin parit.
- 17.45 Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.
- 17.50-18: Spogliature cabalistiche di Aladino.

- 18-18.25: PROGRAMMA SPECIALE PER GLI EQUIPAGGI DELLE NAVI MERCANTILI IN NAVIGAZIONE.
- 18.10-20.59 (Bari I): Vedi Trasmissioni speciali.
- 19-19.20 (Roma I): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).
- 19.20: Comunicazioni del Dopolavoro.
- 19.30 DISCHI DI MUSICA SINFONICA (Vedi Secondo Programma).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.20

**LA LINGUA D'ITALIA**

Ciclo dedicato allo studio e alla difesa dell'ortografia della lingua, con gli auspici della Regia Accademia d'Italia S. E. ALFRIDO PANZINI

«Ricerca d'intesa sulla lingua italiana».

20.30 (Palermo-Napoli II): MUSICA VARIA

---

21. Trasmissione dal Teatro San Carlo di Napoli:

**Carmen**

Dramma lirico in quattro atti  
di ENRICO MEYERBEER e LUDOVICO HALÉVY  
Musica di **GIORGIO BIZET**

Personaggi:

Don José	Francesco Battaglia
Escamillo	Mario Bascià
Il Donceiro	Oscar Cipparone
Il Remendado	Sante Messini
Zuniga	Mattia Sassanelli
Morales	Attilio Bordonali
Carmen	Gianna Poderani
Micaela	Elva Florini
Fraquita	Maria Rubinò
Mercedes	Olga De Franco

Maestro concertatore e direttore d'orchestra  
**ANTONIO GUARINI**  
Maestro del coro: **ROBERTO BENAGLIO**

Negli intervalli: 1. Conversazione di Ignazio Giordani: - La politica sanitaria nelle Assicurazioni; - 2. Vita teatrale (Roma I): Voor danese da Roma - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

Dopo l'opera: Previsioni regionali del tempo.

# 17 MARZO 1938 - XVI

## SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I  
TRIESTE - BOLZANO - FIRENZE II  
ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali); Firenze II inizia le trasmissioni alle ore 19.20.

- 7.45 Ginnastica da camera.
- 8-8.20 Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
- 11.30: MUSICA VARIA eseguita da ANGELINI e LA SUA ORCHESTRA: 1. Kramer: Non c'è più la solitiera; passo doppio; 2. Pavlo: Dama, dimmi tu; 3. Kennedy: Ritmo della felicità; 4. Daniele: Velo; 5. Hollander: Susurri nel buio; 6. Penz: Primo amore; 7. Cornet: Catinchella blu; 8. Di Luzzaro: Un quartetto sul gruffone; 9. Arnoldo: Cuore ascolta; 10. Motta: Serenata spagnola; 11. Moreno: Cuba; 12. Himmel: Costanza parlar; 13. Mills: Corno da caccia.
- 12.30 ORCHESTRA D'ARCHI DI RICHIE DANZL: 1. Ranzano: Un'atollia di laguni; 2. Riech: Mia piccola lontana; 3. Stokart: Quando mi guardo; 4. Overbrocke: Canzonetta; 5. Petralia: Serenità; 6. Webster: Stanchi di violini.
- 13-13.15 Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 13.15: DISCHI DI CANZONI: 1. Raimondi: Un po' di sole; 2. Escobar: Labbra sognanti; 3. De Curtis: Non ti scorda di me; 4. Petrarchi: E' così dolce amar; 5. Redice: Signorina uscita di rosa; 6. Stolz: Non piangere canzone; 7. Ferrari: Due chitarre; 8. Bixio: Chi più felice di me?; 9. Ferrino: L'aspettato al caffè; 10. Culicla: Sogna Maria; 11. Ferrera: Rumba del fuoco; 12. Marchetti: Lù; 13. Trami: Fuor di madama.
- 14-14.5: Giornale radio.
- 14.5-14.20: Musica varia - Cronache del turismo.
- 14.20-14.25: Borsa.
- 14.25-14.35 (Milano I-Trieste-Genova II): Borsa.
- 16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE (Milano): Uanna Bianchi; (Torino I-Genova I-Trieste): Corrispondenza della Zia del perché; (Firenze II): Pata Dianora; (Bolzano): La Zia del perché e la cugina Orietta.
- 17: Giornale radio.
- 17.15: CONCERTO vocale del soprano MARIA FERRELLI NORÈ e del baritone ALESSANDRO CARNEVALI: Mascagni: Lodoletta; - Piamperu perdonami; - 2. Gounod: Faust; - O sonia medaglia; - 3. Bouc: Mefistofele; - Spinta l'aurora pallida; - 4. Wagner: Tristan e Isolde; canto di Wolfram; 5. Catalani: Corley; - Amore e nobiltà; - 6. Donizetti: Lucia; - Veni Leonora.
- 17.45 Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.
- 17.50-18: Spogliature cabalistiche di Aladino.
- 18-18.25: PROGRAMMA SPECIALE PER GLI EQUIPAGGI DELLE NAVI MERCANTILI IN NAVIGAZIONE.
- 18.30-19.20 (Milano I): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).
- 18.50 (Bolzano): Comunicazioni del Segretariato federale.
- 19.20: Comunicazioni del Dopolavoro.
- 19.30-20 DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Wagner: Il vascello fantasma; ouverture (Orch. Opera di Stato di Berlino, M. Muck); 2. Ciaikovski: Ouverture 1812 (Orch. Sinfonica di Filadelfia, M. Stokowski).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

**M**agli ultimi giorni del mese d'ottobre u. A. l'Osservatorio di Heidelberg aveva scoperto un minuscolo pianeta che passava nell'immediato vicinato della terra. Ma colla stessa rapidità colla quale si era avvicinato, esso si immerse nuovamente nella sabbia dell'ultimo. Per gli astronomi questo strano incontro fu però un avvenimento importante, perché mai si era notato così vicino alla terra - a circa 600.000 km. di distanza - alcun corpo celeste, all'infuori della luna. Questo pianetina è uno dei tanti piccoli pianeti che girano intorno al sole fra le traiettorie di Marte e di Giove. In questi ultimi anni sono comparsi nel cielo parecchi piccoli corpi celesti volanti al di fuori dei limiti finora riconosciuti, introrando spesso anche l'orbita della terra. Di questi mondi filippuzioni, che per la maggior parte hanno dei nomi classici, se ne conoscono attualmente circa 1500 i quali sono osservati dagli astronomi. Se in principio, data la loro piccolezza, parevano trascurabili, tanto più che il loro numero aumentava continuamente, che più recenti scoperte hanno però dimostrato che questi nomi del sistema solare ci avvicinano a problemi che in altro modo difficilmente troverebbero la loro soluzione. Per tale motivo i mondi minuscoli odono oggi nuovamente una maggiore attenzione. Su questo argomento Dietrich Wolfenberter terrà una conversazione al mercoledì di Berlino.

l'annata inizia dei suoi grandiosi procelli. Quel sognava la libertà e l'ampiezza del mare, le ricchezze delle Indie che egli voleva procurare allo Stato di Brandeburgo per un inestinguibile odio contro il suo paese nativo. L'odio consumò le sue fibre e l'urcine. E' questo l'argomento di una novella radiofonica di Harald von Koenigsfeld che sarà programmata dalla stazione di Berlino.

**R**idotti dell'umorista Tristan, Jean Jacques Bernard e fra gli scrittori dell' "incompreso" quello che si è conservato fedele alla formula della quale in diverse opere scappe creare la trama i suoi personaggi aderendo strettamente ai principi estetici enunciati dall'autore, adoperano più le parole, le reticenze, i grigi appena abbozzati che le parole, eppure in essi tutto è chiaro, certo, comunicabile agli spettatori. Diremmo che a creare i lavori del Bernard sono stati definiti e allentati, con Marit e La primavera degli altri che sarà trasmessa prossimamente da Margita.

**I** proverbio costituisce un vero tesoro di sapienza ai fini del popolo. In questa sintesi di proverbi germanici che verrà radiofonata da Francoforte con accompagnamento musicale si dimostra che ricchezza di filosofia spiccola abbia il popolo tedesco. Il centro della sintesi è formato da una composizione corale a quattro voci di Josef Haydn, intitolata Proverbi per soprano, contralto, tenore e basso. Fra i sei tempi musicali verranno inseriti alcuni gruppi di proverbi ed aneddoti su proverbi. La breca introduzione prende come punto di partenza il capitolo dei proverbi del libro popolare del dottor Faust, nel quale si discute sulla natura e del valore morale del proverbio.

**E** già dimenticata la vita a quanto strano dell'ammiraglio olandese (Gysel van Lier, gran ball del grande Principe eletto, nel castello di Lenzon, dove egli tenne la carica durante una ventina d'anni. Dalle mura del castello si poterano vedere le vele delle barche che lente e pigre scendevano e risalivano l'Elba. All'ammiraglio sedentario era sembrato

# GIOVEDÌ

20,20: LA LINGUA D'ITALIA: S. E. ALFREDO PANZINI: «Ricerca d'intesa sulla lingua italiana».

20,30 (esclusa Milano): MUSICA VARIA: ORCHESTRA CETRA: 1. Rampoldi: *Questa notte ho fatto un brutto sogno*; 2. Casiroli: *Nat più*; 3. Beotti: *Mi dispiace, cara*; 4. Semplici: *Avvoltoce*, fantasia; 5. Hartly: *La danza del cucù*; 6. Autori vari: *Canzoni italiane*.

21,22: Trasmissione da Dublino:

## Concerto europeo irlandese

Programma dedicato al giorno di S. Patrizio

- 1 a) Inno nazionale; b) *Il mio paese*, marcia, adattamento di Rogers (orchestra e quartetto vocale).
  - 2 a) *Vestirsi di verde*, melodia; b) *Marcia nazionale*; 1) *Il grido dell'aquila*; 2) *Festosa accoglienza al paese*; 3) *Marcia dei Fianza*, adattamento di O' Brian (orchestra radiofonica).
  3. Lo spirito della Nazione: a) *Marciamo assieme*; b) *A tremila miglia di qui*; c) *Trifoglio d'Irlanda*; d) *Scena meravigliosa*; e) *Brian Boru's March*, adattamento di O' Brian (quintetto vocale e orchestra).
  4. Arie antiche (solo di cornamusa): a) *Piccolo coro trifoglio*, aria; b) *St. Patrick era un gentiluomo*, rondo; c) *St. Patrick's day*.
  5. Lamenti d'amore e ninne nanna: a) *Settato sulla scogliera*, lamento; b) *Rosa di fanciulle*, canto d'amore; c) *Chiacchiere della nutrice*, ninna nanna, adattamento E. O. Gallobhair (tenore Sean Curleu) con accompagnamento d'orch.
  6. Victor Herbert: *Rapsodia irlandese* (orchestra radiofonica).
  7. *Vendetta e luce*, adattam. di Balfe (quartetto vocale senza accompagnamento).
  8. Hardelbeck: *Fantasia irlandese* (orchestra radiofonica).
  9. J. F. Larchet: *Nel mezzo della notte* (quartetto vocale con accompagnamento d'orchestra).
  10. Jozs: *Irish Reel*, rondo, adattam. V. O' Brian (quartetto vocale con accompagnamento d'orchestra).
  11. L'adio di Miss Forbes.
  12. *La mela amata è una fanciulletta*.
  13. *L'accoglienza di Carlo*, danze figurate.
  14. *La scogliera*.
  15. a) *La cornamusa degli operai*, b) *La cornamusa dello spazzacamino*.
  16. Inno nazionale.
- BANDA DEI METROPOLITANI DI DUBLINO diretta dal soprintendente O' DONNELL-SWERNY.

## TERZO PROGRAMMA FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - ROMA (Onda ultracorta)

(In costruzione: Ancona)

Inizio alle ore 19. — Prima delle 19: la Stazione di Napoli I trasmette il Primo Programma e la Stazione di Firenze I trasmette il Secondo Programma.

- 18,55 (Roma III): Eventuali comunicazioni.
- 19: Musica varia e canzoni.
- 19,10: Eclissi del giorno e curiosità.
- 19,20:
- 19,20: I VIRTUOSI CAMPAGNOLI
1. Martini: *All'egra*, polka; 2. Renda: *Quando il gallo canta*, mazurca; 3. Kramer: *Vogando*, valzer; 4. Mastrodonato: *Come allora*, polca; 5. Gallo: *Felicità*, mazurca; 6. Ruggiero: *Vita nuova*, valzer; 7. De Pieri: *Raggio di sole*, polca; 8. Rossano: *Vittorina*, mazurca; 9. Gualdi: *Il valzer di Margherita*; 10. Mussi: *Saltapicchia*, polca; 11. Chiri: *Come ballava papà*, mazurca; 12. Rancall: *Aosta*, passo doppio.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20,20: LA LINGUA D'ITALIA (Vedi Primo Programma).

### 20,30: Madame di Tehe

Opéretta in tre atti di CARLO LOMBARDO

Personaggi:

Miche (Madama di Tehe) ... Nuccia Natali  
 Clara Blackson ... Vittoria Natali  
 Madama Picca ... Amelia Mayer  
 Bahá ... Vincenzo Capponi  
 Argelo Michele Bisson ... Angiolo Zanobini  
 Blackson ... Giacomo Osella

Direttore d'orchestra: LUIGI MALATESTA

Allestimento di RICCARDO MARRUCCI

Nell'intervallo: Asterischi.

Dopo l'opéretta: MUSICA DA BALLO (fino alle 22,30).

22,30-23,55 (Firenze I-Napoli I): Musica da ballo - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE  
 BOLZANO - FIRENZE II - ROMA II

Giovedì 17 Marzo 1938-XVI - Ore 22

## Le singolari inchieste del Giudice Bertrand

## REGALI DI NOZZE

Tre tempi di MARIO DATI

## GIO. & F.LLI BUITONI DI SANSEPOLCRO

Trasmissione organizzata per la ultracentenaria Casa

pasto alimentare, prodotti di regime, produttrice della famosa pasta glutinata Buitoni, l'alimento che ha nutrito i bimbi, i malati, i convalescenti di intere generazioni.

22: LE SINGOLARI INCHIESTE DEL GIUDICE BERTRAND - REGALI DI NOZZE - Tre tempi di Mario Dati

(Trasmissione organizzata per la Soc. An. Gio. e Fratelli Buitoni di Sansepolcro).

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15: MUSICA DA BALLO

## TRASMISSIONI SPECIALI

STAZIONI ONDE MEDIE ROMA II: m 245,9, kHz 1222, kW 60 - BARI I: m 283,3, kHz 1059, kW 20 - ONDE CORTE - 2 RO 4: m 25,40, kHz 11810, kW 25 (fino alle 18,56) - 2 RO 3: m 31,13, kHz 9635, kW 25 (dalle 18,56 in poi).

- 11-12 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA - Notiziario in italiano - Musica leggera.
- 12-13,19 (2 RO 4): ESTREMO ORIENTE - Notiziario in inglese - Concerto sinfonico - e L'averdura di un romanzo romanzato, interpretazioni del prof. Michele Catalano - Notiziario in italiano.
- 19,30-19,45 (2 RO 4-Roma II): ITALIANI ALL'ESTERO - Canzoni ai fatti del giorno - Musica varia - Antinista del Ballata e Vita di un eroe: Dulco Tolla - Notiziario in italiano.
- 16-17,18 (2 RO 4): MEDIO E VICINO ORIENTE - Notiziario in italiano - Canz e musiche folcloristiche - Notiziario in inglese.
- 17,15-19,45 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. - Notizie sportive - Un atto di opera lirica - Notiziario in italiano.
- 17,51-18,5 (Bari I): Notiziario in albanese.
- 18,6-18,30 (2 RO 4-Roma I): PAESI ARABI - Notiziario in arabo - Musica araba - Conversazione in arabo.
- 18,57-19,10 (Bari I): Notiziario e conversazione in bulgaro.
- 19,1-19,10 (Roma II-Milano I, m 268,6, kHz 104, kW 60, Potenza, m 539,7, kHz 530): Notiziario e conversazione in tedesco.
- 19,1-19,15 (2 RO 3-Roma I, m 420,4, kHz 1131): Concerto del turismo in spagnolo - In italiano.
- 19,19-19,35 (2 RO 3-Roma II-Dati I): Notiziario e conversazione in romeno.
- 19,36-19,36 (2 RO 3-Roma II): Notiziario e conversazione in ungherese.
- 19,36-19,36 (Bari I): Notiziario in turco - Musica turca.
- 19,55-20,14 (2 RO 3-Roma II-Dati I): Notiziario in serbo.
- 20,15-20,55 (Bari I): GRECIA - Notiziario in greco - Materiale sinfonico.
- 20,15-20,25 (2 RO 3-Roma II): Notiziario e conversazione in francese.
- 20,36-20,50 (2 RO 3-Roma II): Notiziario e conversazione in inglese.
- 20,57-21,12 (2 RO 3-Roma II): Previsioni del programma locale in francese, in inglese e in tedesco.
- 21 (Roma II): Concerto Europeo Irlandese - La inchiesta del giudice Bertrand, commedia di M. Datis (Vedi Secondo Programma).
- 21 (2 RO 3): Carmen, opera di G. Bizet - Nell'intervallo: Cruentaria del turismo in serbo - Vari album da Roma.
- 23,30 circa (2 RO 3-Roma II): Notiziario in spagnolo e conversazione per i bambini.
- 23,45-23,50 (2 RO 3): Notiziario in greco.
- 24-1,20 (2 RO 3): AMERICA LATINA. - Notiziario in italiano - Musica varia - Letture di italiano (spagnolo) - Notiziario in spagnolo e in portoghese.
- 1,30-3 (2 RO 3): NORD AMERICA. - Notiziario in inglese - brani di opere liriche - Conversazioni di argomento di attualità - Notiziario in italiano.

PRIMO E SECONDO PROGRAMMA

## VENERDI 18 MARZO 1938-XVI - ORE 19,30

## CONCERTO DI MUSICA VARIA

Trasmissione organizzata per il "Dentifricio Imperia", STABILIMENTI IMPERIA - CRAUGLIASCO - Torino

RABARBARO

# ZUCCA

ZUCCA-MILANO APERTIVO Via C. Farini, 4

MARASCHINO di ZARA

# VIAHOV

LA MARCA PREFERITA

# GIOVEDÌ

## 17 MARZO 1938 - XVI

### PROGRAMMI ESTERI

**AUSTRIA VIENNA**  
 kHz 592; m 506.8; LW 100  
 18.10: Per i glottati  
 18.50: Cominciati vari  
 19: Notiziario  
 19.25: Gnasmann: Mezza in do maggiore per Foll. corni e orchestra  
 20.5: Pál: *Bruderleinlein*, operetta venesiana in un atto  
 20.15: Dischi (Pall)  
 21 (da Dublino): Concerto Europeo Irlandese  
 22-23.10: Musica da ballo - Alle 22.10: Notiziario

**BELGIO BRUXELLES I**  
 kHz 620; m 481.9; LW 15  
 18: Musica da jazz  
 18.30: Per i fanciulli  
 19: Cronaca attica  
 19.15: Musica riprodotta  
 20.10: Notiziario  
 21: Musica di film  
 22: Conversazione  
 22.15: Musica leggera  
 23: Notiziario  
 23.10-24: Concerto in un atto

**BRUXELLES II**  
 kHz 912; m 321.9; LW 15  
 18: Musica leggera  
 18.15: Per i fanciulli  
 18.30: Usciti - Concerto  
 20.2  
 20.10: Notiziario  
 21: Come Retina  
 22: Conversazione  
 22.15: Orchestra sinfonica: 1. Ross: *Apertura per una fagocin-media*; 2. Krenek: *Musica da scena per il Trionfo della sensibilità* di Gotha; 3. Canto; 4. Notiziale; 5. *Requiem* di Giohanna d'Arco, suite orchestrale - Nell'intervallo (23): Notiziale.

**BULGARIA SOFIA**  
 kHz 850; m 352.9; LW 100  
 18.10: Canti bulgari  
 19.15: Conversazione  
 19.30: Quintetto di violini  
 20: Aria per soprano  
 20.30: Notiziario  
 20.45: Violino e piano  
 21.15: Conversazione in francese.  
 21.25-22: Musica leggera e da ballo.

**CECOSLOVACCHIA PRAGA I**  
 kHz 638; m 470.2; LW 120  
 19: Notiziario  
 19.15: Trasmissione da Brno  
 20.10: Conversazione  
 20.35 (da Dublino): Concerto europeo Irlandese  
 21: Notiziario  
 21.15: Lezione di russo  
 22.15-23.10: Quintetto di violini e quartetto d'atti e quartetto d'atti composizioni di Krenek e di Milhaud.

**BRATISLAVA**  
 kHz 1004; m 298.8; LW 150  
 18: Trasmissione da Praga  
 19.15: Banda militare  
 20 (dal Teatro Nazionale): Concerto orchestrale: 1. Ciaikovski: *Sinfonia in sol minore (Patetico)*; 2. Surhin: *Salmo della terra dei Carpazi russi*, per tenore, coro misto e orchestra - Notiziario. (20.55): Concerto  
 22: Trasmissione da Praga  
 22.15: Notizie magiare  
 23.10-23: Mus. di dischi

**BRNO**  
 kHz 922; m 325.4; LW 32  
 19: Trasmissione da Praga  
 20.15: Musica leggera e pesette e da jazz.

**DANIMARCA KALUNDBORG**  
 kHz 240; m 1250; LW 60  
**COPENAGHEN**  
 kHz 1176; m 255.1; LW 10  
 18.35: Lez. di inglese  
 19: Notizie - Conversazione  
 20: Alcuni dischi  
 20.10: Concerto wagneriano diretto da Fritz Busch: 1. Atto secondo di *Tristano e Isolde*; 2. Finale del *Nightingale*  
 22: Notiziario - Un racconto  
 22.40: Musica russa  
 23.15-30: Mus. da ballo

**FRANCIA BORDEAUX P.T.T.**  
 kHz 1077; m 278.6; LW 35  
 19.30: Dischi - Cronaca  
 20: Come Radio Parigi  
 20.30: Dischi - Cronaca  
 21.30: Radiorchestra musicale leggera e musica sinfonica.

**GRENOBLE**  
 kHz 583; m 514.6; LW 20  
 19.30: Dischi - Cronaca  
 20: Come Radio Parigi  
 21: Notizie - Dischi  
 21.30: Come Parigi P.T.T.

**LILLA**  
 kHz 1211; m 247.3; LW 60  
 18: Cronaca - Dischi  
 19.30: Come Parigi P. T. E.  
 20: Gabriel Timmory: *Le soir d'Azur*, commedia in un atto.  
 20.30: Notiziario  
 21: Come Parigi P.T.T.  
 21.30: Sentite di varietà

**LIONE P.T.T.**  
 kHz 648; m 463; LW 100  
 18.15: Come Parigi T. E.  
 19.30: Cronaca varia

**MARSAIGLIA P.T.T.**  
 kHz 749; m 400.5; LW 120  
 18.15: Musica di dischi  
 19: Come Parigi P.T.T.  
 19.30: Musica di dischi  
 20: Notiziario  
 20.30: Cronaca - Dischi  
 21.30: Jean Jacques Bernard: *Le printemps des autres*, commedia in tre atti - Alla fine: Notizie - Dischi

**NIZZA P.T.T.**  
 kHz 1185; m 251.2; LW 60  
 18.15: Concerto variato  
 19.30: Come Parigi P. T. E.  
 20: Polce di della Corsica  
 20.30: Notiziario  
 21.30: Come Strasburgo

**PARIGI P. P.**  
 kHz 959; m 317.8; LW 60  
 19.10: Programma europeo  
 19.50: Notiziario  
 20.15: Programmi europei  
 21: Notizie - Attualità  
 21.15: Varietà: *Plaisir de Paris*  
 21.15: Cronaca - Notiziario  
 22.10: Diamant-Bonger: *Edizione speciale*  
 22.20: Vedette internazionali  
 23: Musica di dischi  
 23.10-21: Cabaret

**PARIGI P.T.T.**  
 kHz 695; m 411.7; LW 120  
 19: Cronaca varia.  
 19.30: Concerto d'organo  
 20: Notiziario  
 21: Alcune canzoni  
 21.30: Serata teatrale: I Danye-Mare Dent: *Ultime manovre*, radiodramma; 2. W. A. Fieldman: *Klein pacet*, commedia; 3. *Ingredia romantica*  
 23.10: Notizie - Dimenticati

**PARIGI TORRE EIFFEL**  
 kHz 1456; m 206; LW 20  
 19.30: Cronache varie  
 20.20: Dischi - Notizie  
 21: Piano e canto  
 21.30: Concerto ritratti  
 23.30: Musica di dischi  
 24: Notiziario

**RADIO LIONE**  
 kHz 1393; m 215.4; LW 25  
 19.30: Musica di film  
 20: Cronaca - Dischi

**TOULOUSE P.T.T.**  
 kHz 776; m 386.6; LW 120  
 19.15: Canzonette  
 19.30: Cronaca varia  
 20: Musica leggera  
 20.15: Cronaca - Notizie  
 21.15: Concerto vocale  
 21.30: Varietà musicale

**GERMANIA AMBURGO**  
 kHz 903; m 331.9; LW 100  
 18: Programma vario  
 18.15: Cronaca - Notizie  
 19.10: Danze popolari  
 20: Attrattiva varie  
 20.10: Musica leggera e da ballo  
 21 (da Dublino): Concerto Europeo Irlandese  
 22: Notiziario  
 23: 20: Conversazione  
 23.30-21: Concerto variato (da stabilire)

**BERLINO**  
 kHz 841; m 356.7; LW 100  
 14: Musica leggera  
 18: Notiziario  
 18.10: Dischi (Schubert)  
 18.45: Echi della sera  
 20: Serata danzante  
 22: Notiziario  
 23.10-24: Come Stoccarda

**BRESLAVIA**  
 kHz 950; m 315.8; LW 100  
 14: *Composizioni*  
 19: Notiziario  
 19.10: Compositori slesiani: 1. Kuchinskiy: *Secondo e terzo tempo della Sinfonia in la minore*, op. 23; 2. Szuk: *Mascherata*, balletto; 3. Retz: *Elementi della Sinfonia n. 2*  
 20.10: Varietà e danze  
 21: I marinai  
 21 (da Dublino): Concerto Europeo Irlandese  
 22: Notizie - Attualità  
 23.10-24.30: Come Stoccarda

**COLONIA**  
 kHz 658; m 455.9; LW 100  
 18.10: Concerto corale  
 18.40: Conversazione  
 19.40: Attualità - Notizie  
 19.10: *Kinder* e ballate popolari tedesche  
 20: Heibel: *Agnes Bismarck*, commedia (da ballare)  
 21: Musica da ballo  
 22: Notiziario  
 22.20: Lezione di italiano  
 23.15-24: Musica leggera e da ballo.



Volete conservare le vostre scarpe sempre nuove e lucidissime ?

Adoperate  
**MARGA**  
 CREMA PER CALZATURE  
 In vendita presso le migliori drogherie e calzolerie  
**Crema Marga**

**Ditta A. SUTTER**  
 GENOVA  
 CASELLA POSTALE 878

Ascoltate, sabato 19 Marzo alle ore 13,15, la ventiduesima trasmissione della radioenciclopedia umoristica (vedi avviso a pag. 43).

DEUTSCHLANDSENDER
MHz 191; m 1573; kW 60
18.23: Concerto strumen-
tale.

18.43: Conversazione
19: Notiziario.
19.10: Musica leggera e
la balla (reg.).
20: Orchestra, soprano e
baritono (Domenico Ma-
rubotti) da stabilimento
Nell'intervallo: 21: Balli
della Germania.
22: Notiziario.

22.30: Duobini: Piccola
suite per cello e piano.
22.45: Ballett. del music
21.21: Concerto trasmesso
da Stoccarda.

FRANCOFORTE
MHz 1195; m 251; kW 25
18: Cronache di pianoforte.
18.30: Concerto di dischi.
19.10: Musica culteraria.

20.10: Programma fieleto-
grafico.
21: da Dublino: Con-
certo irlandese.
22: Notiziario.
22.30: Come Stoccarda.
23.2: Wolf-Ferrari: Il ca-
rota di Suvanna, opera
in un atto (reg.).
Musica di prodotto.

KOENIGSBERG I
MHz 1031; m 291; kW 100
18: La cura dei contadini
tedeschi, radiodramma.
18.20: Ballate e musica
per piano.
18.30: Cronache - Notiz-
19.10: Programma vari
Canti e musica - Ballate
20.10: Radiodramma: L'eu-
21: Notizie - Conversa-
22.10-23: Come Stoccarda.

LIPSIÀ
MHz 785; m 382.2; kW 120
18.30: Hartmann e piano
18.45: Radiodramma.
19: Notiziario.
19.30: Musica folkloristi-
che dell'Islandia.
19.50: Conversazione
20: Musica leggera.
21: Notizie - Ricezioni.
22.10-24: Come Stoccarda.

MONACO DI BAVIERA
MHz 740; m 405.4; kW 100
18.10: Musica leggera.
18.45: Cronaca - Notizie.
19.10: Varietà musicale.
Un raduno di famiglia
presso Miltöcker.
21: L'amicizia, varieta
di musica e di opere let-
22.20-24: Musica var.

SAARBRUECKEN
MHz 1249; m 240.7; kW 17
18: Musica folkloristica.
19: Notiziario.
19.10: Alcuni dischi.
19.30: Attualità varie.
20: Rivista di musiche di
21: Musica leggera e
22: Notiziario - Dischi.
23: m-24: Come Stoccarda.

STOCCARDA
MHz 574; m 522.6; kW 100
18.30: Attualità - Notizie.
19.10: Concerto di dischi.
20: Musica varia.
21.15: Dizione poetica.
21.30: Concerto di pianoforte.
22: Concerto di piano.
23: Madama Butterfly.
19.15: Concerto variato.

22.30: Musica varia e
folkloristica.
24.2: Come Francoforte

INGHILTERRA
LONDON NATIONAL
MHz 1149; m 261.3; kW 20
NORTH NATIONAL
MHz 1139; m 261.3; kW 20
DROITWICH
MHz 200; m 1500; kW 150

18: Alcuni dischi.
18.20: Musica da ballo
(Jerry Hoey).
19: Notiziario.
19.20: Conversazione.
19.30: Musica da Hal-
Wood. 1. Harlequinade,
2. Fantasia su un tema na-
zionale, 3. Scienza in
teatro, 4. King City.
Musica.

20.20: La festa di S. In-
trazio, programma spe-
ciale dall'Irlanda del
Nord e dal Cantale.
21: Varietà da Holborn.
21.30: Conversazione.
22: Notiziario.
22.20: Violino e piano. 1.
Beethoven: Sonata in mi
bemolle, op. 12, n. 3; 2.
Dvorak: Píezel románci,
op. 73. 3. Debussy: So-
nata.
23: Breve funzione pas-
23.20: Cabaret (dischi).
24: London Regional.

LONDON REGIONAL
MHz 777; m 342.1; kW 70
19: Walt Disney presenta
Hiancucete e i sette
nani.
20: Notiziario.
20.30: Varietà: Harmonica
Carnet.
21: Concerto Europeo Ir-
landese da Dublino.
21.30: Musica da ballo
(Joe Loss).
22.30: Cronaca - politica.
23: Notiziario.
23.25: Musica da ballo
(Michael Flinn).
0.30-1: Dischi - Notizie.

MIDLAND REGIONAL
MHz 1013; m 296.2; kW 70
19: London Regional.
21 (da Rugby): J. S.
Bach: La Passione secon-
do S. Matteo, oratorio.
21.35: Intervista.
22: Varietà da Leicester.
22.30-1: London Regional.

JUGOSLAVIA
BELGRADO
MHz 686; m 437.3; kW 70
18.15: Causoni popolari.
18.45: Conc. di violino.
19.30: Cronaca varia.
20: Radiorchestra.
21: Concerto Europeo Ir-
landese.
22: Notiziario.
22.15-23.45: Dischi.

LUBIANA
MHz 577; m 369.3; kW 6
18: Radiorchestra.
18.40: La lingua slovena
19: Notizie - Cronaca.
19.30: Programma vario.
20: Cori a cinque voci.
20.45: Musica di dischi.
21: Concerto di piano.
22.15: Musica di pianof.

LETTONIA
MADONA
MHz 583; m 314.6; kW 30
19: Notiziario.
19.15: Concerto variato.

20.30: Dischi - Notizie.
21: Concerto europeo Ir-
landese.
22: Dischi - Cronaca.

LUSSEMBURGO
MHz 232; m 1293; kW 150
19.30: Concerto inglese.
20: Notizie in tedesco e
in francese.
20.35: Programma vari.
21.15: Varietà (Piano in
Par).
21.35: Programma vario.
22.30: Concerto orche-
strale: Festival Beetho-
ven: 1. Sinfonia n. 1 in
do maggiore; 2. Lenon-
ra n. 3, ouverture; 3.
Sinfonia n. 5 in do mi-
nore - Negli intervalli:
Notiziario.
23.5: Concerto vocale.
24.0-30: Danze (dischi).

NORVEGIA
OSLO
MHz 260; m 1153.8; kW 40
18.15: Notiziario.
19.20: Radiodramma.
19.10: Conversazione.
20.5: Canto e piano.
20.40: Conversazione.
21: da Dublino: Con-
certo europeo irlandese.
21.40: Notizie - Attualità.
22.15-23.15: Musica varia.

OLANDA
HILVERSUM I
MHz 160; m 1875; kW 150
MHz 722; m 415.4; kW 20
18.10: Musica leggera.
18.10: Conversazione.
19.45: Musica da ballo.
20.10: Lezione di inglese.
20.10: Notiziario - Dischi.
21: dal Concertgebouw:
Concerto sinfonico di Be-
trando da H. Walter; 1. P.
Strauss: Morte e traspa-
rante; 2. Krenek: Conser-
tino per piano e arches-
tura; 3. Brahms: Suite
n. 2 in re magg. op. 73.
22.10: Concerto di dischi.
23.10: Notiziario.
23.30-0.10: Musica da ballo.

HILVERSUM II
MHz 995; m 301.5; kW 60
18.10: Musica da camera.
18.35: Concerto di dischi.
19.25: Come - Cronache.
20.10: Notiziario.
20.25: J. S. Bach: La
Passione secondo S. Mate-
teo, oratorio - Nell'in-
tervallo: (21.55) Medita-
zione profanante.
23.10: Notiziario.
0.5-0.10: Coda di dischi.

POLONIA
VARSAVIA I
MHz 224; m 1339; kW 120
18.10: Cronache varie.
19: Radioteatro.
19.10: Coro di fanciulli.
20: Conversazione.
20.10: Musica leggera e
da ballo.
21.45: Cronaca letteraria.
22: (dal Conservatorio):
Concerto di musica antica.
23.30-24: Notiziario.

ROMANIA
BUCAREST
MHz 823; m 364.5; kW 12
18.15: Musica da ballo.
18.50: Conversazione.
19.3: Concerto di piano.
19.35: Melodie fraterne.
19.55: Conversazione.
20.15: Concerto dell'Or-

chestra sinfonica di
Berlino diretta da von
Wenda: 1. Haydn: La
cocca, sinfonia; 2. Dvo-
rak: Serenata per arches-
tura di dischi; 3. Brno-
Concerto per flauti ed archi;
4. Mozart: Sinfonia
n. 40 - Nell'intervallo:
Notiziario.
22: Musica di dischi.
23.45: Notiz diversi.

SVEZIA
STOCOLMA
MHz 704; m 426.1; kW 55
18.5: Concerto di dischi.
19.10: Musica leggera.
20.20: Conversazione.
21: da Dublino: Con-
certo Europeo Irlandese.
22.15-23: Musica leggera.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
MHz 556; m 539.6; kW 100
18.30: Per i giovani.
19: Comunità - Letture.
19.45: Notiziario.
20: Concerto variato.
20.40: Recitazione.
21: Concerto europeo Ir-
landese da Dublino.
22-23.30: Attualità - Bol-
lettini.

MONTE CENERI
MHz 1167; m 257.2; kW 15
18.15: Cronaca libraria.
19.30: Musica di dischi.
19.50: Notiziario.
20: Concerto di dischi.
20.15: Conversazione.
20.30: Piano e soprano:
Arie d'opere di Bellini,
Verdi e Donizetti.
21-22: Concerto europeo
olandese.

SOTTENS
MHz 671; m 443.1; kW 100
18: Conversazione.
18.20: Musica inglese.
19: Cronaca - Dischi.
19.50: Notiziario.
20: Concerto di danza
liberata dello Splendid.
20.30: Radiodramma: Mu-
sica contemporanea sviz-
zera.
21: Concerto europeo Ir-
landese.
22: Cronaca tipica.

UNGHERIA
BUDAPEST I
MHz 546; m 549.5; kW 120
18.30: Serata letteraria.
19: Musica litigata.
20.5: Conversazione.
21: Concerto europeo Ir-
landese.
22: Notiziario.
22.25: Concerto di notte
musica ungherese di-
retto da Krenak Dohu-
nyai: 1. Puszt: La sposa
di Moraria, ouverture;
2. Moor: al Koszuth, by
Sinfonia n. 2; 3. Szaba-
dusz: Romo e Gialletta,
ouverture.
U.S. Notiziario.

STAZIONI
ENTRAEUROPEE
ALGERI
MHz 901; m 318.8; kW 12
19.30: Concerto arabo.
20: Notizie - Dischi.
21.2: Attualità varia.
21.30: Steve Lasseur: Du-
nieta d'Assisiner, com-
media in tre atti - Negli
intervalli: Not - Dischi.

Tragedia infantile



Come bruciano le piccole mani gentie,
rosse e screpolate. Per fortuna c'è la
mamma che conosce il „KALODERMA-
GELÉE“ preparato speciale per la
cura delle mani e che guarisce in una
notte le manine rosule e doloranti.
„Kaloderma-Gelée“ è indispensabile a
tutti; esso impedisce che le mani
diventino rosse e ruvide malgrado i
lavori casalinghi o le intemperie. Con-
serva le mani delicate e giovanili e, se
avessero già la pelle irritata, ridona loro
una fine, delicata morbidezza. Fate una
volta questa semplice prova: spalmate
un poco di „Kaloderma-Gelée“ sul dorso
della mano, sui polsi e sulle dita;
massaggiate poi e stropicciate bene le
mani per un minuto. Lasciate agire il
„Kaloderma-Gelée“ durante la notte e
rileverete poi il sorprendente risultato.
Esso non unge.

KALODERMA
Gelée
IL PREPARATO
SPECIALE PER LA
CURA DELLE MANI
KALODERMA S-I-A · MILANO



LAVANDA
ARYS

FRESCA
DELIZIOSA
LA MIGLIORE
RACCHIUDE IL
PROFUMO DELLA
PRIMAVERA

FLACONE DI PROPAGANDA
di grandezza doppia alla presente figura,
si spedisce franco di porto, contro l'invio
di L. 2 in francobolli a:
LAVANDA ARYS - Via Trivolzio, 18-R - MILANO

PASTIGLIA GOLIA - DAVIDE CAREMOLI
MILANO

GOLIA GOLIA GOLIA GOLIA



# VENERDÌ

### 18 MARZO 1938 - XVI

## PRIMO PROGRAMMA

### ROMA I - BARI I - PALERMO BOLOGNA - NAPOLI II

(In costruzione: Catania)

Napoli II inizia le trasmissioni alle ore 20

- 7,45: Ginnastica da camera
- 8-8,20 Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande
- 10,30-11 PROGRAMMA SCOLASTICO A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE: - Come si diventa marinai - Documentario delle Scuole C.R.E.M. di Pola
- 11,30: TRIO CHIESI-ZANARDELLI-CASSONE (Vedi Secondo Programma)
- 11,30-12,30 (Palermo): Concerto di MUSICA VARIA: 1. Lofredo: *Burlesca*; 2. Lunetta: *Nostalgia marinara*; 3. Quattrocchi: *Serenata*; 4. E. A. Schinelli: *Al litorale* suite per ventisei; 5. Scasani: *Canzone di farfalle*; 6. Rampoldi: *Arena sei tu!*; 7. Mascagni: *Lodoletta fantasia*; 8. Panoelle: *Spume*; 9. Serra: *I corvi verdi*
- 12,30-13 e 13,35-14: Concerto di MUSICA VARIA diretto dal M. Ugo Filippini: 1. Brunelli: *Finis seculi*, marcia; 2. Ruzicchi: *Nostalgia di paese*; rumba; 3. Rikner: *Birichino*, polka; 4. Strauss: *Sogno di valzer*, fantasia; 5. H. Ailboud: *Rapsodia catalana*; 6. Escobar: *Parata leggera*; 7. Kampf: *Nostalgia veneziana*, Intermezzo
- 13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'EIAR - Giornale radio
- 13,15-13,35: VECCHIE CANZONI (Trasmissione organizzata per la S. A. MORRA PARRETONI - Milano)
- 14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo
- 14,5: MUSICA VARIA
- 14,20-14,25: Borsa
- 16,40: LA CAMARATA DEI BALILLA E DEGLI PICCOLI ITALIANI. Giornalino. (Palermo): Gli amici di Patina
- 17: Giornale radio

- 17,50-17,55 Movimento Unica terra dell'Impero - Bollettino presagi
- 18,45 (Napoli): Comunicazioni del Segretario federale
- 18,50 (Roma I-Bologna): Notiziario dal Brasile. 19-19,20 (Roma I): Notiziari in lingua estere (Vedi Trasmissioni speciali)
- 19,30: MUSICA VARIA (Trasmissioni organizzate per il DENTIFRICO IMPERIAL) (Vedi Secondo Programma)
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'EIAR - Giornale radio
- 20,20 CRONACHE DEI REGIMI CON ALESSANDRO PAVOLINI.
- 20,30 (Palermo-Napoli): III MUSICA VARIA

## SECONDO PROGRAMMA

### MILANO I - TORINO I - GENOVA I TRIESTE - BOLZANO - FIRENZE II ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali); Firenze II inizia le trasmissioni alle ore 19,20.

- 7,45: Ginnastica da camera
- 8-8,20 Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande
- 10,30-11 PROGRAMMA SCOLASTICO A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE: - Come si diventa marinai - Documentario dalle Scuole C.R.E.M. di Pola
- 11,30: TRIO CHIESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Chesi: *Stornellata di primavera*; 2. Kreuzer: *Caravana*; 3. Marsaglia: *Pasto del cigno*; 4. Marlotti: *Marietta*; 5. Ruzicchi: *Serenata capricciosa*; 6. Ackermans: *Melodia incantatrice*; 7. Veratti: *Marcia profetica*; 8. Tarenghi: *Poemina appassionata*; 9. Lupolini: *Pallida luna*; 10. Lindemann: *Dolorosa*; 11. Mascheroni: *Leggenda*
- 12,30-13 e 13,35-14: Concerto di musica varia diretto dal M. Ugo Filippini (Vedi Primo Programma)
- 13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'EIAR - Giornale radio
- 13,15-13,35: VECCHIE CANZONI (Trasmissione organizzata per la S. A. MORRA PARRETONI - Milano)
- 14-14,5: GIORNALE RADIO
- 14,5-14,20: MUSICA VARIA
- 14,20-14,25: Borsa
- 14,25-14,35 (Milano I-Trieste-Genova): Borsa

### STAGIONE SINFONICA DELL'EIAR

#### Concerto sinfonico

diretto dal M. ARMANDO LA ROSA PARODI  
con il concorso del violonista  
RICCARDO ODNOPASSOFF

*Parte prima*

- 1 Weber: *Il franco cacciatore*, ouverture
- 2 Brahms: *Concerto in re maggiore*, op. 77, per violino e orchestra; a) Allegro non troppo; b) Adagio; c) Allegro giocoso ma non troppo vivace (solista Riccardo Odnopassoff)

*Parte seconda*

- 1 Gluck: *Ode sinfonica per tenore, coro e orchestra* (prima esecuzione) (solista: Emilio Renzi)
- 2 Alfano: *Tre nuove Briche di Tagore: a) Perché siediti io; b) Non nascondere il segreto; c) Corro come il vento munito* (solista Fernanda Ciani)
- 3 Bruckner: *Te Deum*, per soli, coro e orchestra

Interpreti:  
soprano ERMENEGDA CIANI  
mezzosoprano ANNA MASETTI BASSI  
tenore EMILIO RENZI  
basso LUCIANO NERONI  
Maestro del coro ACHILLE CONSOLI

- 17,55: Nell'intervallo: Cronache del turismo
- 18: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo
- 19,15: Musica da ballo
- 19,30: Previsioni regionali del tempo

16: TRAMMISSIONE DALLA SALA DELLA REALE ACCADEMIA DI S. CECILIA  
CONFERENZA - CONCERTO del pianista ALFREDO CORTI  
Conferenza: La poesia del virtuosismo nell'arte di Chopin - Concerto: Chopin, 24 preludi per pianoforte.

- Nell'intervallo: Giornale radio
- 17,30-17,55: Movimento Unica terra dell'Impero - Bollettino presagi

#### 17,15: TRASMISSIONE DALL'ISTITUTO DI STUDI ROMANI

Parte prima: C. Galassi Paluzzi: - Gli eroi e i fatti di Roma e la pienezza dei tempi  
Parte seconda: Programma musicale organizzato dall'EIAR. L. Perosi: *Primo e secondo quintetto ad arco e pianoforte* - Esecutori: al pianoforte l'autore, primo violino Romani Briganti, secondo violino Augusto Pini, viola Alfredo Ramleri, violoncello Walter Sommers.

**E**rmano Crommelink è l'autore di quel *Corcu* magnifico che ha destato tanto scalpore. Tale commedia, che sarà prossimamente radiodiffusa da Torino, è in un certo senso ricca di fatti poiché quelli che si svolgono con un colore di farsa non sono in realtà che i pensieri esteriorizzati del protagonista. Il *Corcu* magnifico è l'allucinazione, il sogno di un ossessionato dalla gelosia, di un uomo che conosce il valore relativo delle parole che dice una donna e che perciò tenta di trovare, al di là di quelle parole di quelle cose, la verità intima dell'anima di lei. L'azione si svolge in un paese della Pianura. Stella e Bruno vivono felici in quel paese, benché un giorno Bruno sorprende un lampo di desiderio negli occhi di un suo cugino alla vista di Stella. In quel lampo incomincia la tragedia di Bruno che con tutti i mezzi ed a qualunque costo vuole appropinquare la verità e conoscere qual è veramente l'anima di Stella: e la commedia del dubbio portato all'esasperazione, a una tale esasperazione che Stella finisce per allontanarsi dalla sua casa in compagnia di un semplice pastore. Di fronte a questa realtà, Bruno, che potrebbe uccidere il rapitore e liberarsi così dall'ossessione, è ancora trattenuto da un ultimo dubbio che lo paralizza: potrebbe darsi che Stella si serva del pastore come di un pretesto per dissipare i sospetti del marito e godere poi in pace e tranquillamente oltre ogni con un altro misterioso amante che sempre sfugge alle ricerche dell'ossessato ed ossessionato marito. Questo originalissimo tema psicologico è condotto a sciolto con grande maestria.

**N**ella produzione di Racine, *Andromaca* prende posto tra *Alexandre* il Grande e la commedia intitolata *Les plaideurs*: la tragedia che segue fu Britannico l'azione si svolge a Bitonto, città dell'Apiro, nel palazzo di Piero figlio di Achille. Andromaca fu il primo sapinatore del poeta. Dopo le tragedie eroiche e sublimi del Cicerone, Racine, senza portare nessuna modifica alle forme esteriori della tragedia, riuscì ugualmente ad essere un funtatore, modificandola dall'interno. Egli fece agire la ragione, cioè la verità, nelle sue tragedie. Prese a soggetto eroi e personaggi fabbricati ma ne cercò l'umanità come in questa *Andromaca* che per vendicare il marito, l'indimenticabile Etione adoperò le sue seduzione e riuscì a fare uccidere da un rivale l'uomo che l'aveva coperta con sé come prigioniera di guerra, cioè Piero. Il fatto epico di Achille Andromaca sarà prossimamente trasmessa dalle stazioni francesi.

**St**efano Filin e Codina è uno scrittore catalano nato a Barcellona nel 1847 e morto a Madrid nel 1897. E' quasi ignoto fuori della sua terra e la Radio catalana ha mezzo in onda la sua *Dolce* che gli fu ispirata da una canzone che senti cantare per via nella stazione di Calatayud da un vecchio mendicante durante la vista di un treno. La canzone lo entusiasma al punto che Codina scese dal treno ed interruppe il viaggio per conoscere il testo integrale e l'origine della storia, onde farne un poema drammatico. Composto il dramma, non gli fu facile trovare un teatro per farlo rappresentare. Infine, ebbe un'offerta da Barcellona e si vide costretto a tradurre il suo dramma dal catalano in castigliano. Il lavoro ebbe

un successo clamoroso. Ma, ciò non ostante, gli fu rifiutato di rappresentare a Madrid. Ma sin dalla prima apparizione, il pubblico gli decretò un trionfo. Trionfo che è riuscito in una città. Nel 1924, Dolore, aveva avuto in Spagna diecimila rappresentazioni.

**Il** dottor Allen Dajoe, il medico e professore delle famole "Cinque gemelle del Canada" e la piccola Dione, fa ogni settimana una conferenza al microfono sulle cure e sull'alimentazione dei bambini. Nella sua più recente trasmissione ha indetto un concorso per la migliore fotografia infantile con un primo premio di 500 sterline ed un centinaio di premi di consolazione.

**La** trasmittente di San Paolo del Brasile ha iniziato seriamente un allegro programma intitolato "il quarto d'ora del giornale abolito". Un arguto umorista commenta, in 15 minuti, in quel quindici minuti con spirito, tutti gli errori più o meno volontari in cui anno incurti nelle ultime ventiquattro ore i giornali e le riviste nazionali ed estere. Da quelli del tipografo, all'cantante degli scrittori. - L'Associazione Brasileira del Caffè ha deciso di costruire una trasmittente di onde corte di 5 kw allo scopo di fare una regolare propaganda - diretta anche all'Europa ed al Nord America - per incrementare l'uso e il consumo del caffè. - La Turchia ha deciso la costruzione di due nuove trasmittenti che verranno installate l'una a Kizilirmak e funzionerà su grande onde con 120 kw di potenza e l'altra invece su onde corte con la potenza di 20 kw in località da stabilirsi.

# VENERDÌ

18.50 (Firenze I) Notiziario dal Brasile  
 18.50 (Milano II) Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali)  
 19.30: Musica varia - ORCHESTRA CENTRA: 1. Abramo: *Armonica sbandata*; 2. Warren: *Sul fiume Santa Maria*; 3. Pettari: *Vieha jazz*; 4. Oliviero: *Tornarai*; 5. Scott: *Crepuscolo in Tunisia*; dal film «All Baba va in città»; 6. Kennedy: *Valzer degli egiziani*; 7. Harris: *Rose sotto la pioggia*; 8. Rizzi: *Pergola fiorita* (Trasmisione organizzata per il DISTRETTO IMPERIA);  
 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'ETIAR - Giornale radio  
 20.20: CRONACHE DEL REGIME - ON ALESSANDRO PAVOLINI  
 20.30 (chiusa Milano): Musica varia. RADIORIESESSERA: 1. Alfaro: *Danza del juola*; 2. Chiri: *Danza di bambole*; 3. Borschel: *Firtz*; 4. Brenti: *Canzone a Mimi*; 5. Gabutti: *Aida, exarda*; 6. Ellington: *Kapadia*; 7. Gordon-Revel: *Danziamo ancor dal bim* «Il sigillo segreto»; 8. Mueho: *Staccato serenade* (violino solo); 9. Cantlebb: *Maschere de Montmartre*.

21:

### Anni e amori

Operetta in tre atti di LUTGI VARNEY  
*Personaggi:*  
 Mario di Pontcourlay... Maida Giirelli  
 Luisa di Pontcourlay... Rina Finichelletti  
 Simona... Vittoria Natoli  
 La direttrice del collegio... Amalia Mayer  
 La Maestra... Lina Accunci  
 Rivinc Di Solange... Giuseppe Bravura  
 Contrino Di Solange... Armando Giannotti  
 Meiser Bridano... Riccardo Muscato  
 Il Governatore... Giacomo Orselli

Direttore d'orchestra: LUIGI MALATESTA  
 Allestimento di RICCARDO MASSIUCI

Negli intervalli: Conversazione di Eugenio Barisoni - Notiziario.  
 22: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
 23.15: Musica da ballo.  
 23.55: Previsioni regionali del tempo.

## TERZO PROGRAMMA

### FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - ROMA (Onda ultracorta)

(In costruzione - Ancona)  
 Inizio alle ore 19. — Prima delle 19: la Stazione di Napoli I trasmette il Primo Programma e la Stazione di Firenze I trasmette il Secondo Programma.  
 18.55 (Roma III): Eventuali comunicazioni.  
 19: Musica VARIA e CANZONI.  
 19.10: Echi del giorno e curiosità.  
 19.20:  
**CIRCOLO MANDOLINISTICO SENESÉ**  
 diretto dal M<sup>e</sup> ALBERTO BUCCI  
 1 Billo: *Marcia fronsate*.  
 2 Wolf-Ferrari: *Intermezzo dall'opera «I quattro rusteghi»*.  
 3 Berruti: *Nell'Oriente misterioso, introduzione e danza*.  
 4 Marilua: *Intermezzo*.  
 5 Debussy: *Pezzettino*.  
 6 Verdi: *Nabucco, antonia*.  
 20 Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'ETIAR - Giornale radio  
 20.20 CRONACHE DEL REGIME - ON ALESSANDRO PAVOLINI  
 20.30.

### Orchestra d'archi, di ritmi e danze

- Haydn: *Serenata*; 2. Salernò: *Peter Pan*; 3. Curcio: *Chiachchiere*; 4. Mangialelli: *La pendola armoniosa*; 5. Barbieri: *Rondò*; 6. Brown: *Il mio Broadway*; 7. Escobar: *Pina de della «Suite ritmica»*.

21: *Lugj di Savoia*, medaglione di Vito Varanini.

21.10:

### La mandorla amara

Commedia in un atto di ALBERTO DOMAUBY  
*Personaggi:*  
 Giacomo Torreri... Franco Becci  
 Topsy Piffingh... Adriana de Cristoforis  
 D'Aglio... Giorgio Plamonti  
 Adriana Belloni... Cesarina Gheraldi  
 Belletti... Amaldo Mirpo  
 Michele... Leo Ciuostri  
 Garzone fiorain... Emilio Calvi

REGIA di ALBERTO CASSELLA

21.45 NEL REPERTORIO FONOGRRAFICO «LA VITTORIA DEL MELODRAMMA»: DUE TITOLI CELEBRI.  
 1. Verdi: *Aida*. «Pur il riveggo, mio duce» Aida - (tenore Lauri Vajpi), soprano Rehbrey.  
 2. Mascagni: *L'amico Fritz*. «Suon! buon di» (Schjma, Faveno). 3. Cilea: *Adriana Lecocquer*. «No, in mio fronte» (Paul), Saraceni. 4. Bizet: *Carmen*. «Ebbèn, Carmen, in l'amo» (Zambelli, Foderzini). 5. Giordano: *Andrea Chénier*. «Vieno a te s'acqueta» (Pettile, Sheridan).  
 Indi: Musica DA BALLO (fino alle 22.30)  
 22.30-23.55 (Firenze I - Napoli II): Musica DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

## TRASMISSIONI SPECIALI

11.15 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA — Notiziario in italiano - Concerto Indolite.  
 12.14.29 (2 RO 4): ESTREMO ORIENTE. — Notiziario in inglese - Un atto di opera lirica. Notiziario in italiano.  
 13.30-14.15 (2 RO 4-Roma III): ITALIANI ALL'ESTERO. — Cominciato al fatto del giorno. Musica leggera - alla fine «I ritmi esteri» - cultura dell'informazione. L'ultima Pagina del giornale. Notiziario in italiano.  
 16.17.15 (2 RO 4): MEDIO E VICINO ORIENTE — Notiziario in italiano - Musica varia - Notiziario in inglese.  
 17.15-18.45 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA — Notizie sportive - Culture e musica folcloristiche. Notiziario in italiano.  
 17.52-18.45 (Bari I): Notiziario in albanese.  
 18.6-18.56 (2 RO 4-Roma I): PAESI ARABI — Notiziario in arabo - Musica araba - Concerti in arabo.  
 18.57-19.19 (Bari I): Notiziario in bulgare - Lettere di Bulgaria.  
 19.1-19.14 (Roma II-Milano I, m. 308.6, kHz 314, kW 500) - Notiziario in ceco - Musica leggera.  
 19.1-19.14 (2 RO 4-Roma I, m. 308.6, kHz 314, kW 500) - Notiziario in ceco - Musica leggera.  
 19.19-19.55 (2 RO 4-Roma III) - Notiziario in danese - Lettere in italiano.  
 19.36-19.51 (2 RO 4-Roma II) - Notiziario in danese - Lettere in italiano.  
 19.56-19.58 (Roma I) - Notiziario in tedesco - Concerti per i piccoli.  
 19.55-20.11 (2 RO 4-Roma II) - Notiziario in esone.  
 20.15-20.49 (Roma I) - GRECIA — Notiziario in greco - Avvicinare alle arti.  
 20.15-20.45 (2 RO 4-Roma III) - Notiziario in francese - Lettere di italiano.  
 20.36-20.51 (2 RO 4-Roma III) - Notiziario in inglese.  
 20.57-21.12 (2 RO 4-Roma III) - Presentazione del programma «Radio in francese», in inglese e in tedesco.  
 21.12 (2 RO 4-Roma II) - A mi ed amore, opera di G. Verdi (Vedi Repertorio Programma). Nell'intervallo: Cominciato al programma in francese, in inglese e in tedesco.  
 23.30 (ora (2 RO 4-Roma II): Notiziario in spagnolo - Lettere di italiano.  
 23.45-23.59 (2 RO 4-Roma I) - Notiziario in greco.  
 24.1.29 (2 RO 4) AMERICA LATINA. — Notiziario in italiano - Musica da camera - «I quattro italiani» al Teatro delle Arti, convegna di A. B. Negradi. Notiziario in spagnolo e in portoghese.  
 1.30.3 (2 RO 4): NORD AMERICA. — Notiziario in inglese - Musica richiesta da radiocollaboratori - «Voci di Roma» di mercoledì - Notiziario in italiano.



La  
**Endoxidina**  
 I. S. M.

ottiene negli obesi la diminuzione graduale di peso, consuma le abbondanti riserve di grasso. Cura che non dà disturbi - Riconosciuta ottima da migliaia di medici

Prodotto dell'Istituto Steroterapico Milanese

Vendesi in tutte le Farmacie - L. 24

«LA FARMACEUTICA» - MILANO

# VALSTAR

## L'IMPERMEABILE DI FIDUCIA

Soc. An. It. VALSTAR - Milano - Via Plinio, 30

---

Una Ditta di fiducia **TINELLI**

Genova - Piazza Portello  
 Valgerie - Marochinerie - Impermeabili

---

San Remo - Via Vitt. Emanuele  
 Abbigliamento - Biancheria per uomo

PRIMO E SECONDO PROGRAMMA  
 VENERDÌ 10 MARZO - ORE 12.15  
**VECCHIE CANZONI**  
 TRASMISSIONE ORGANIZZATA PER LA  
**S. S. MOTTA Panieloni di Milano**



# CROFF

STOFFE per MOBILI, TAPPEZ-  
 ZERIE, TAPPETI NAZIONALI  
 PERSIANI E CINESI

*Sede:*  
 MILANO - Via Meravigli, 16

*Filiati:*  
 GENOVA - Via XX Settembre, 223  
 ROMA - Corso Umberto angolo Piazza San Marcello  
 NAPOLI - Via del Milite, 59  
 BOLOGNA - Via Rizzoli, 34  
 PALERMO - Via Principe Belmonte - Via Ruggero Settimo  
 BARI - Via Vittorio Veneto ang. Via Dante  
 CANTÙ - Via Roma

Richiedete ai migliori arredatori, tappezzeri, mobilieri il Campionario "CROFF".



LIPSIA
18:55: m 382.2. LW 120
19:20: Cine bandistico
19:50: Attualità - Notizie
19:58: Corti militari
20: Orchestra, soprano e basso: Wagner Il Re Kzio, ouverture; 3. Cantata: 3. Liszt, Miteppur, poema sinfonico; 4. Cantata: 3. Mozart, Suite dell'Idumeo; 6. Canto: 2. Beethoven, Frammenti dell'Edmunt; 8. Canto; 9. Riforma Musicale della Sinfonia n. 1 di Beethoven; 20:30-24: Come Berlino.

MONACO DI BAVIERA
18:740: m 405.4. LW 100
19:10: Operette e film
19:45: Concerto - Notizie
19:50: Concerto di Liszt, Op. 111; 20:30: Musica varia.

SAARBRUECKEN
18:1249: m 240.2. LW 17
19: Come Berlino.
19:30: Attualità varie
20: Mus. militari banda e cori.
21:30: Programma solistico-sinfonico. Sin. corali della polizia.
22: Notizie - Cronaca
22:30-24: Come Berlino.

STOCCARDA
18:574: m 522.6. LW 100
19: Karl Bianchi: Il giardino dell'infanzia, radiospettacolo per il 150° anniversario della nascita di Rubensdorff e il 125° anniversario di Friedrich Heibel
19:30: Attualità - Notizie
19:50: Musica varia
20:15: C. B. Schwela, Cantate un po' di scherzate scene ai Le parole incrociate, di La tavola danzante di La trasmissione dei pensieri
21:15: Radiorchestra: 1. Schumann Concerto per violino e orchestra; 2. Liszt, Concerto per piano e orchestra in la maggiore;
22: Notizie - Conversazioni
22:30: Musica leggera e danze (reg.)
23-24: Mara ed operette (reg.)

INGHILTERRA
LONDON NATIONAL
18:1149: m 261.1. LW 20
NORTH NATIONAL
18:1149: m 261.1. LW 20
DROITWICH
18:200: m 1500. LW 150
18: Viano e piano.
18:20: Concerto di madrilini.

19: Notiziario.
19:25: Musica da ballo (Brian Lawrence)
20: Puccini: La rondine, opera.
22: Notiziario
22:30: Conversazione.
22:40: Mabel e Denis Constantinouros The ghost, kinas best, burlesco radiofonico con canzoni di Rex e Wreford
23:30: Lieder tedeschi.
23:45: Musica leggera.
0:15: London Regional.
0:30-1: Danza (dischi)

LONDON REGIONAL
18:877: m 342.1. LW 70
18: Per i fanciulli
19: Banda militare
19:30: Lieder di Schubert per tenore.
20: Notiziario
20:30: Music-Hall
21:25: Ritratto del V. nome della Beethoven.
22: Orchestra diretta da Wiklund: 1. Lissoni, Ouverture da concerto n. 3; 3. Albeniz, En Skar-gardagan; 3. Hus, The garden of Fand; 4. Sibelius Karelia, suite.
23: Notiziario.
23:25: Musica da ballo (Jack Jackson)
0:30-1: Dischi - Notizie.

MIDLAND REGIONAL
18:1013: m 296.2. LW 70
18: Per i fanciulli
19: Concerto di piano.
19:30: London Regional.
21:23: Conversazione
21:45: Musica leggera
22:15: Tenore e piano: 3. Cantata: 2. Beethoven; Sonata in mi bemolle, op. 81; 3. Cantata; 4. Brahms: Quattro pezzi, op. 118.
23-1: London Regional.

YUGOSLAVIA
BELGRADO
18:696: m 437.3. LW 20
17:40: Melodie popolari.
18:15: Musica di dischi.
19:30: Cronache varie.
20 da Zagabria: Concerto di cello. Programma - Skiad.
21: Radiorchestra.
22: Notizie
22:15-22:45: Concerto di organo.

LUBIANA
18:527: m 569.3. LW 6
18:20: Musica di dischi.
18:30: Let di francese.
19: Cronaca - Notizie.
20: Radiorchestra.
21: Piano e canto.
22: Notiziario
22:15: Dischi (reg.)

LETTONIA
MADONA
18:583: m 514.6. LW 50
19: Notizie - Dischi.
19:45: Cronaca medica
20:3: Concerto sinfonico: 1. Respighi: Gli uccelli; 2. Suite sinfonica 2. Rachmaninov: Concerto per piano in do min., n. 2; 3. Ciaikovski, Sinfonia n. 5 in mi min., op. 64 - Nell'intervallo: 21) Notiziario.
22:15: Cronaca inglese.

LUSSEMBURGO
18:232: m 1299. LW 150
19:30: Concerto inglese
20: Notizie in tedesco e in francese
20:40: I canzonieri
21:15: Programma vario.
21:35: Ediz. - Dischi
22: Musica varia.
22:40: Attualità - Notizie
23:15: Musica da camera: 1. Mozart: Quartetto in mi bemolle; 3. Lueti: Due tempi. 3. Moullart: Sottiletto
23-24: Musica inglese da ballo.

NORVEGIA
OSLO
18:260: m 1155.R. LW 60
18:43: Notiziario.
19:20: Conversazione.
19:35: Per i giovani
20: Concerto variato.
20:45: Conversazione.
21:10: Concerto vocale.
21:40: Notizie - Attualità
22:15-22:45: Musica da ballo svedese.

OLANDA
NILVERSUM I
18:160: m 1875. LW 150
18:722: m 15.4. LW 20
18:40: Per i dilettanti.
19:10: Conversazione
19:30: Concerto di organo
19:50: Conversazione
20: Dischi - Notiziario
20:10: Conversazione
20:40: Piano e viollo.
21:10: Concerto di dischi.
22:10: Continella musicale
22:40: Musica leggera
23:10: Notizie - Conversazione
23:40: Concerto vocale
0:10-0:40: Dischi

NILVERSUM II
18:995: m 101.5. LW 60
19: Musica leggera.
19:40: Conversazione
20:40: Notiziario
20:55: Concerto sinfonico e strumentale
21:50: Alcuni dischi
22: Musica varia
22:50: Musica russa.
23:10: Notiziario.
23:20: Musica leggera.
23-0:40: Come di dischi.

POLONIA
VARSAVIA I
18:224: m 1339. LW 120
18:10: Dischi - Cronaca.
19: Radioteatro.
19:45: Canzoni (dischi).
20: Concerto sinfonico di musica religiosa.
20:35: Notiziario.
21: Varietà musicale (Cocktail allegro)
22:15: Concerto di piano: 1. Mendel: Ciarcana; 2. Mozart: Fantasia in re minore; 3. Beethoven: Sonata in do maggiore, op. 33
22:30-23: Notiziario

ROMANIA
BUCAREST
18:823: m 364.5. LW 12
18:15: Musica varia.
18:40: Radiocronaca
18:55: Beethoven: Sestetto in mi bemolle, op. 81
19:35: Transmisore di un'opera (da stabilire).
22:15: Dischi - Cronaca.

SVEZIA
STOCCOLMA
18:704: m 426.1. LW 58
18:20: Letture di tedesco.
19:30: Musica leggera.
20:30: Radiocommedia.
21:10: Progr. variato.
22:15-23: Radiorchestra: 1. Lalo: Sinfonia spagnola per violino e archi; 2. Brahms: Variazioni su un tema di Haydn.

SVIZZERA
BEROMUENSTER
18:556: m 539.6. LW 100
18:35: Conversazione.
19: Comunità (var.)
19:10: Rassegna sonora.
19:25: Compositori svizzeri
19:45: Notiziario.
19:55: Concerto variato
20:15: Coro e tenore.
20:55: Musica varia
21:10: Radiocommedia.
22: Musica da ballo.
22:25-23:30: Notiziario.

MONTE CENERI
18:1167: m 257.1. LW 15
19:15: Chiacchierata d'intervallo.
19:30: Musica riprodotta.
19:50: Notiziario.
20: Ritrasmisione dalla Svizzera italiana
21: Alberto Bianchi: Nan-no-motto il giudice Rubensoni, dramma poliziesco in tre tempi.

SOTTENS
18:677: m 443.1. LW 100
18: Dischi - Cronaca.
18:15: Micro-Magazine.
20: Notizie di Borsa.
20:20: Musica di dischi.
20:30: Concerto sinfonico.

1. J. Ch. Bach: Sinfonia per due orchestre; 2. Schubert: Aria di balletto e Inno a Maria da Rosamunda; 3. Beethoven: Sinfonia n. 7 in la maggiore
22:30-23:30: Concerto di danza ritmato dalle Spledidi.

UNGHERIA
BUDAPEST I
18:546: m 549.9. LW 120
17:30: Musica di dischi (Bing Crosby e Ruth Etting).
19: Politica estera.
19:15: Concerto di piano.
19:45: Composizioni di Miklos Szaboyi.
20:25: Radiorch. (musica leggera).
21:35: Notiziario.
22: Orchestra sponda.

23: Notiziario inglese.
23:3: Mostra da jazz
0:3: Notiziario.

STAZIONI
EXTRAEUROPEE
ALGERI
18:941: m 318.8. LW 12
18:30: Iram d'opera
19:30: Concerto arabo.
20: Notizie - Dischi
20:30: Attualità varia
21:2: Dischi - Ediz.
21:30: Concerto sinfonico: 1. Beethoven: Egmont, ouverture; 2. Gaudert: Nella ballata; 3. Mozart: Una Sinfonia; 4. Grieg: Danza norvegese; 5. Chabrier: Tre intervalli: Notizie
23-24: Concerto arabo

I prodotti FREIA
... aumentano il vostro fascino e danno risalto alla vostra personalità
CREMA OSSIGENATA per il giorno e indicata per pelli normali e grasse - L. 14
CREMA OLIO MANDORLE per la notte - detergente per massaggi per pelli sode - L. 14
CREMA 900 - snellisce la linea - dona elasticità e giovinezza ai tessuti - L. 18
CREMA LOZIONE ARISTA - contro le rughe, stampo di galina - borse sotto gli occhi - Crema L. 12,50 - Lozione L. 15
CREMA LOZIONE MIRIAM - contro i pori dilatati - Crema L. 12 - Lozione L. 14
LATTE DI ROSE - Crema liquida - Rinfresca e ammorbidisce il derma - L. 12,50
LUCE CHE SORGE - Crema di gran classe. Proprietà assoluta, aderenza perfetta - drizzosaturata profumata - L. 13
MATITA PER LABBRA - Vivacità di tinta - tenacità incomparabile - assoluta innocuità - L. 2,50 - L. 6 - L. 10
MORBIDA - Polvere di piroclastano - Sostituisce il sapone per le epidermidi delicate. Mantiene la pelle morbida e solutata - L. 11
DEPILATORIO F. R. - Non caustico - non irritante - innocuo - di semplice applicazione - L. 5,50
Coi prodotti FREIA la bellezza si crea la bellezza si conserva
FRATELLI RAGAZZONI
CASSELLA 30
CALOLZIOCORTE (Prov. di BERGAMO)
Chiedete Opuacolo 1938

PASQUA 1938-XVI
2 grandi iniziative "CHIARIVA"
In Germania (Berlino, Norimberga, Monaco) col V° Treno di Scambio 15-20 APRILE 1938-XVI
Quote eccezionali da Milano a Milano.
In Belgio per l'Esposizione di Fiori a Gand, e in Olanda per la visita dei Campi Fioriti.
Quote ridotte da Milano a Milano.
RIDUZIONE FERROVIARIA 50% • PASSAPORTI COLLETTIVI
Spett. CHIARIVA Via Dante, 7 - Milano
Vogliate spedire al sottoscritto il programma dettagliato della VI due iniziative di PASQUA 1938-XVI
(CAGLIATE ED INVIAETE)
(Indirizzo)
(Nome)

# SABATO

19 MARZO 1938 - XVI

## PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - PALERMO  
BOLOGNA - NAPOLI II

(In costruzione: Catania)

Napoli II inizia le trasmissioni alle ore 20

- 8.30-8.45 Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande
- 8.45-8.50 Notizie della Corsa ciclistica MILANO-SANREMO
- 11-12: MESSA SOLENNE DELLA BASILICA SANCUARDO DELLA SS. ANNUNZIATA DI FIRENZE
- 12-12.15: LETTURA RELIGIOSA
- 12.30 Cronache dello sport
- 12.40 Notizie della Corsa ciclistica MILANO-SANREMO
- 12.50-13: DIECI DI MUSICA VARIA
- 13-13.15 Segnale orario - Eventi di comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio
- 13.15 - DALL'A ALLA Z. (Enciclopedia sonora e cantata di MARCHESE) (Trasmissione organizzata per la Ditta SUTTER di Genova)
- 13.40-13.50: UN FILM WARNER BROS.
- 13.50-14: MUSICA VARIA
- 14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo
- 14.5: MUSICA VARIA
- 14.15-14.25: Notizie della Corsa ciclistica MILANO-SANREMO.
- 15: Musica varia

15.15 circa: CRONACA DELL'ARRIVO DELLA CORSA CICLISTICA MILANO-SANREMO

- 16.40: LA CAMERA DEI BARILLA E DELLE PICCOLI ITALIANI NUNIA RADIO. (Palermo) Lo riodole al microfono presentate da Lodovico
- 17: Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto

17.15

### Coro

DEL R. ISTITUTO MAGISTRALE  
REGINA MARGHERITA DI TORINO  
diretto dal M<sup>e</sup> PIER GIOVANNI PISTONI

1. Claudio Merulo: *Sancti et iusti*, a cinque voci.
2. Palestrina: *Sanctus*, a sei voci (Missa "In te Domine speravi")
3. a) Haydn: 1) *Corn della primavera*; 2) *Aria popolare del paese di Ath* di Carlisle; *Scherzo* (organo).
4. P. Azzaloni: a) *Come l'aggio lascial'o rita mia* (a quattro voci); b) *L'amanza mia si chiama Saporita* (a quattro voci)
5. C. Monteverdi: *Ecco mormorar l'onde*, a cinque voci.
6. Anonimo: *Oh vilanella quando all'acqua vai*.
7. B. Pratella: *Il ballo della veneziana*, a sei voci.
8. Puccini: *Inno a Roma*.

17.55 I DIECI MINUTI DEL LAVORATORE S. E. Bruno Biagi presidente dell'Istituto Nazionale Fascista della Previdenza sociale. La Previdenza sociale in Regime fascista

18.10-18.50 (escluso Roma-Bari)

CONCERTO DI MUSICA BRILLANTE  
diretto dal M<sup>e</sup> CESARE GALLINO  
(Vedi Secondo Programma).

- 18.10-18.50 (Roma I): TRASMISSIONI PER GLI AGRICOLTORI a cura dell'ENTE RADIO RURALE.
- 18.10-20.59 (Bari I): Vedi Trasmissioni speciali.
- 18.50 (Bologna): Comunicazioni del Segretario federale.
- 19-19.20 (Roma I): Notizie: in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).

- 19.20 Comunicazioni del Dopolavoro
- 19.30-20: Musica varia (Vedi Secondo Programma)
- 19.40-20 (Palermo): TRASMISSIONI PER GLI AGRICOLTORI a cura dell'ENTE RADIO RURALE.
- 20: Segnale orario - Eventi di comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto
- 20.20 CRONACA DEL TERZINO
- 20.30 (Palermo-Napoli II): Musica varia

21 (escluso Palermo)

### Chi m'ha ucciso

Commedia in tre atti di PIO DE PLAVIO  
Prima trasmissione radiofonica

Personaggi:

Pietro De Luca	Augusto Marcelli
Lena sua moglie	Marcella Rovina
Rosa Cambiasi	Amelia Piemontese
Clotilde sua madre	Veglia Galvani
Giulio	Leo Garavaglia
Clara	Giulia Turi
Dott. Tanagra	Massimo Plunfont
Direttore Uff. Anagrafe	Virgilio Tomassini
Primo impiegato	Ernesto Alimacete
Secondo impiegato	Damilo Calabini
Lorenzo	Plavio Della Noce
Arturo	Bruno Calabrella
Lina	Adelaide Gobbi
Rusario Mezzalana	Felice Ruffino

Regia di ALDO SILVANI

22.15 circa (escluso Palermo)

### Selezione di canzoni ORCHESTRA CETRA

- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
- 23.15: MUSICA DA BALLO
- 23.55: Previsioni regionali del tempo.
- 24-0.30: MUSICA DA BALLO

PROGRAMMA DELLA STAZIONE DI PALERMO

21

### Ritratto di fanciullo

Commedia in un atto di LUCIO D'AMURA  
Personaggi:

Filippi	Lina Martinez
Costantino	Giovanni Biardi
Il nonno	Alessandro Landi
Un cameriere	Giulio Labruzzi
La madre americana	Eleonora Tranchina
La cameriera tedesca	Anna Labruzzi

Regista FEDERICA DI MARIA

21.30

### Concerto

del violoncellista GIUSEPPE CAMINITI  
e della pianista GIUSEPINA SCALA

1. E. Bigari: *Concerto in mi minore* per violoncello e pianoforte; al Adagio moderato, b) Allegro molto, c) Adagio; d) Allegro ma non troppo.
  2. G. Martucci: *Tona con variazioni* (pianoforte solo)
  3. a) Savagnino: *Meditazioni*, b) Brahms-Charappa: *Ninna-nanna e scherzo*.
- Nell'intervallo: Maria Tacconi. Conferenza al microfono - conversazione.

22.30-23

### MEZZ'ORA TRA I CAMPI

1. Travaglia: *Festa campestre*
2. Fiorini: *Fantasia villorvica*
3. De Micheli: *Idillio campestre*
4. Cerri: *Sagra al villaggio*
5. Fino: *Fantasia pastorale*
6. Montanari: *Nozze paesane*

## SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I  
TRIESTE - BOLZANO - FIRENZE II  
ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali); Firenze II inizia le trasmissioni alle ore 19.20.

- 8.30-8.45 Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande
- 8.45-8.50 Notizie della Corsa ciclistica MILANO-SANREMO.
- 11-12: MESSA SOLENNE DELLA BASILICA SANCUARDO DELLA SS. ANNUNZIATA DI FIRENZE.
- 12-12.15: LETTURA RELIGIOSA
- 12.30: Cronache dello sport
- 12.40: Notizie della Corsa ciclistica MILANO-SANREMO.
- 13-13.15: Segnale orario - Eventi di comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 13.15 - DALL'A ALLA Z. (Enciclopedia sonora e cantata di MARCHESE) (Trasmissione organizzata per la Ditta A. SUTTER di Genova)
- 13.40: UN FILM WARNER BROS.
- 13.50-14: MUSICA VARIA
- 14-14.5: Giornale radio.
- 14.5: MUSICA VARIA
- 14.15-14.25: Notizie della Corsa ciclistica MILANO-SANREMO
- 15: Musica varia
- 15.15 circa: CRONACA DELL'ARRIVO DELLA CORSA CICLISTICA MILANO-SANREMO
- 15.25 (Genova) Comunicazioni del Segretario federale.
- 16.40: LA CAMERA DEI BARILLA E DELLE PICCOLI ITALIANE: Disegni delle lanterne. (Tre e Tre)
- 17: Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto

17.15

### Concerto sinfonico

diretto dal M<sup>e</sup> ARMANDO LA ROSA PARONI

1. Bellini: *Norma* sinfonia
2. Verdi: a) *Traviata*, preludio atto IV o) *Vesperi siciliani* sinfonia.
3. Rimsky-Korsakov: *Il volo del calabrone*
4. Schubert-Zandonai: *Momento musicale*
5. Paganini-Molinari: *Moto perpetuo*
6. Rossini: *Giulietta Tell*, sinfonia.

17.50-17.55: Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino prezzi.

17.55-18.10: I DIECI MINUTI DEL LAVORATORE (Vedi Primo Programma).

18.10-18.50 (escluso Milano)

CONCERTO DI MUSICA BRILLANTE  
diretto dal M<sup>e</sup> CESARE GALLINO

1. Adani: *Se joan re*, ouverture.
2. Liszt: *La gran via*, scherzo su motivi di Chopin di V. Verde.
3. Boriani: *Il lancino*.
4. Delibes: *Coppello*, balletto.
5. Donatelli: *La tortorella*, poica per ottavino e orchestra.
6. Welfy: *Fidanzati*.
7. Bolani: *Impressioni arabesque*.
8. Suppe: *Otto di bandiera*.
9. Fucik: *Il foglio del reggimento*, marcia

18.10-18.50 (Milano I): TRASMISSIONI PER GLI AGRICOLTORI a cura dell'ENTE RADIO RURALE.  
18.50 (Trieste): Comunicazioni del Segretario federale.

SABATO

- 18.50-19.20 (Milano I): Notiziari in lingue estere...
19.20: Comunicazioni del Dopolavoro.
19.30: MUSICA VARIA: RADIORCHESTRA: 1. De Micheli: Manvelita; 2. Savino: a) Speranze, b) Conzonetta primaverile; 3. Hruby: Una scena a Vienna; 4. Cantarini: Il carillon della nonna; 5. Volpatti: Rapsodia slava; 6. Amadei: Serenata; 7. Cortopassi: Rusticanella; 8. Filippini: Aubade à Fauvette; 9. Amfithéatro: Jungla; 10: Strauss: Accorrendo; 11. Sadiu: Serenata dell'agnolo; 12. Dzwilbaky: Non leggermi negli occhi; 13. Olivier: Vent'anni

21,15: Trasmissione dal Teatro Vittorio Emanuele II di Torino;
La Bohème
(Scena da «La vie de bohème», di Henry Murger)
Quattro quadri di GIUSEPPE GIACOSA e LUCIA ILICA
Musica di GIACOMO PUCCINI
Personaggi:
Mimi Rosetta Pampanini
Rodolfo Giuseppe Lugo
Marcello Luigi Burgonovo
Chauvart Angelo Gilardoni
Musetta Adriana Ferris
Desoit Alessio Solej
Parsifnal Pulmino Domenichetti
Colline Umberto Di Lello
Alcindoro Alessio Solej
Maestro concertatore e direttore d'orchestra GIUSEPPE DEI CAMPI
Maestro del coro: OTTORINO VERTOVA

Negli intervalli: Attualità - Notiziario - Giornale radio - Situazione generale del tempo - Dopo l'opera: Previsioni regionali del tempo - Eventuale MUSICA DA BALLO (fino alle 0,30).

TERZO PROGRAMMA
FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - ROMA (Onda ultracorta)

(In costruzione: Ancona)
Inizio alle ore 19. — Prima delle 19: la Stazione di Napoli I trasmette il Primo Programma e la Stazione di Firenze I trasmette il Secondo Programma.

- 18,55 (Roma III): Eventuali comunicazioni,
19: MUSICA VARIA E CANZONI.
19,10: Echi del giorno e curiosità.
19,20:

- GRUPPO CORALE
E TRIO DI FISARMONICHE
DEL DOPOLAVORO AZIENDALE D.I.T.R.
DI GENOVA
1. Pieragostini: Anche notturni (copo); 2. Bixio: Sciatori (fisarmoniche); 3. Corsi-Cunivasio: Tempesta in mare (copo); 4. Tarantella genovese (fisarmoniche); 5. Pieragostini: Addio barcheggiare (copo); 6. Drigo: I milioni di Aristachno, valzer (fisarmoniche); 7. Castello-Caravoso: Vogliamo cantare genovese (copo); 8. Pellegrini: Ritorna il legionario (fisarmoniche).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,20: CRONACHE DEL TURISMO.
20,30:

Un volo sul Danubio
ORCHESTRA DA CAMERA
diretta dal M<sup>re</sup> UMBERTO MANCINI
1. Introduzione; 2. Berlioz: Marcia ungherese; 3. Kampf: Nostalgia di Vienna; 4. Dohnány: Allegro ungherese; 5. Mathis: La sera sulla Puzza; 6. Schubert: Momento musicale; 7. Lanner: In grinta di Schönbrunn; 8. Kreisler: Notti senza luna; 9. Brahms: Due danze ungheresi; 10. Pennati-Malvezzi: Zingaresca; 11. Gangbeger: Canzone da morte; 12. Ellinger: Romanza sigana e cardas; 13. Borschel: Straussiana.

21,30 QUATTRO CHIACCHIERE IN FAMIGLIA:
LA PELLICCIA DI VISIONE
di RICCARDO MORDELLI
21,50:
I VIRTUOSI CAMPANOLI
1. Castelletti: Allegromente; 2. Boya: Girasole; 3. Cucco: Giro del mondo; 4. Costagula: Lilliana; 5. De Lorenzo: Ghita; 6. Festa: Vieni con me; 7. Pasquali: La capricciosa; 8. Boario: Riccioli bruni; 9. Fassino: Nontambuli.

22,15 (Cortina): MUSICA DA BALLO (fino alle 22,30).
22,30-23,55 (Firenze I-Napoli I): MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

TRASMISSIONI SPECIALI

- STAZIONI ONDE MEDIE - ROMA II: m 245,5, kHz 1222, kW 60 - BARI I: m 283,3, kHz 1059, kW 20 - ONDE CORTE - 2 RO 4: m 25,40, kHz 11810, kW 25 (fino alle 18,56) - 2 RO 3: m 31,13, kHz 9635, kW 25 (dalle 18,56 in poi).
11-12 (3 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. - Notiziario in italiano - In ante di opera lirica.
12-13,29 (3 RO 4): ESTREMO ORIENTE - Notiziario in inglese e in francese - Molche e canti folcloristici - Notiziario in giapponese e in italiano.
13,30-14,45 (3 RO 4-Roma II): ITALIANI ALL'ESTERO - Commento ai fatti del giorno - Chiacchiere di studio - Confronto su argomenti di attualità - Notiziario in italiano.
16-17,15 (2 RO 4): MEDIO E VICINO ORIENTE. - Notiziario in italiano e in francese - Musica di numero - Notiziario in ladetano e in inglese.
17,15-18,9 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. - Notiziario in italiano - Musica vari - Notiziario in italiano.
18,51-18,55 (Bari I) Notiziario in albanese.
18,6-18,65 (2 RO 4-Bari I), PAESI ARABI. - Notiziario in arabo - Musica araba - Conversazione in arabo.
18,57-18,58 (Bari I): Notiziario e conversazione in bulgare.
19,1-19,14 (Roma II-Milano I, m 308,8, kHz 814, kW 10 - Milano m 800,7, kHz 336); Notiziario e conversazione in tedesco.
19,1-19,18 (3 RO 3-Roma I, m 120,8, kHz 718) - Notiziario del turismo in spagnolo.
19,19-19,25 (3 RO 3-Roma II-Bari I) Notiziario e conversazione in romeno.
19,36-19,44 (2 RO 3-Roma II); Notiziario e conversazione in ungherese.
19,46-19,54 (Bari I): Notiziario in turco - Musica turca.
19,56-20,11 (2 RO 3-Roma II-Bari I) Notiziario in ucraino.
20,13-20,20 (Bari I): CRECIA. - Notiziario in greco - Musica albanese.
20,45-20,55 (2 RO 3-Roma II) Notiziario e conversazione in francese.
20,76-20,84 (2 RO 3-Roma II); Notiziario in inglese.
20,57-21,11 (2 RO 3-Roma II) Presentazione del programma settimanale in francese, in inglese e in tedesco.
21,1-21,12 (2 RO 3-Roma II): Bohème, opera di O. Puccini (Vedi Secondo Programma). Nel primo intervallo: Canzone del turismo in tedesco - Nel secondo intervallo: Commento al programma in francese, in inglese e in tedesco.
21,30 (ora 22 RO 3-Roma II) Notiziario e conversazione in spagnolo.
23,45-23,55 (2 RO 3) Notiziario in greco.
24,1-20 (2 RO 3): AMERICA LATINA. - Notiziario in italiano - Brasil in opera: Molche - e Canzoni e laudi artist in italiano, conversazione del M<sup>re</sup> Bruno Barilli - Notiziario in spagnolo e in portoghese.
1,30-3 (2 RO 3): NORD AMERICA. - Notiziario in inglese - Musica di camera - e Canzoni folclorici d'America (Franco Castelli), conversazione - Notiziario in italiano.

Attualità - Notiziario - Giornale radio - Situazione generale del tempo - Dopo l'opera: Previsioni regionali del tempo - Eventuale MUSICA DA BALLO (fino alle 0,30).

Stait Point, nel South Devon (Inghilterra), è cominciata la costruzione della nuova trasmittente da 100 kW che entrerà in onda il prossimo anno per la costa sud e sud-ovest. Con il suo ingresso in onda verranno chiuse le attuali Stazioni di Bournemouth e Plymouth. A Darenty verranno inoltre installate altre due trasmissioni ad onde corte di grande potenza per usi sportivi in lingue straniere. - La Radiu norvegese ha attualmente 242.308 abbonati, con un aumento di circa 59 mila in 15 mesi. I tre quarti dei programmi sono stati dedicati in questo periodo alla musica. Nello stesso tempo, sono stati trasmessi duecentottanta radiodrammi. Anche la diffusione scolastica ha subito un notevole aumento tanto che oggi le scuole partecipanti a tale attività sono passate da 276 a 357.

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO - BOLOGNA - MILANO
TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - BULZANO
SABATO 19 MARZO 1938 XVI - ORE 13,40
UN FILM WARNER BROS

DUBRY
Meraviglia della scienza moderna delle tinture per capelli, la più perfetta del mondo prodotta di vera bellezza, senza la-...
PROFUMERIA BERSELLI
Via Broletto - MILANO

La Svezia ha intenzione di installare una trasmittente ad onde corte, che sarebbe la terza della rete svedese in quanto ne esistono già una a Stoccolma ed una più potente - recentemente ultimata - a Motala. La nuova torreggerà probabilmente nelle vicinanze di Hirby. - Nella prossima primavera entreranno in servizio nell'India quattro nuove stazioni ad onde corte e precisamente Bombay, Delhi, Calcutta e Madras. Anche negli Stati malesi verrà costruita una nuova trasmissione in modo che con la sua onda possa coprire tutto il territorio coloniale.

PRIMO E SECONDO PROGRAMMA
SABATO 19 MARZO 1938 XVI - ORE 13,15
dall'A alla Z
Radioenciclopedia umoristica sonora e cantata di MARCHESI
Trasmessione organizzata per la
Ditta A. SUTTER di Genova
produttrice del Lucido Marga per Metall, Cera Rab per pavimenti e Crema Marga per calzature







22.30: Zicheh: Serenata per tuba, clarinetto, violino e V.O.A.  
22.45: Hollett, del mare.  
23-24: Musica leggera e da ballo.

**FRANCOFORTE**

18.15: Crupahe brillanti.  
18.30: Concerto di dischi.  
19: Notiziario.  
19.10: Marche militari.  
19.20: Varietà brillante.  
22: Notiziario.  
22.45: Come Monaco.  
24-2: Musica popolare e leggera riprodotta.

**KOENIGSBERG I**

18.15: Banda militare e cori.  
18.30: Cronaca - Notizie.  
19.10: Varietà - Dischi.  
20: Programma vario.  
21: Erwin Aldeman: Il poeta dell'America (poeti musicali).  
22: Notiziario.  
22.40-24: Musica leggera e da ballo.

**LIPSIÀ**

18.15: Lieder della Sinfonia.  
18.45: Attualità - Notizie.  
19.10: Conc. di dischi.  
19.45: Conversazione.  
20: Varietà e danze. Allegra per tutti.  
22: Notiziario.  
22.20-1: Seg. del servizio.

**MONACO DI BAVIERA**

18.10: Concerto di piano (Niemann).

18.45: Attualità - Not.  
19.10: Musica richiesta.  
20.10: Programma di varietá in quei tempi belli.  
22: Notiziario.  
22.20-24: Mus. da ballo.

**SAARBRUECKEN**

18.10: Programmata varietá.  
18.40: Musica di Reali per auto e piano.  
19: Notiziario - Dischi.  
19.30: Attualità varie.  
20: Concerto di musica richiesta.  
22: Notiziario - Dischi.  
22.30-24: Come Monaco.

**STOCCARDA**

18: Pascegna recitmanica.  
19: Notiziario.  
19.15: Coro a banda militare.  
20.15: Lora di Karl Valentin.  
21.15: Danze (dischi).  
22: Notiziario.  
22.30: Come Berlino.  
24-2: Come Francoforte.

**INGHILTERRA**

**LONDON NATIONAL**  
18.15: Banda militare e cori.  
18.30: Cronaca - Notizie.  
19.10: Varietà - Dischi.  
20: Programma vario.  
21: Erwin Aldeman: Il poeta dell'America (poeti musicali).  
22: Notiziario.  
22.40-24: Musica leggera e da ballo.

**NORTH NATIONAL**  
18.15: Banda militare e cori.  
18.30: Cronaca - Notizie.  
19.10: Varietà - Dischi.  
20: Programma vario.  
21: Erwin Aldeman: Il poeta dell'America (poeti musicali).  
22: Notiziario.  
22.40-24: Musica leggera e da ballo.

**DROITWICH**  
18: Musica da ballo (Gramofoni).  
19: Notizie - Cronaca.  
19.45: Alcuni dischi.  
20: dal Metropolitan di New York; Bizet: Carmen parte del primo atto; dr. Gemara Pap M del coro Paulini C. G. Carmel; Bruna Casagual.  
20.10: Radiovisiva.  
21: Varietà Palace of Varieties.  
22: Notiziario.  
22.30: Cron. americana.  
22.35: Francis Blythe: Driff: Il processo di Enrico Arden; documentario vero.  
23.25: Garretta: Sonata su fa per cello e piano.  
24-1: London Regional.

**LONDON REGIONAL**

18: Per i fanciulli.  
19: Danze irlandesi.  
19.40: Orch. J. S. Johnson: Ouverture scherzo e Ande, op. 52; 2. Grieg: Suite n. 1 del Peer Gynt.  
20.30: Lieder di Schubert per tenore.  
20.45: Musica da camera.  
21: Dohnanyi: Quintetto con piano, n. 2, op. 26, in mi bemole; 2. Dvorak: Quartetto d'archi, n. 1, op. 86.  
21.40: Conversazione.  
22: Midland Regional.  
23: Notiziario.  
23.30: Musica da ballo (Ambrosel).  
24: Musica leggera per organo.  
0.30-1: Notiziario.

**MIDLAND REGIONAL**

18: Per i fanciulli.  
19: London Regional.  
19.40: Notizie sportive.  
19.50: Ritrasmessione dall'Inghilterra di: Nottingham (confezionazione e cori).  
20.30: Orchestra di Birmingham: Mendelssohn: Sinfonia n. 4 (Molanat).  
21: Concerto di dischi.  
21.40: London Regional.  
22: Premi: Katanaka, operetta (adattamento).  
23-1: London Regional.

**JUGOSLAVIA**

**BELGRADO**  
18.15: Melodie popolari.  
18.35: Musica di dischi.  
19.10: Cronaca varia.  
20: Festival Marinkovic.  
21.10: Radiorchestra.  
22: Notiziario.  
22.15-22.45: Canzoni popolari.

**LUBIANA**

18: Orchestra e Marim.  
18.10: Per gli ascoltatori.  
19: Notizie - Cronaca.  
20: Politica esteri.  
20.30: Serata di varietà.

22.15: Radiorchestra: 1. Smetana: La spava venduta, selezione; 2. Sieda: Festa campare, suite; 3. Offenbach: Orfeo all'Inferno.

**LETTONIA**

**MADONA**  
18: Notiziario.  
19.15: Varietà musicale.  
20.30: Danze (dischi).  
21: Notiziario.  
21.15-23: Danze (dischi).

**LUSSEMBURGO**

19.30: Concerto inglese.  
20: Notizie in tedesco e in francese.  
20.35: Programmi lussemburghese.  
21.30: Musica varia.  
22.15: Concerto sinfonico: 1. Rodinz: Ouverture; 2. Stravinski: Concerto per violino e orchestra; 3. Haydn: Sinfonia in re maggiore La campana; 4. Wagner: Ouverture del Vesuvio cantata; 5. Nell'intervallu (23): Notiziario.  
24-2: Musica inglese da ballo.

**NORVEGIA**

**OSLO**  
18.45: Notiziario.  
19.20: Conversazione.  
19.35: Concerto di musiche.  
19.50: Conversazione.  
20.20: Orchestra e soli (da subillire).  
21.20: Lettura.  
21.40: Notizie - Attualità.  
22.15: Musica leggera.  
22.45-23.30: Danze (dischi).

**OLANDA**

**HILVERSUM I**  
18.40: Concerto di organo.  
19.10: Conversazione.  
19.40: Trasm. di un film.  
20.10: Conversazione.  
20.55: Musica leggera.  
21.55: Varietà e danze.  
22: Notiziario.

22.10: Notiziario.  
22.20: Conc. di Marianne.  
21-0.40: Conc. di dischi.

**MILVERSUM II**

18.25: Musica leggera.  
19: Cronaca - Dischi.  
19.40: Cronache - Notizie.  
20.35: Meditazione cattolica.  
21.15: Concerto di dischi.  
21.40: Concerto variato.  
22.40: Musica leggera e da ballo.  
23.10: Notiziario.  
23.20: Conversazione.  
23.35-0.10: Concerto di dischi.

**POLONIA**

**VARSAVIA I**  
18.15: Dischi - Cronaca.  
19: Per i polacchi all'estero.  
19.50: Conversazione.  
20: Offenbach: La Granduchessa di Gerolstein, operetta - Nell'intervallo (20.45): Notiziario.  
21.55: Radioscena.  
22: Musica leggera.  
22.30-23: Notiziario.

**ROMANIA**

**BUCAREST**  
18.15: Presentazioni musicali.  
19: Radiorchestra.  
19.20: Canti popolari.  
19.40: Musica di dischi.  
20: Per gli ascoltatori.  
20.15: Musica da ballo.  
21.30: Notiziario.  
21.45: Concerto rituum.  
22.45: Notiz. diversi.  
23-24: Musica di dischi.

**SVEZIA**

**STOCCOLMA**  
18: Conversazione.  
19.30: Musica leggera.  
18.45: Radiorchestra.  
19.30: Musica leggera e da ballo.  
20.15: Reccazione.  
20.45: Radiorchestra.  
21.45: Radiorchestra.  
22.15-23: Musica da ballo.

**SVIZZERA**

**BEROMUNSTER**  
18.30: Concerto di dischi.  
19: Campana - Hollett.  
19.20: Dischi - Conversazione.  
19.45: Notiziario.  
20: Trasmissione dal Teatro Civico di Basilea.  
21.30: Danze (dischi).  
22.35-23: Pollettini.

**MONTE CENERI**

18.30: Melodie popolari.  
18.45: Lezione d'inglese.  
19: Musica riprodotta.  
19.50: Notiziario.  
20: Concerto del duo Paulsen-Berman.  
20.40: Conversazione: San Carlo e il Tigrino.  
20.55: Leoncavallo: I Padellacci, opera (dischi).  
21.45-22.15 (dal Casino di Campione): Musica da ballo.

**SOTTENS**

18: Per i fanciulli.  
18.40: Musica (dischi).  
19: Cronache varie.  
19.30: Musica di dischi.  
19.50: Notiziario.  
20: Radiorchestra d' un concerto (ppimo).

**UNGHERIA**

**BUDAPEST I**  
18: Conversazione.  
18.30: Orchestra egiziana.  
19: Programmi vario.  
19.30: Lelak: Amore egiziana, operetta.  
21.40: Notiziario.  
22.5: Danze (dischi).  
23.10: Orchestra egiziana.  
0.5: Notiziario.

**STAZIONI**

**EXTRAEUROPEE:**  
**ALGERI**  
18.30: Concerto arabo.  
20: Notizia - Dischi.  
20.30: Musica varia.  
21.20: Cronaca varia.  
21.40: Edmond Be: L'astice, commedia in un atto.  
22.20: Notizie - Echi.  
23-24: Concerto arabo.

VIA TORINO  
ANGOLO  
VIA UNIONE

**Tradizionale vendita annuale saldi occasioni**

**La Ceramica**

**Il nuovo Ricettario Oetker è uscito,**

con una ricca scelta di notizie interessanti per ogni massaia. Qualcosa di veramente nuovo in materia di ricettari, 68 pagine, 45 ricette per torte, focaccine e budini, singolarmente illustrate con fotografie. Un libro che farà bella figura anche nella Vostra biblioteca. Lo riceverete franco di porto dietro invio di Lire 1,50 anche in francobollo.

**Dott. A. OETKER Soc. An. Italiana - Rep. Ri MILANO Via Monte S. Genesio 2**

**FARINA LATTEA ERBA**

**IL SUPERALIMENTO PER BAMBINI**

CARLO ERBA MILANO







*negli eleganti alberghi  
nelle lussuose sale da ballo  
nelle case più signorili*

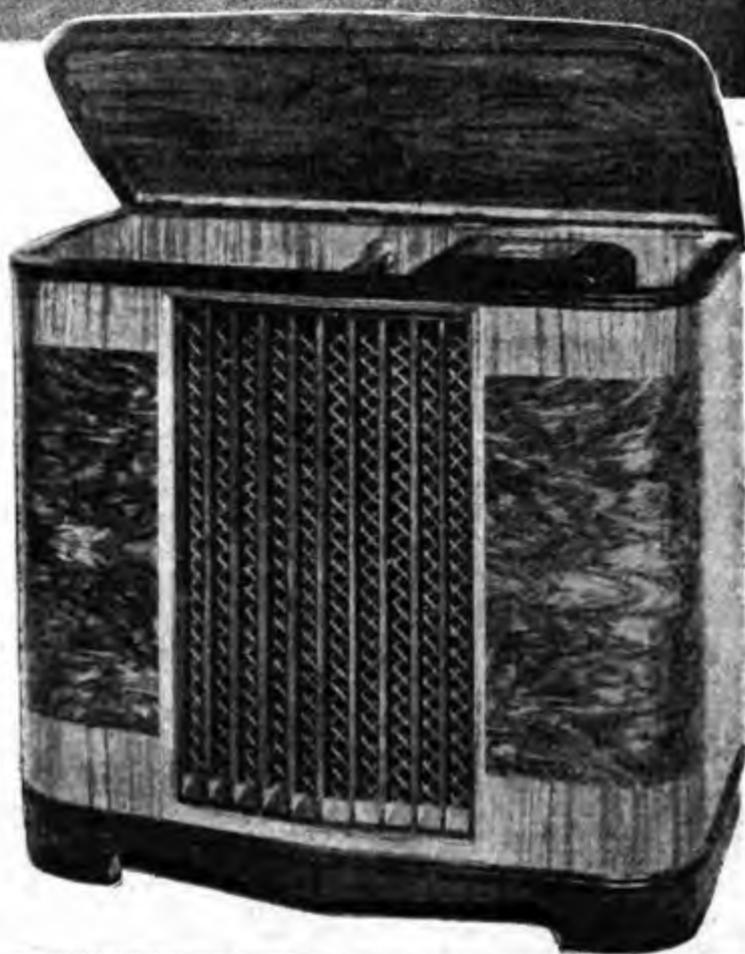
## il **TELESINTO**

l'ultima sorprendente **novità**  
della **Phonola** è accolto con  
esultanza perchè la eccezio-  
nale **qualità** di costruzione  
garantisce un rendimento ve-  
ramente superbo con timbri  
e sonorità di grandi orchestre

**TELESINTO** Mod. 913 - Radiofonografo (chassis 910) - Supereterodina a 9 valvole

IN CONTANTI **L. 6000**

(Tasse radiotelefoniche comprese - Escluso l'abbonamento alle radiobaudizioni)



**PHONOLA RADIO**  
L'ISTRUMENTO MUSICALE DI QUALITÀ